JUMP COMICS

ピュ～と吹く！ジャガー

7

浮き上がれ！
オレのあおすじ

うすた京介

ピュ～と吹く！ジャガー 7

うすた京介

集英社

JUMP COMICS

ピューと吹く!ジャガー

7

浮き上がれ!オレのあおすじ

うすた京介

ピューと吹く!ジャガー 7
うすた京介

集英社

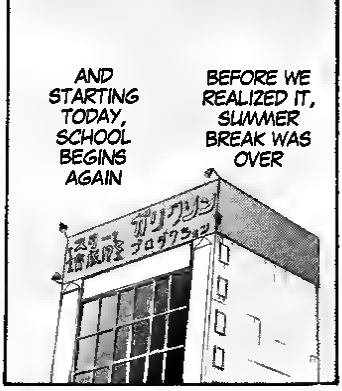
USUTA KYOUSUKE

"I really like it when clouds occasionally get into awesome shapes. Makes me want to take a picture. I've also liked that on rocks or on the folds in clothes since early on."

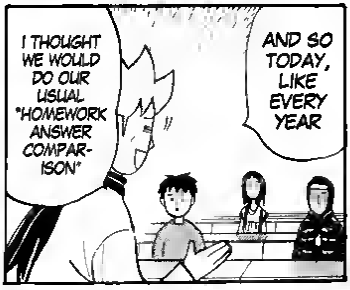
● Compiled from Weekly Shounen Jump issues 2003/41 till 2003/43, 2003/45 till 2004/01, 2004/03 till 2004/09 and 2004/11 till 2004/15.

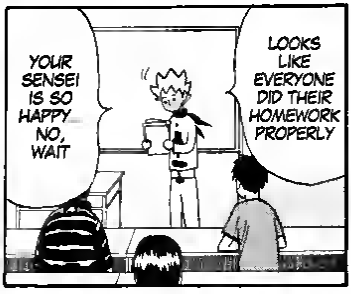
PYUU TO FUKU! JAGUAR 7

USUTA KYOUSUKE



ACTUALLY I'M DISAPPOINTED IN YOU!!
UP 'TIL NOW JUST WHAT HAVE YOU ALL BEEN LISTENING TO IN CLASS!!
DID WE EVEN HAVE ANY CLASS-!?
ememeH～!?

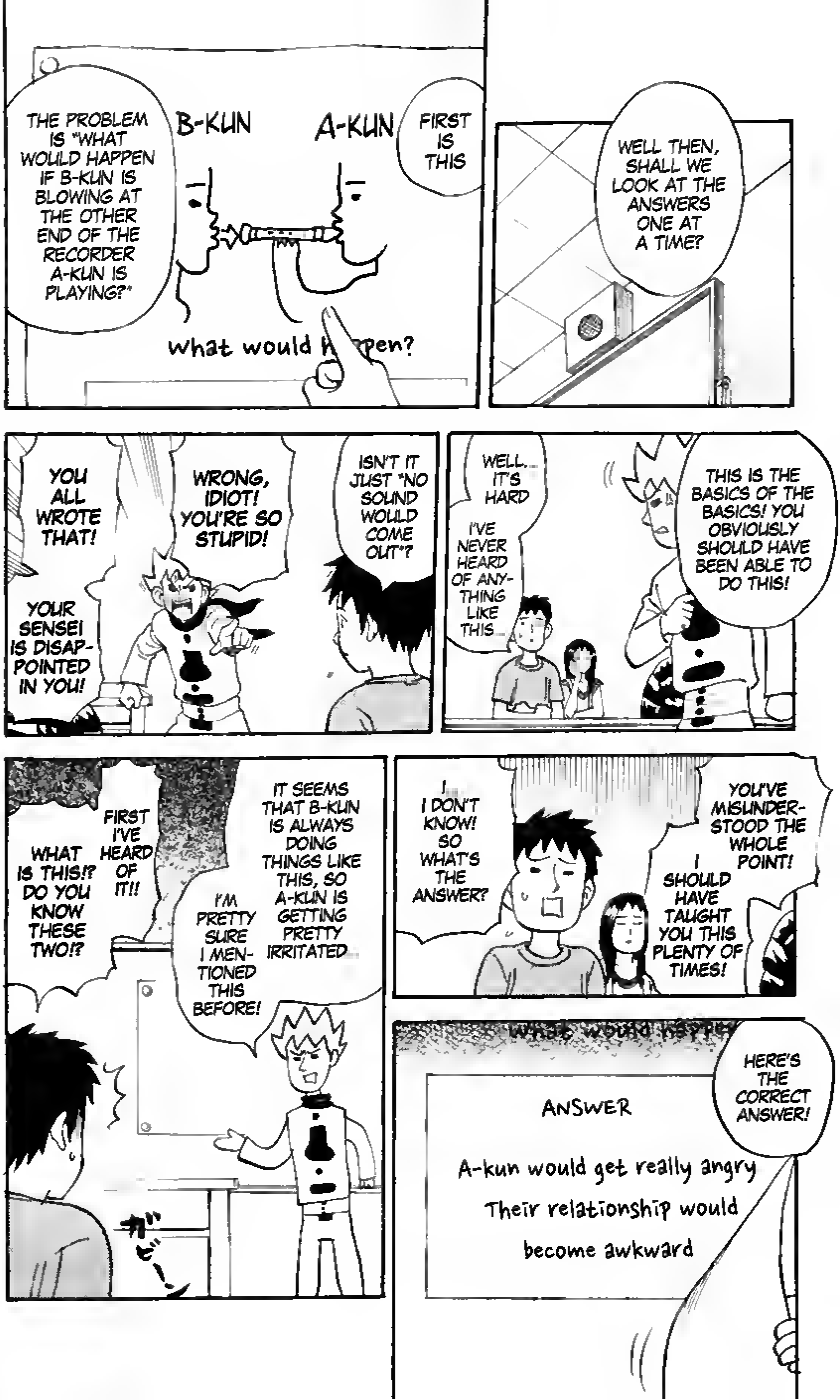


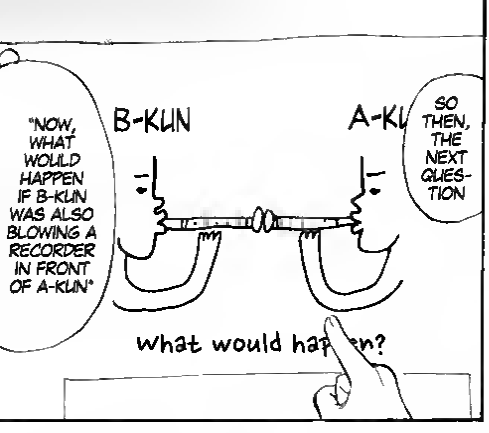


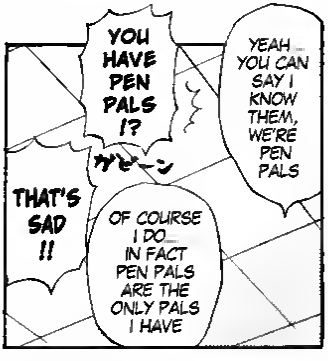
PYUU TO FUKU! JAGUAR

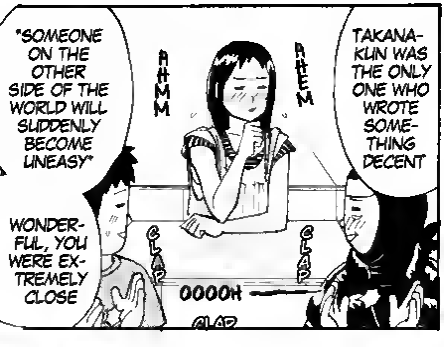
ピューと吹く！ジャガー

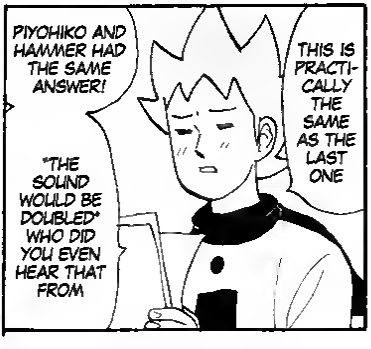
THE 127TH RECORDER　　WE AREN'T STUPID

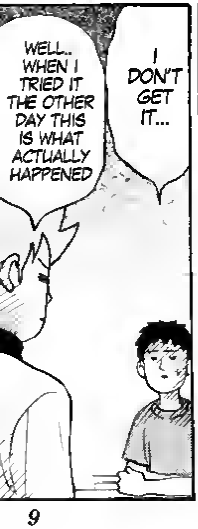

THE PROBLEM IS "WHAT WOULD HAPPEN IF B-KUN IS BLOWING AT THE OTHER END OF THE RECORDER A-KUN IS PLAYING?"
B-KUN
A-KUN
FIRST IS THIS
What would happen?
WELL THEN, SHALL WE LOOK AT THE ANSWERS ONE AT A TIME?
YOU ALL WROTE THAT!
WRONG, IDIOT! YOU'RE SO STUPID!
ISN'T IT JUST "NO SOUND WOULD COME OUT"?
YOUR SENSEI IS DISAP-POINTED IN YOU!
WELL... IT'S HARD
I'VE NEVER HEARD OF ANY-THING LIKE THIS...
THIS IS THE BASICS OF THE BASICS! YOU OBVIOUSLY SHOULD HAVE BEEN ABLE TO DO THIS!
WHAT IS THIS!? DO YOU KNOW THESE TWO!?
FIRST I'VE HEARD OF IT!!
I'M PRETTY SURE I MEN-TIONED THIS BEFORE!
IT SEEMS THAT B-KUN IS ALWAYS DOING THINGS LIKE THIS, SO A-KUN IS GETTING PRETTY IRRITATED
I... I DON'T KNOW! SO WHAT'S THE ANSWER?
YOU'VE MISUNDER-STOOD THE WHOLE POINT!
I SHOULD HAVE TAUGHT YOU THIS PLENTY OF TIMES!
What would happen?
HERE'S THE CORRECT ANSWER!
ANSWER
A-kun would get really angry
Their relationship would become awkward

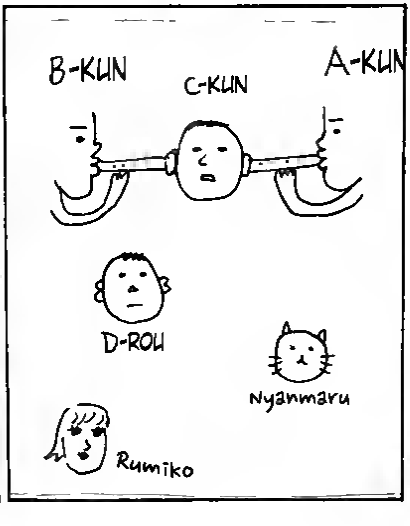

"NOW, WHAT WOULD HAPPEN IF B-KUN WAS ALSO BLOWING A RECORDER IN FRONT OF A-KUN"
B-KUN
A-KU
SO THEN, THE NEXT QUES-TION
what would hap n?

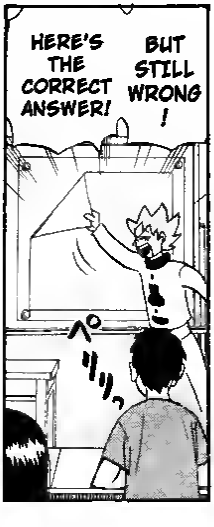

YOU HAVE PEN PALS !?
ガビーン
YEAH _ YOU CAN SAY I KNOW THEM, WE'RE PEN PALS
THAT'S SAD !!
OF COURSE I DO _ IN FACT PEN PALS ARE THE ONLY PALS I HAVE

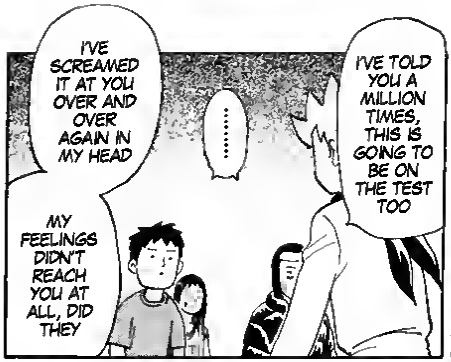

"SOMEONE ON THE OTHER SIDE OF THE WORLD WILL SUDDENLY BECOME UNEASY"
AHMM
AHEM
TAKANA-KUN WAS THE ONLY ONE WHO WROTE SOME-THING DECENT
WONDER-FUL, YOU WERE EX-TREMELY CLOSE
CLAP
CLAP
OOOOH
CLAP


PIYOHIKO AND HAMMER HAD THE SAME ANSWER!
"THE SOUND WOULD BE DOUBLED" WHO DID YOU EVEN HEAR THAT FROM
THIS IS PRACTI-CALLY THE SAME AS THE LAST ONE

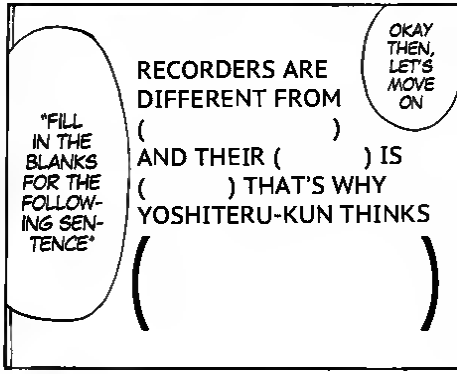

WELL.. WHEN I TRIED IT THE OTHER DAY THIS IS WHAT ACTUALLY HAPPENED
I DON'T GET IT...

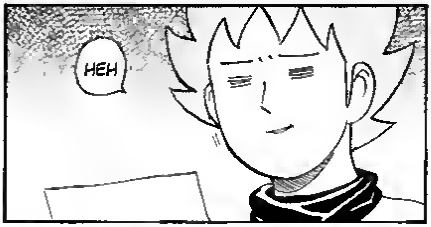

B-KUN
C-KUN
A-KUN
D-ROW
Nyanmaru
Rumiko


HERE'S THE CORRECT ANSWER!
BUT STILL WRONG !

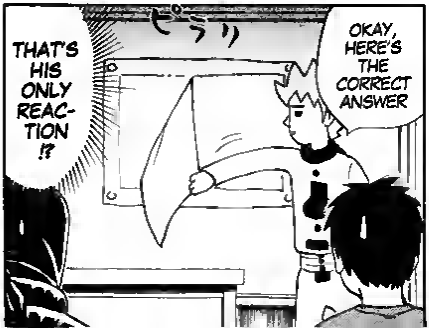

I'VE SCREAMED IT AT YOU OVER AND OVER AGAIN IN MY HEAD
.....
I'VE TOLD YOU A MILLION TIMES, THIS IS GOING TO BE ON THE TEST TOO
MY FEELINGS DIDN'T REACH YOU AT ALL, DID THEY

SO WHAT HAPPENED ANYWAY !?
I'M NOT SURE IF I WAS SURPRISED OR NOT..
NOT EVEN I EXPECTED IT WOULD TURN OUT LIKE THAT
I DON'T GET IT AT ALL!!


"FILL IN THE BLANKS FOR THE FOLLOW-ING SEN-TENCE"
RECORDERS ARE DIFFERENT FROM ( ) AND THEIR ( ) IS ( ) THAT'S WHY YOSHITERU-KUN THINKS ( )
OKAY THEN, LET'S MOVE ON

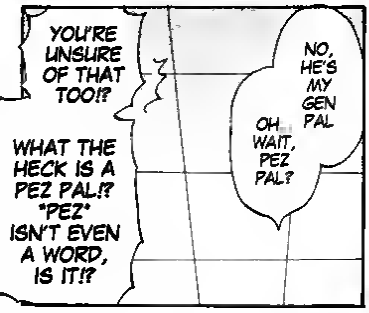


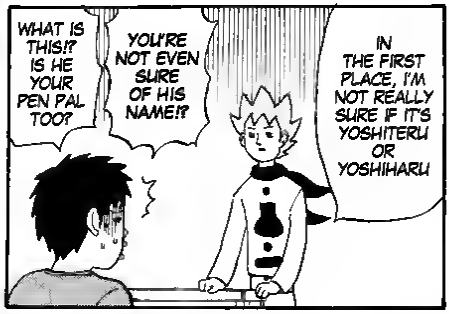
RECORDERS ARE DIFFERENT FROM (other instruments) AND THEIR (sound) IS (pretty) THAT'S WHY YOSHITERU-KUN THINKS (I want to be like Hammer one day)



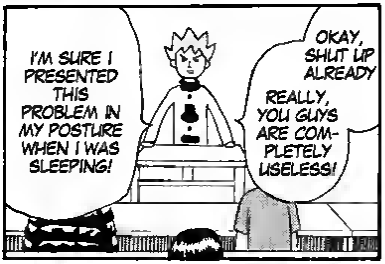
RECORDERS ARE DIFFERENT FROM (~~espro~~ epo-something (epoxsty?)) AND THEIR (kind of like every thing about them) IS (to put it simply, it's got a fluffy feeling) THAT'S WHY YOSHITERU-KUN THINKS

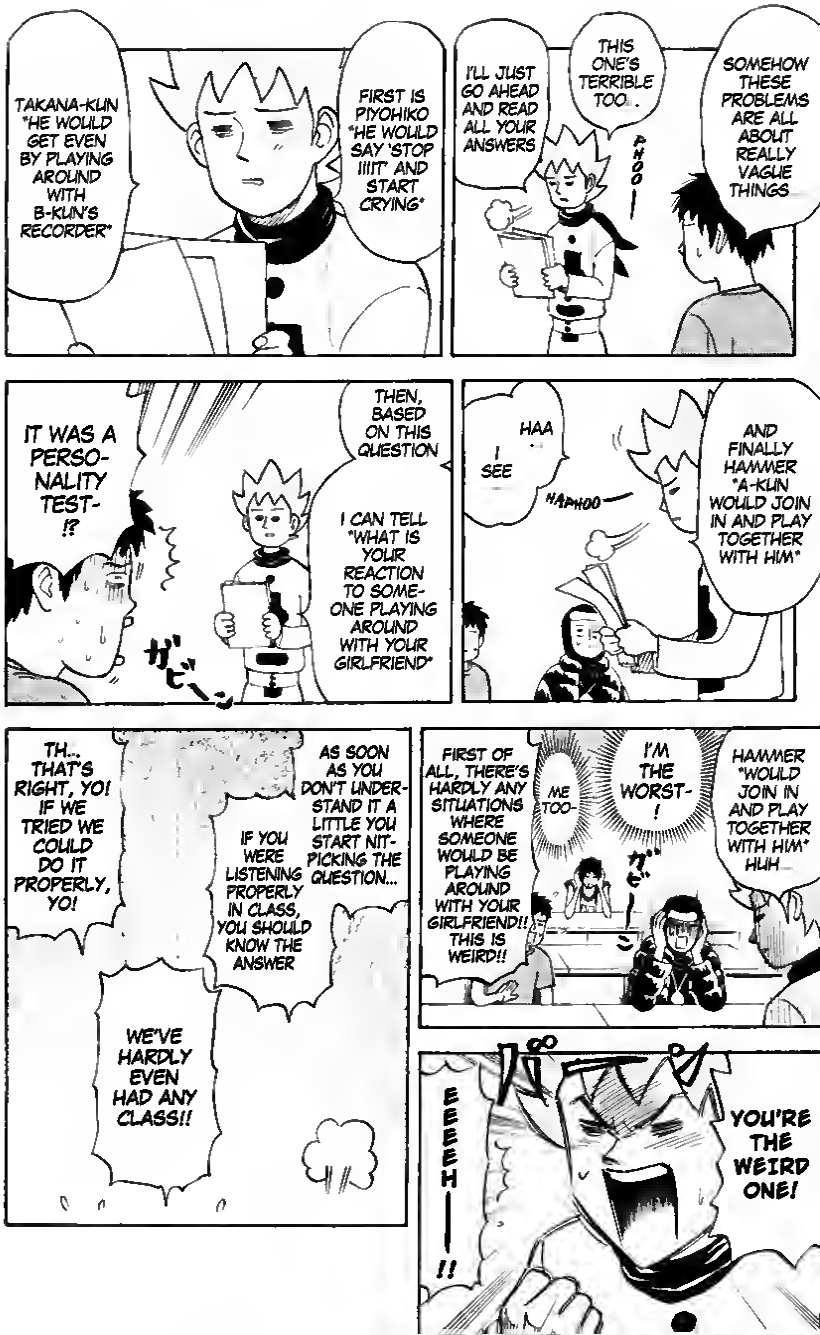
(ahh- i wonder if I'm hungry?)




WHAT IS THIS!? IS HE YOUR PEN PAL TOO?
YOU'RE NOT EVEN SURE OF HIS NAME!?
IN THE FIRST PLACE, I'M NOT REALLY SURE IF IT'S YOSHITERU OR YOSHIHARU

what will A-kun do!?


I'M SURE I PRESENTED THIS PROBLEM IN MY POSTURE WHEN I WAS SLEEPING!
OKAY, SHUT UP ALREADY
REALLY, YOU GUYS ARE COM-PLETELY USELESS!


TAKANA-KUN "HE WOULD GET EVEN BY PLAYING AROUND WITH B-KUN'S RECORDER"
FIRST IS PIYOHIKO "HE WOULD SAY 'STOP IIIIT' AND START CRYING"
I'LL JUST GO AHEAD AND READ ALL YOUR ANSWERS
THIS ONE'S TERRIBLE TOO. .
PHOO—
SOMEHOW THESE PROBLEMS ARE ALL ABOUT REALLY VAGUE THINGS
IT WAS A PERSO-NALITY TEST-!?
THEN, BASED ON THIS QUESTION
I CAN TELL "WHAT IS YOUR REACTION TO SOME-ONE PLAYING AROUND WITH YOUR GIRLFRIEND"
ガビーン
HAA . ! SEE
HAPHOO—
AND FINALLY HAMMER "A-KUN WOULD JOIN IN AND PLAY TOGETHER WITH HIM"
TH... THAT'S RIGHT, YO! IF WE TRIED WE COULD DO IT PROPERLY, YO!
AS SOON AS YOU DON'T UNDER-STAND IT A LITTLE YOU START NIT-PICKING THE QUESTION...
IF YOU WERE LISTENING PROPERLY IN CLASS, YOU SHOULD KNOW THE ANSWER
WE'VE HARDLY EVEN HAD ANY CLASS!!
FIRST OF ALL, THERE'S HARDLY ANY SITUATIONS WHERE SOMEONE WOULD BE PLAYING AROUND WITH YOUR GIRLFRIEND!! THIS IS WEIRD!!
ME TOO-
I'M THE WORST-!
ガビーン
HAMMER "WOULD JOIN IN AND PLAY TOGETHER WITH HIM" HUH...
EEEEH——!!
YOU'RE THE WEIRD ONE!

YOU JUST SCREAM AND BITE BACK WHEN YOU CAN'T DO SOMETHING...
NO, YOU GUYS ARE ALL BIG STUPID IDIOTS!
NO MATTER WHAT HAPPENED, THAT'S TOO MUCH! WE AREN'T STUPID!!
WH WHAT!?
NO! YOU GUYS COULDN'T EVEN DO IT IF YOU TRIED!
BECAUSE YOU'RE STUPID!!
DOESN'T HATE IDIOTS LIKE YOU...!!
BUT SENSEI...
BUT STRAIGHT FORWARD AND EARNEST... BIG STUPID IDIOTS!
YOU'RE RASH... RECKLESS
SEEENSEI
SEEENSEI
SEEENSEI
SEEENSEI
SEN-SEI
SE...
ガタッ
SEN SEI!
ガタッ
SEN SEI...
HE-HEH... SENSEII-!!

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

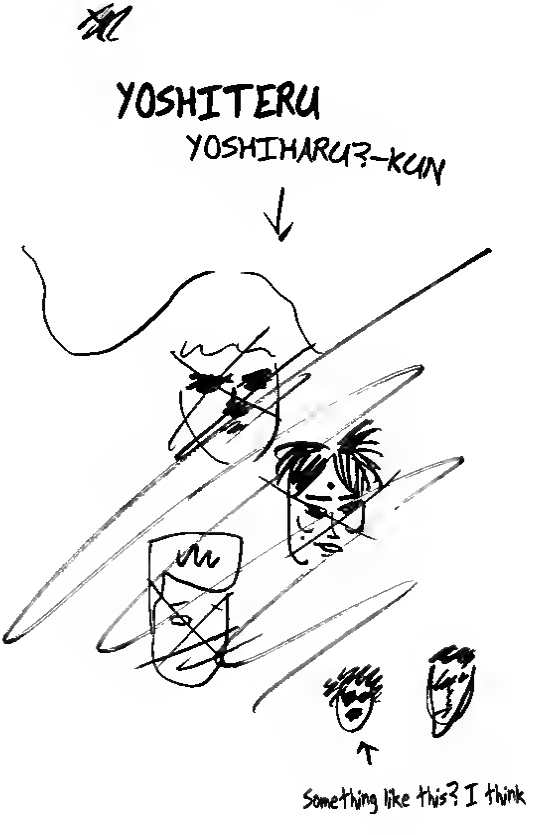
Cleaner
piyo

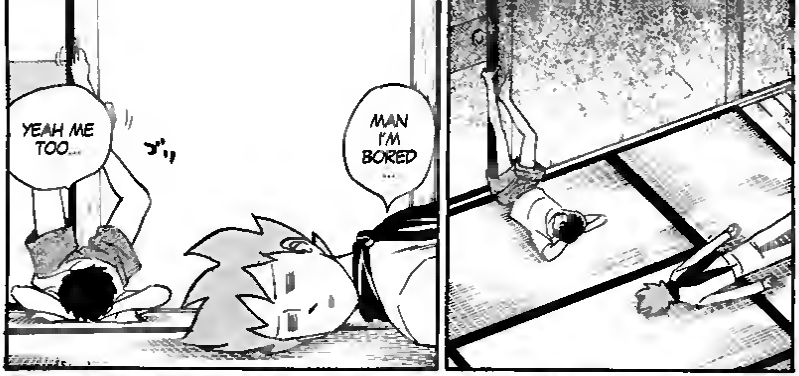
Typesetter
piyo

QC
maxiburger

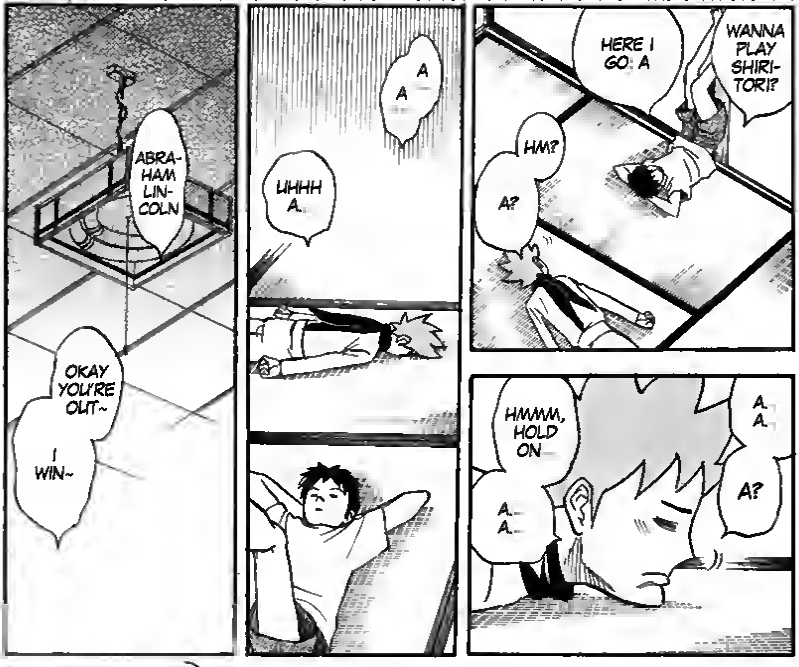
www.recorder-class.blogspot.com

USUTA'S COMMENTS





TN: A WORDCHAIN GAME WHERE YOU CANNOT LET YOUR WORD END ON THE SYLLABLE "N".



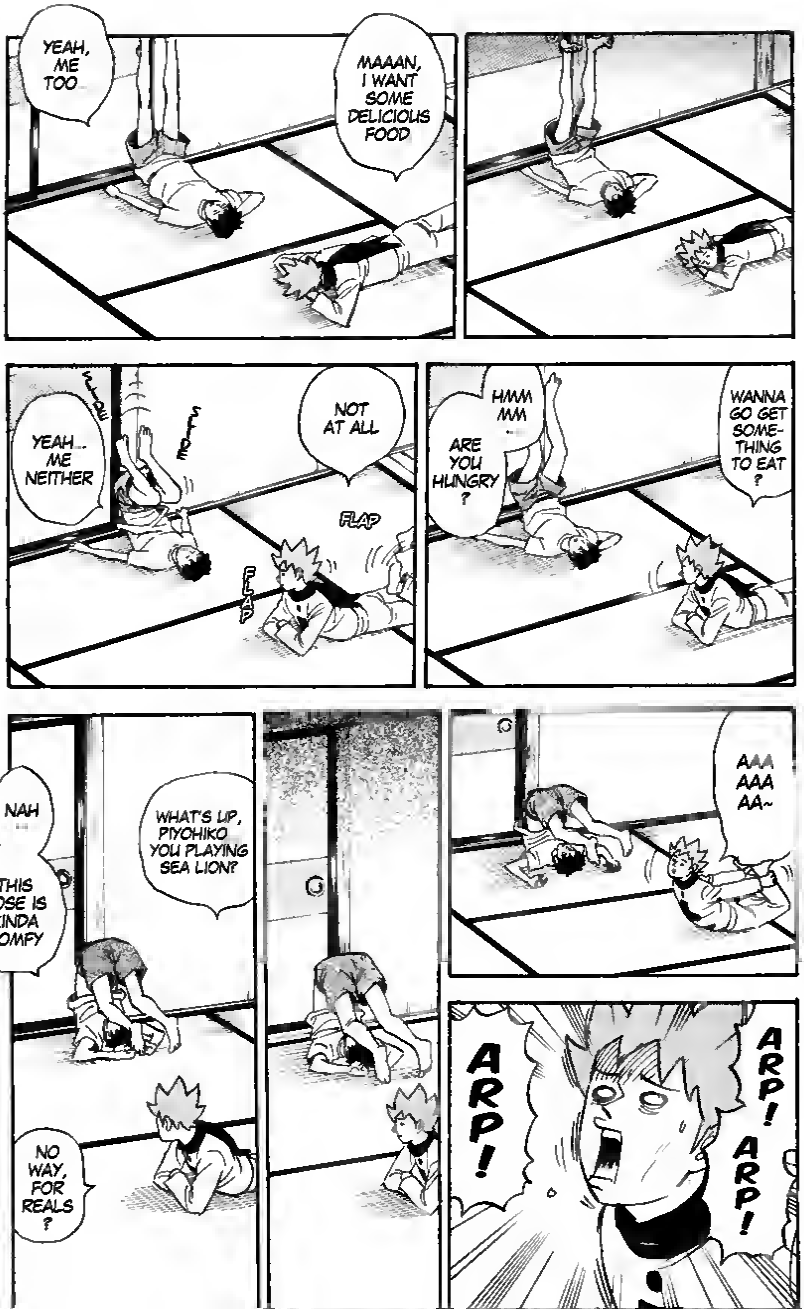
PYU TO FUKU! JAGUAR

ピューと吹く!ジャガー

128TH RECORDER DIPPING TIME

TITLE ILLUSTRATION BY OGINO

KNOCK
KNOCK
KZOCK
.....
THE GAME'S OVER...
YEAH... NOW I'M BORED AGAIN
HEY
HEY !
KNOCK
KZOCK
KZOCK
HEY
WOO-HOOO !!
KNO KNO KNOCK
KNOCK KNOCK
BAM
BAM
BAM
BAM

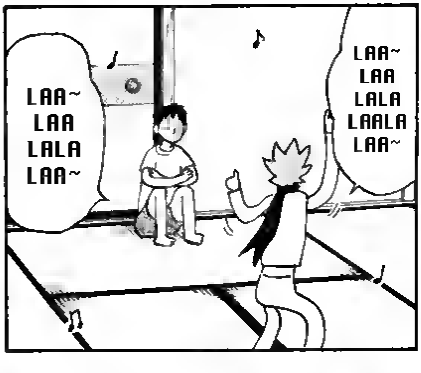

YEAH, ME TOO
MAAAN, I WANT SOME DELICIOUS FOOD
WANNA GO GET SOME-THING TO EAT ?
HMM MM ..
ARE YOU HUNGRY ?
NOT AT ALL
FLAP
SLIP
YEAH... ME NEITHER
AAA AAA AA~
WHAT'S UP, PIYOHIKO YOU PLAYING SEA LION?
NAH ..
THIS POSE IS KINDA COMFY
NO WAY, FOR REALS ?
ARP!
ARP!
ARP!

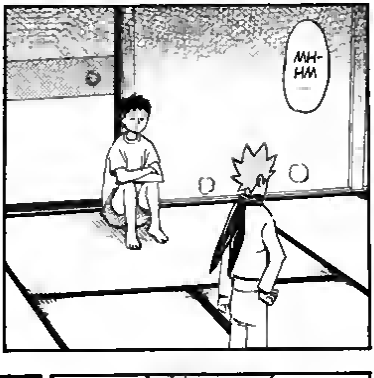
MEH HHH
OKAY, WHAT SHOULD WE DO?
LET'S DO SOMETHING FUN SO WE GET HUNGRY, PIYOHIKO!
REALLY ?
I JUST OH GOT HUNGRY FOR A MILLI-SECOND
YEAH, I THINK THAT'S WHAT IT FELT LIKE
EXPLO-SION, CRAP
ETERNAL EXPLO-SION!
IT ENDS WITH N EITHER WAY
YOU'RE NOT VERY GOOD AT SHIRITORI, JAGUAR-SAN
E
E ...
E E E E ...
HOW ABOUT SHIRI-TORI
A?
APPLE
HERE I GO: A!
E!?
E. E
APPLE !?
OOOH, I FORGOT THERE WAS SOMETHING THAT SIMPLE

ALRIIIGHT!!
ALLL-RIGHT
SIGH
YEAH! UH-HUH
OKA AAAY
ROAM
ROAM
ROAM
SOME-THING LIKE
HM MM
DOS-SEE EEE EEE EEI
LIKE THAT
SEI
SEI
MH-HM
MH-HM
OR SOME-THING
WAT TAA AAA AHH

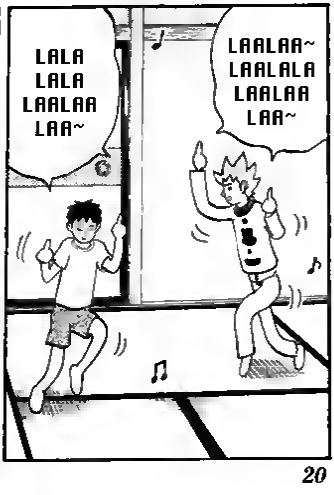
PEN-CHO-NEE EEV !!
OR SOME THING
MAS-SAB-OOO OOO !!

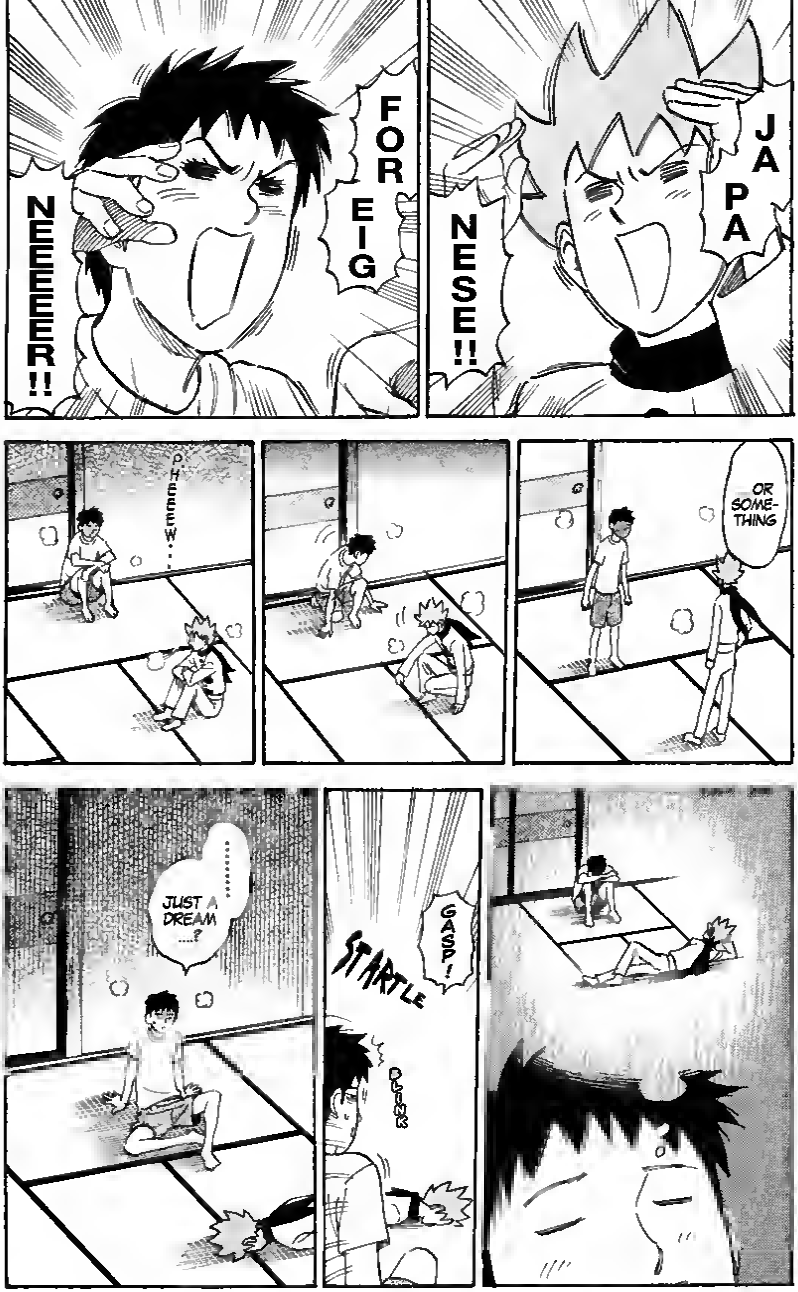
OR SOME-THING
WON-DER-LAA AAA AAA AAA AND !!


LAA~ LAA LALA LAA~
LAA~ LAA LALA LAALA LAA~


MH-HM

MEOW MEOW MEOW MEOW HOHO HOHO HOOOOOY
MEOW MEOW MEOW MEOW HOHO HOHO HOOOOOY


LALA LALA LAALAA LAA~
LAALAA~ LAALALA LAALAA LAA~


JA
PA
NESE!!
FOR
EIG
NEEEER!!
PHEEEW...
OR SOME-THING
JUST A DREAM...?
.....
START
GASP!
BLINK

RecorderClass
Scanlations

Translator
maxiburger
l337matt

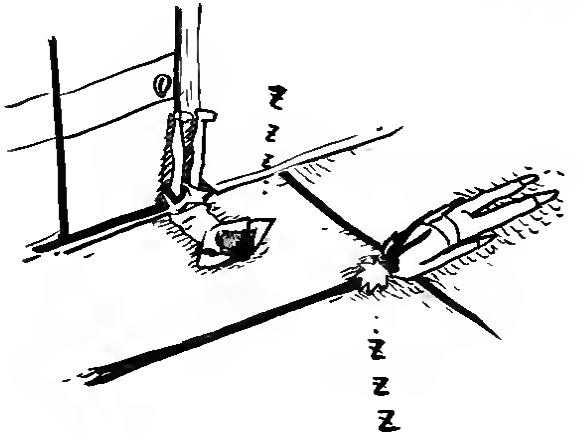
Cleaner
piyo

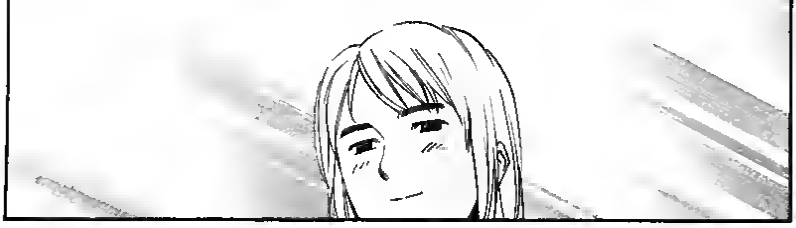
Typesetter
piyo

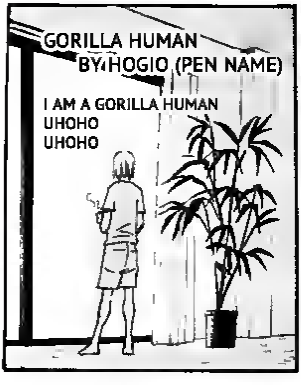
Qc
eyfey

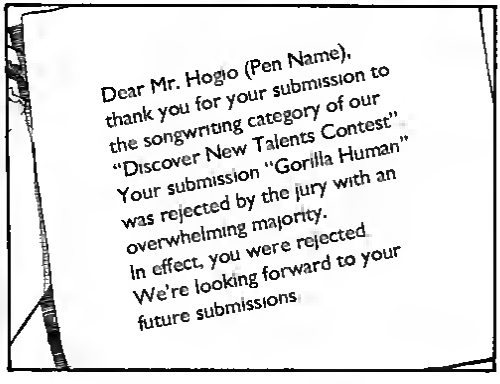
Usuta's Comments

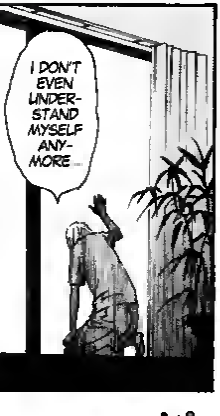
It was pretty tiresome drawing the same picture over and over for the manuscript.








Dear Mr. Hogio (Pen Name),
thank you for your submission to the songwriting category of our "Discover New Talents Contest".
Your submission "Gorilla Human" was rejected by the jury with an overwhelming majority.
In effect, you were rejected.
We're looking forward to your future submissions.



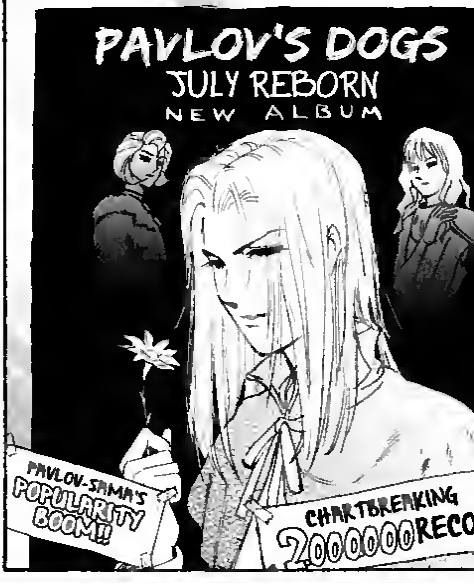
ピューと吹く!

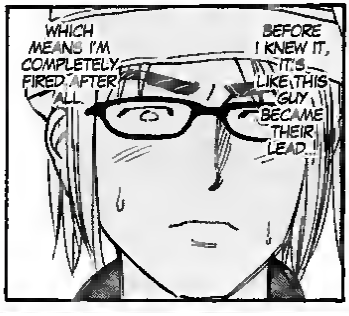
ジャガー

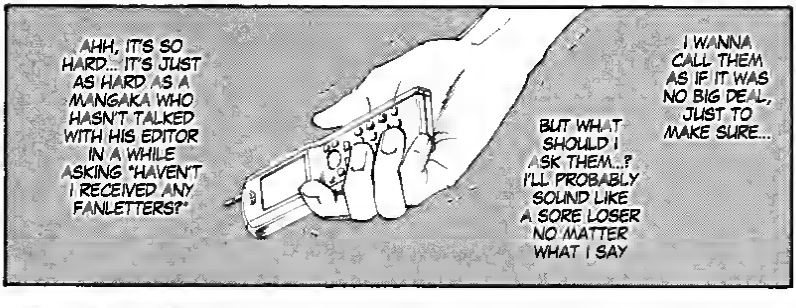
PYUU TO FUKUI
JAGUAR

129TH RECORDER
EVEN I CAN'T UNDERSTAND MYSELF

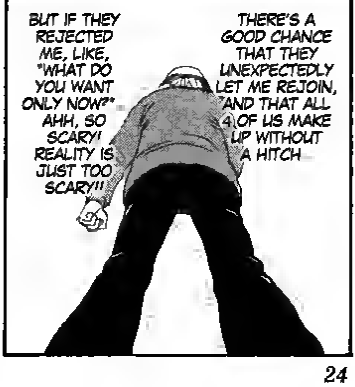
.....


PAVLOV'S DOGS
JULY REBORN
NEW ALBUM
PAVLOV-SAMA'S POPULARITY BOOM!!
CHARTBREAKING
2000000RECO


WHICH MEANS I'M COMPLETELY FIRED AFTER ALL.
BEFORE I KNEW IT, IT'S LIKE THIS GUY BECAME THEIR LEAD!!


AHH, IT'S SO HARD... IT'S JUST AS HARD AS A MANGAKA WHO HASN'T TALKED WITH HIS EDITOR IN A WHILE ASKING "HAVEN'T I RECEIVED ANY FANLETTERS?"
BUT WHAT SHOULD I ASK THEM...? I'LL PROBABLY SOUND LIKE A SORE LOSER NO MATTER WHAT I SAY
I WANNA CALL THEM AS IF IT WAS NO BIG DEAL, JUST TO MAKE SURE...

AW MAN I DON'T WANT THIS ANYMORE, I WANNA GO TO A COUNTRY WHERE NOBODY KNOWS ME...
I WANNA GO TO THE LAND OF FAIRIES
THEN I CAN EAT SWEETS AND PLAY WITH THE FAIRIES EVERY DAY

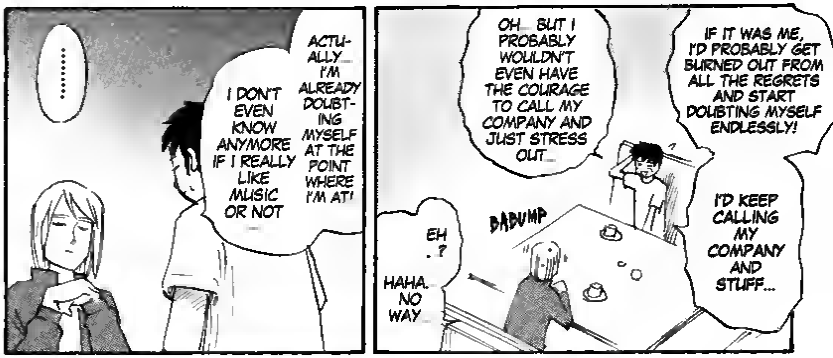

BUT IF THEY REJECTED ME, LIKE, "WHAT DO YOU WANT ONLY NOW?" AHH, SO SCARY! REALITY IS JUST TOO SCARY!!
THERE'S A GOOD CHANCE THAT THEY UNEXPECTEDLY LET ME REJOIN, AND THAT ALL 4 OF US MAKE UP WITHOUT A HITCH

HUH?
EH.?
EH!?
HM?
!!?
JERK
LOOK WHAT I'M... WELL, Y'KNOW?
YEPH
AH... AHM PHOWWY
BADUMP
BADUMP
SHHHH!
SHUT UP... DON'T YOU GET IT?
WHAAAAT COULD IT BE THAT YOU'RE POMGFU...
BUNG
WHA- WHAT IS THIS PLEASANT FEELING
IT'S LIKE A FRESH BREEZE IN MY DREARY, CONFINED HEART...!
AT-JOOOOOLT
HAHA... OH STOP IT
I'M NOT EVEN A MEMBER OF JULY ANYMORE
I-IT'S A REAL HONOR TO MEET SUCH A CELEBRITY AT A PLACE LIKE THIS
THAT ALONE IS REALLY AMAZING TO ME!
THAT DOESN'T MATTER!
YOU'VE BEEN SO SUCCESSFUL WITH YOUR MUSIC...

I SEE
SO YOU'RE AIMING TO BECOME A MUSICIAN AS WELL
CAFÉ FANCY
EH!? REALLY!?
UMM... I MIGHT GET SPOTTED OUT HERE IN THE OPEN
SO HOW ABOUT HAVING SOME TEA OVER THERE?
THOUGH THERE'S ALSO THOSE WHO CAN'T WRITE ONE EVEN AFTER TURNING PROFESSIONAL...
THE FEELING OF FACING YOUR DREAM AND DESPERATELY GIVING YOUR ALL...
A GOOD SONG WILL COME OUT OF THAT!
NOT AT ALL, ISN'T IT REALLY WONDERFUL?
WELL... I MIGHT BE A LITTLE PRESUMPTIOUS WITH THAT...
AND THAT'S WHY YOU LEFT JULY ON YOUR OWN!?
I KNEW IT! SO YOU CAME TO HATE THAT PART OF THE BUSINESS...
SO THAT'S A THING AFTER ALL, RIGHT...?
THAT... DEMAND FOR COMMERCIALISTIC SONGS...
HM? WELL... YEAH
IT'S A BUSINESS AFTER ALL.
.....
I MEAN, JUST BECAUSE IT SELLS, DOESN'T MEAN IT'S GOOD, RIGHT...?
I KNEW YOU'D REALLY LOVE MUSIC AFTER ALL, POGEY-SAN!
S-SO COOL...

.....
THAT'S SO AMAZING... TO QUIT A BAND AT ITS PEAK OF POPULARITY...
IF IT WAS ME, I'D NEVER HAVE THAT COURAGE...
I GUESS YOU COULD SAY THAT
CLATTER
Y-YEAH...
I... I KNEW IT!!
WELL, IT WAS CERTAINLY A BRAVE DECISION...
BUT YOU EVENTUALLY HAVE TO SELL SOMETHING TO GET SOMETHING TO EAT.
HOW-EVER
I WOULD NEVER SELL MY HEART...!
チュピーン
BUT HOW CAN YOU FEEL SO STRONGLY ABOUT THIS?
DON'T YOU HAVE ANY DOUBTS? OR REGRETS?
HM...?
WELL... LET'S SEE...
BABUMP
WOW! THAT'S SO COOL!!
EVEN THE THINGS YOU SAY WITHOUT HESITATION ARE SO DEEP!
HAHAHA... OH STOP IT, YOU'RE EMBAR-RASSING ME
S-S-S-S-S-
SOO OOO COO OOO OOO OOL !!
BLUUUSH

IF I KEPT CLINGING TO MY TREE
I COULD NEVER FLY...
SOOOOOOOOOOOOOOL!!
ガビーン
THAT'S REALLY... SO AMAZING!
I ADMIRE YOU SO MUCH!
HAHAHA, YOU'RE EXAGGERATING...


IF IT WAS ME, I'D PROBABLY GET BURNED OUT FROM ALL THE REGRETS AND START DOUBTING MYSELF ENDLESSLY!
OH... BUT I PROBABLY WOULDN'T EVEN HAVE THE COURAGE TO CALL MY COMPANY AND JUST STRESS OUT...
I'D KEEP CALLING MY COMPANY AND STUFF...
BADUMP
EH.?
HAHA. NO WAY
ACTUALLY... I'M ALREADY DOUBTING MYSELF AT THE POINT WHERE I'M AT!
I DON'T EVEN KNOW ANYMORE IF I REALLY LIKE MUSIC OR NOT
.....

YOU LOVE IT SO MUCH THAT YOU BEGIN TO HATE IT.
HOW MANY OTHER THINGS ARE THERE THAT CAN TROUBLE AND TORTURE YOU THIS MUCH?
IT PROVES THAT IT'S MORE IMPORTANT TO YOU THAN ANYTHING ELSE..!
AAAAAAHHHHNOW I GET IT.SOOOOCOOOOL!!
ビーム!!

AMAZING.. SO THAT'S WHY YOU'LL NEVER LOSE SIGHT OF YOURSELF, POGEY-SAN
I'M SORRY... THAT I DIDN'T KNOW YOU WERE SUCH AN AMAZING PERSON, POGEY-SAN
HAHA YOU THINK?
UMM.. SO WHAT KINDA SONGS HAVE YOU BEEN WRITING LATELY!?
EH !?
UHH.. EH? LATELY ?
BADUMP
WELL
UMM
GOR
AHH, WELL
L.. CAN'T REALLY TELL YOU.. SORRY!
IF ONLY I HAD BROUGHT SOME WITH ME
OH... I SEE, THAT'S RIGHT
SORRY FOR ASKING ...
AHHH HHH~
GORIL
...
EH?
HM?
OH, WELL YOU MEAN LATELY? UUUH WHAT WAS IT AGAIN ?
I'M SO DONE
.....

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

Qc
eyfey

my
drawings
are
getting
worse
...

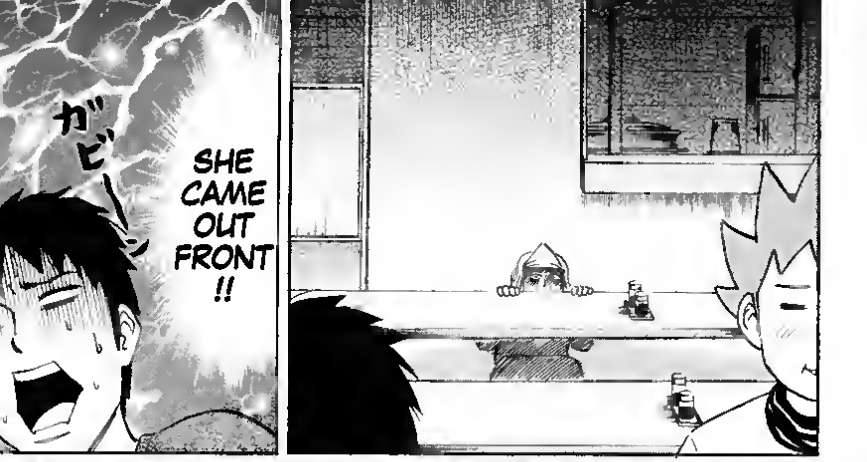
ピューと吹く！ジャガー

THE 130TH RECORDER

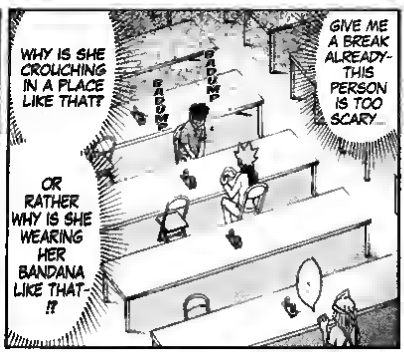
THE CITY HALL CAFETERIA, HUH? SO YOU'VE BEEN THERE A LOT?

TN MAGURO DON = BOWL OF TUNA OVER RICE

IT'S DEFINITELY BECAUSE OF THAT !!
ゾビー
THIS SHE'S BEEN WATCHING US EEEVVEEERR SINCE WE CAME IN
I DON'T FEEL LIKE EATING AT ALL ...
IT'S 100% HER FAULT !!
SINCE IT'S THIS DELICIOUS, IT DOESN'T SEEM LIKE IT'S BECAUSE OF THE TASTE
THERE'S A SLIGHT SCENT OF VINEGAR, AS WELL AS FRESH TUNA AND YAM ON TOP OF STEAMY HOT RICE...
Y... YEAH
AND THE SOY SAUCE DRIZZLED ON TOP IS MAGNIFICENTLY MIXED IN!
IT'S SIMPLY THE BEST
THANKS TO THIS, IT CREATES AN EXQUISITE HARMONY. IT SHOULD REALLY BE CALLED AN ORCHESTRA OF FOOD, OR LIKENED TO A TYPE OF METAPHOR FOR A SUBLIME MELODY, OR THE DECAMERON OF
HM?
AH SHE WENT BACK
GLIDE...
THANK GOODNESS! SHE'S FINALLY LEAVING


ガビーン
SHE CAME OUT FRONT !!

AHH... I DON'T CARE ABOUT THAT, SO JUST HURRY UP AND EAT JAGUAR-SAN
I WANT TO GO HOME QUICKLY... ...HM?
FIDGET FIDGET
AND SO BASICALLY IT'S BECAUSE JAPAN AS A NATION EQUALS RESPECT FOR TUNA. NOW LET'S GO BACK ONE MORE TIME TO THE STORY OF ASHIKAGA TAKAUJI, BUT...


WHY IS SHE CROUCHING IN A PLACE LIKE THAT?
OR RATHER WHY IS SHE WEARING HER BANDANA LIKE THAT-!?
BADUMP BADUMP
GIVE ME A BREAK ALREADY- THIS PERSON IS TOO SCARY...

ガビーン
SHE'S GETTING CLOSER !!

I SEEEEE-...
MUNCH
MUNCH
THE GIST OF IT IS THAT MAGURO DON IS DELI-CIOUS!
WELL IN ANY CASE...
I CAN'T GET ENOUGH OF RAW FISH..
I DO...
SO YOU THINK SO TOO, RUBBM!?
JOLT
WHAT!? THESE TWO KNOW EACH OTHER!?
HER NAME WAS RUBBM!?
SHE'S CHI-MING IIIN!!
THANK YOU FOR HAVING ME
YES... I STARTED WORKING HERE TWO WEEKS AGO
COULD IT BE THAT YOU'RE THE PERSON WHO MAKES THE FOOD HERE, RUBBM!?
HUH?
OH... BUT I DON'T PUT MY PERSONAL AGENDA INTO MY COOKING, I'M A PROFESSIONAL AFTER ALL... I JUST WANT TO MAKE AS MANY PEOPLE AS POSSIBLE ENJOY MY FOOD...
I NEVER GET IT WHEN PEOPLE SAY THEY CAN'T STAND THE SMELL OF FISH... IT'S EXACTLY BECAUSE OF THAT SMELL THAT IT'S DELI-CIOUS...

FOR THE SAKE OF THE CUSTOMERS' SMILING FACES I CONDUCTED RESEARCH DAILY IT'S COOKING THAT I'VE POURED MY HEART'S BLOOD INTO AND CUT DOWN MY FLESH AND BONE IN ORDER TO IMPROVE... IT'S COOKING THAT'S SOAKED IN MY SWEAT AND BLOOD!
I CAN'T IMAGINE THAT THE TASTE COULD HAVE POSSIBLY GOTTEN WORSE... IN FACT IT SHOULD HAVE GOTTEN BETTER...
HOWEVER... FOR SOME REASON AFTER I STARTED WORKING HERE, CUSTOMERS BEGAN TO COME LESS...
I... IN THE 42 YEARS I'VE BEEN ALIVE, THE ONLY THING I CAN BRAG ABOUT IS MY COOKING SKILL
THAT'S WHY I TOOK THIS JOB
Y... YOU STUPID BASTARD! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT
BANG
HOW MANY TIMES HAVE I THOUGHT I MIGHT AS WELL JUST TURN INTO BROTH...
THAT'S NOT LIKE YOU, RUBBM!!
THERE'S NO WAY THEY COULD-!
SHIVER
SHIVER
THINKING LIKE THAT, I'VE BEEN STARING CLOO-OSELY AT THE CUSTOMERS' FACES FROM THE SHADOWS...
BUT IT'S NO GOOD. NOT A SINGLE PERSON WOULD SMILE FOR ME!!
NO, I NEVER SAID THAT.....
AHH, I SEE...
WELL... WELL I WAS JUST GUESSING AFTER ALL... RIGHT, IT'S NOT LIKE I WAS THERE AT THE TIME.
IS THE SAME AS THE "R" IN "RUBBER BAND" YOU SAID.....
THE "R" IN "RUBBM!" ...
YOU SAID THIS IN FRONT OF EVERYONE
TRY TO REMEMBER THE FIRST DAY YOU CAME HERE
.....
IGH!

THAT'S RIGHT! GO AND SAY IT, JAGUAR-SAN!
YES...
YOU SAID YOU WERE STARING CLOSELY AT THE CUSTOMERS' FACES, RIGHT?
JUDGING BY THEIR REACTIONS, YOU TRIED TO LIVE UP TO THEIR LIKES AND REQUESTS, BUT...
HOH
R... REALLY? WHY?
BUT NOW, AFTER LISTENING TO YOUR STORY, I THINK I KIND OF UNDERSTAND WHY NO ONE IS COMING...
OH!
CURRY
KATSU CURRY
GINGER PORK
MAGURO DON
TONKATSU SET
YOUR MENU HASN'T CHANGED AT ALL !!
BUT DESPITE ALL THAT...
AAAAAH!!
OH... OH MY, IT'S EXACTLY LIKE YOU SAID
I DIDN'T NOTICE IT AT ALL...
NO... YOU WERE JUST PRETENDING NOT TO NOTICE IT...
BECAUSE YOU SAID "I DON'T PUT MY PERSONAL AGENDA INTO MY COOKING"
AH
YOU WERE ONLY THINKING ABOUT YOURSELF TURNING INTO BROTH, WEREN'T YOU!?
CAN YOU REALLY SAY YOU WERE THINKING ABOUT THE CUSTOMERS LIKE THIS!?
EEEH-

EVEN THOUGH THERE ARE TONS OF THINGS YOU WANT TO MAKE ...
AREN'T YOU JUST RUNNING AWAY BY SAYING "BECAUSE THEY'RE NOT ON THE MENU" !?
BOHEEEEEH !!
OH. OH MY, IT'S EXACTLY LIKE YOU SAID
IT'S TRUE THAT I I WAS HIDING BEHIND THE OLD MENU
SLUMP
SHIVER
SHIVER
I'LL.. TRY !!!
I'LL TRY THINKING UP A NEW MENU... OF THE THINGS I TRULY WANT TO MAKE!!
YEAH.. DO YOUR BEST RUBBMI! I'LL HELP YOU OUT TOO!
G... GOOD LUCK RUBBMI-SAN!
CLATTER
Y...
YOU GUYS ...
RUBBMI!
RUBBMI!
RUBBMI!
MY NAME ISN'T RUBBMI-- !!
SERI-OUSLY !?
ドデーン
ガビーン
GYAAAAAH
TO BE CONTINUED

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

USUTA'S COMMENTS

Rubbmi has a lot of crosshatching,

it's annoying

IT'S THE "CHARACTERS I JUST MADE UP" SERIES

JUST WHAT IS JAGUAR'S NEWLY THOUGHT UP MENU!? AND WHAT IS RUBBMI'S REAL NAME!?

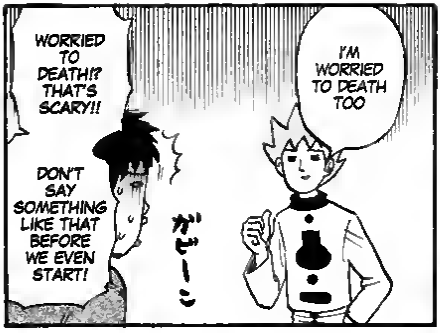
DESPONDANT-KUN

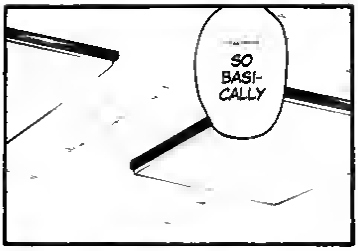
JAGUAR AND PIYOHIKO TOOK ACTION IN ORDER TO SAVE THE CAFETERIA WHERE, BECAUSE OF RUBBMI, CUSTOMERS HAD STOPPED COMING.

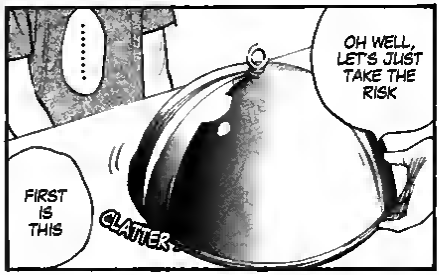
ピューと吹く ジャガー

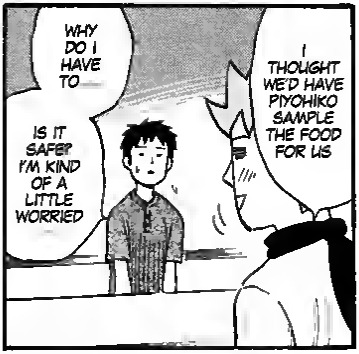
PYUU TO FUKU! JAGUAR

THE 131ST RECORDER A WHIRLING PASSION





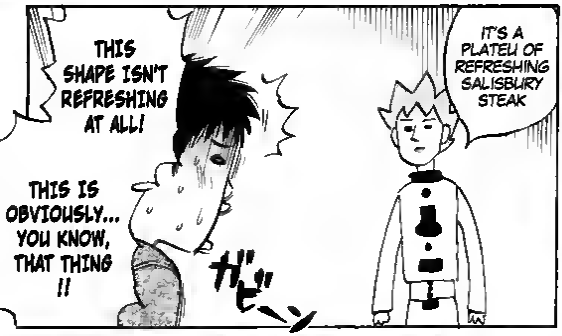




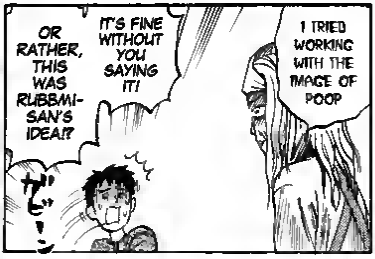
COLD TOFU..?
HUH... WHAT'S THIS?
AT FIRST GLANCE IT LOOKS NICE
CLACK
IDIOT! JUST TRY EATING IT!
UGH~ THIS IS PROBABLY REALLY GROSS.....
IT DEFINITELY HAS AN UNEXPECTED FLAVOR! 'CAUSE IT'S DELICIOUS
NATA DE COCO!?
IT IS NATA DE COCO
YOU PUT SOY SAUCE ON NATA DE COCO!?
T/N A KIND OF JELLY MADE FROM COCONUT MILK
I FEEL KIND OF DE-PRESSED
AHH, I SEE.....
SQUISH
MUH...
KUH OHH....
SLUCCC

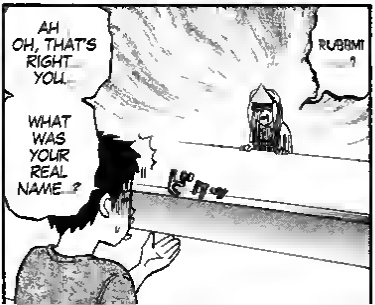
CLACK

HMMMM SO THIS ONE'S NO GOOD
DON'T YOU HAVE, LIKE SOME-THING YOU CAN EAT MORE NORMALLY ?
WELL THEN HOW ABOUT SOMETHING LIKE SALISBURY STEAK?


IT'S A PLATE! OF REFRESHING SALISBURY STEAK
THIS SHAPE ISN'T REFRESHING AT ALL!
THIS IS OBVIOUSLY... YOU KNOW, THAT THING !!
ガビーン

WELL THEN HERE IS THE NEXT FOOD.
WHAT IS IT!?
ガビーン


I TRIED WORKING WITH THE IMAGE OF POOP
IT'S FINE WITHOUT YOU SAYING IT!
OR RATHER, THIS WAS RUBBMI-SAN'S IDEA!?
ガビーン

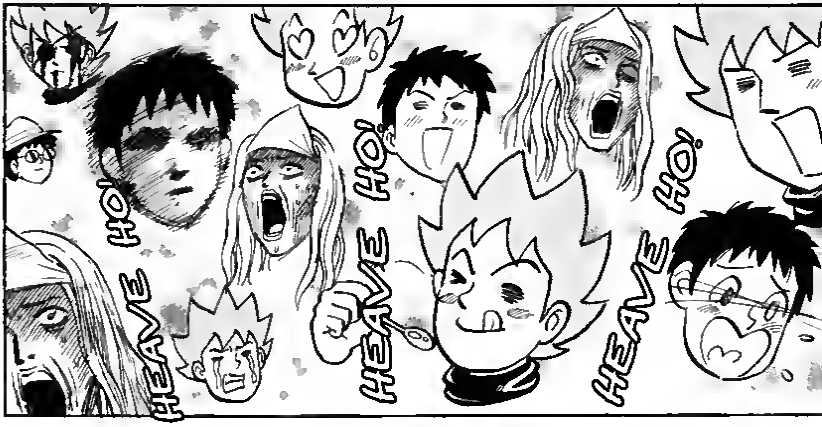

RUBBMI ?
AH OH, THAT'S RIGHT... YOU...
WHAT WAS YOUR REAL NAME...?

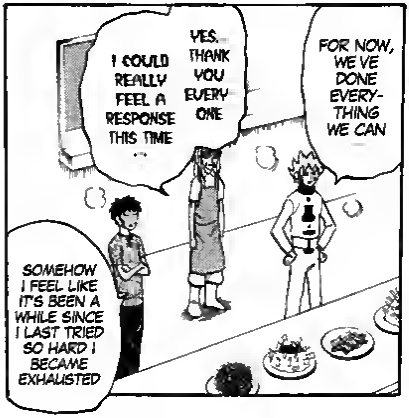
HEHEH... WELL, JUST TRY EATING IT
SMELT ?
CLACK
THIS TEXTURE... AND IT'S EMERGING FROM AMONGST THE FISH, THIS COOL, REFRESHING SENSATION...
SQUISH
TH... THIS IS!? I THOUGHT IT WAS JUST NORMAL SMELT, BUT THERE'S A REFRESHING MINT FRAGRANCE COMING FROM THE STOMACH PART...
MUNCH
MUNCH
SQUISH
LET'S SEE...
SQUISH
HM !?
EEEEEEK!!
PUOH!
GAWHOOSH
BE-CAUSE IT'S GROSS !!!
WHY... WHY ARE MY TEARS FLOWING THIS MUCH-!
IT'S GUM-!! IT'S A MAGNIFICENT FUSION OF SMELT AND MINT CHEWING GUM
SQUASH
GOSOOSH

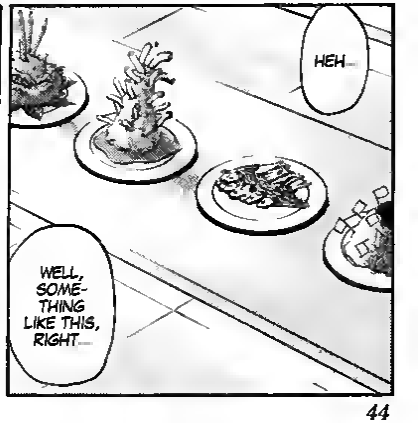
WHAT ARE YOU DOING, PIYOHIKO!! THAT'S THE COOKING WE DID OUR BEST TO MAKE!
S...SORRY! I GOT TOO WORKED UP...
BUT I MEAN THERE WASN'T A SINGLE THING I COULD EAT NORMALLY
EEEK MY... MY COOKING !!
THE MORE YOU CHEW THE GROSSER IT GETS !!
WHY DON'T YOU HAVE ANY MORE DECENT FOODS !?
BUT YOU WERE HAVING ME EAT IT!!
YEAH... BECAUSE IT'S GROSS...
AFTER ALL, WE DIDN'T EAT IT
ガビーン
WH.. THERE'S NO WAY WE COULD HAVE THOUGHT THAT!
DIDN'T YOU THINK ANYTHING WHEN YOU GUYS TRIED EATING IT?
IN ANY CASE THAT WAS WAY TOO DISGUSTING
SNAT
YEAH, THAT'S IT! SO LET'S DO THIS INSTEAD!
YEAH, THAT'S RIGHT... LET'S TRY HEARING THIS KID'S OPINION
EH, ME...?
GAAARRE
GOLT
THAT'S JUST TOO MEAN! YOU HAVE TO DO THINGS MORE SERIOUSLY
THERE'S NO WAY SOMETHING LIKE THIS WILL BRING CUSTOMERS, WILL IT!
IF YOU'RE GONNA TALK LIKE THAT THEN WHY DON'T YOU TRY IT!
WHAT!? IT'S NOT THAT SIMPLE, MAKING A NEW MENU!
THEN WE'LL ADD THE POPULAR ONES TO THE NEW MENU!
WE'LL LINE UP THE NEW MENUS THAT EVERYONE THINKS UP, AND HOLD A TASTE TEST EVENT!

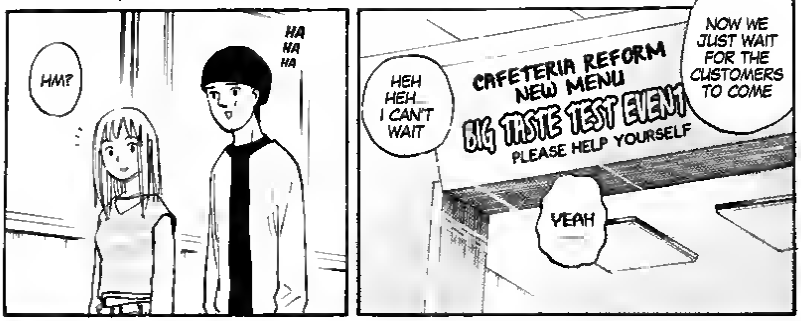
I SEE... THAT'S PRETTY GOOD
THAT'S PRETTY GOOD
YEAH... LET'S DO IT!
O-KAY WE'LL DO THAT!
OKAY, LET'S DO THIS EVERY-ONE!
LET'S DO IT
YEAH!

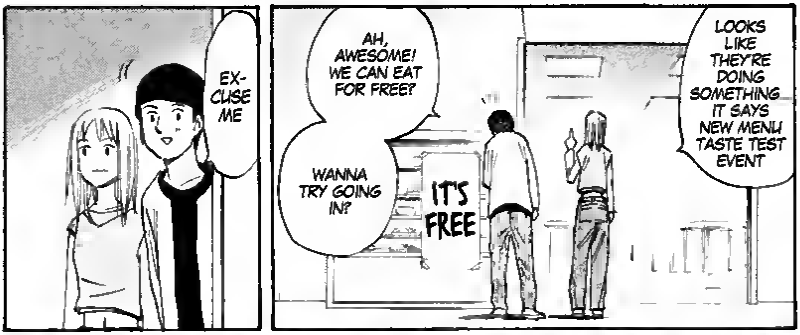
AAH...! I SEE THAT'S PRETTY GOOD!
YEAH... THAT'S PRETTY GOOD
YEAH... IT'S PRETTY GOOD!
SNAP

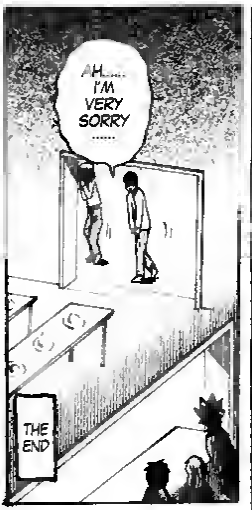

HEAVE HO!
HEAVE HO!
HEAVE HO!


I COULD REALLY FEEL A RESPONSE THIS TIME...
YES... THANK YOU EVERY ONE
FOR NOW, WE'VE DONE EVERY-THING WE CAN
SOMEHOW I FEEL LIKE IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST TRIED SO HARD I BECAME EXHAUSTED


HEH...
WELL, SOME-THING LIKE THIS, RIGHT...


HM?
HA HA HA
HEH HEH... I CAN'T WAIT
CAFETERIA REFORM
NEW MENU
BIG TASTE TEST EVENT
PLEASE HELP YOURSELF
NOW WE JUST WAIT FOR THE CUSTOMERS TO COME
YEAH


EX-CUSE ME
AH, AWESOME! WE CAN EAT FOR FREE?
WANNA TRY GOING IN?
IT'S FREE
LOOKS LIKE THEY'RE DOING SOMETHING... IT SAYS NEW MENU TASTE TEST EVENT


AH..... I'M VERY SORRY .....
THE END

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

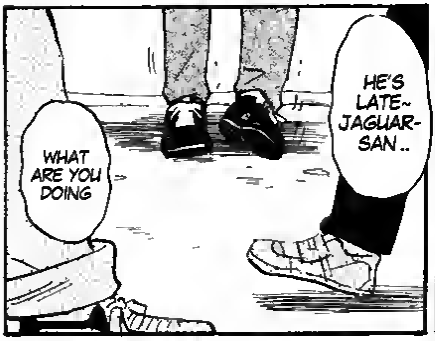
QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

USUTA'S COMMENTS

ピューと吹く！ジャガー
PYUU TO FUKU! JAGUAR

THE 132ND RECORDER MY FIRST FRENEMY



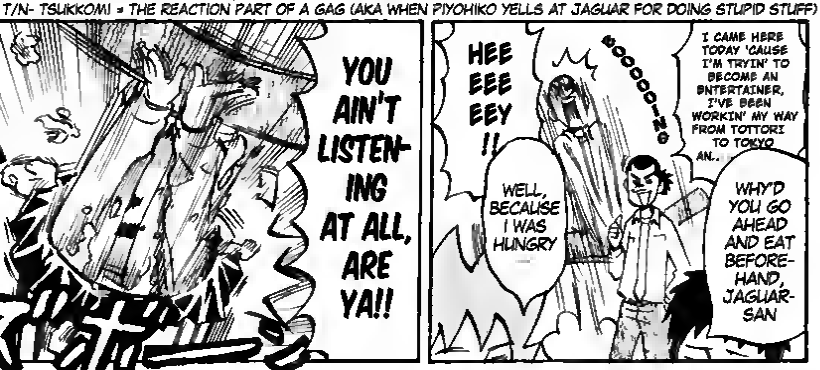
T/N TONKATSU= BREADED PORK CUTLET

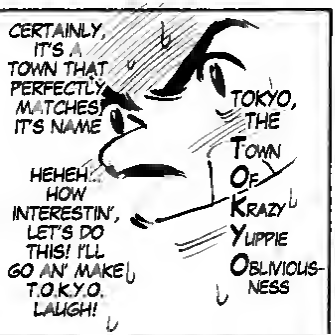
MY STO-MACH'S COM-PLETELY EMPTY TOO, GEEZ
AHH, IT'S AL-READY AN HOUR PAST ISN'T IT
GRRUUUMBLE
HEY~ THANKS FOR WAITING PIYOHIKO
HIS STOMACH'S FULL TO BURSTING

WHAT DO YOU MEAN IT'S FINE!! SO YOU DID EAT BEFORE YOU CAME!!
HM? NO IT'S FINE
IT'S JUST BECAUSE I ATE LUNCH BEFORE I CAME HERE
H.. HOLD ON A SECOND, JAGUAR-SAN .....
"BURP".. DON'T TELL ME.....
BURP
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
.....?
BOOOOM
ZU GO OOO OOH-H !!
YOU ALREADY ATE BEFORE YOU CAME DIDN'CHA!!
HEY HEY HEE EEE EY!

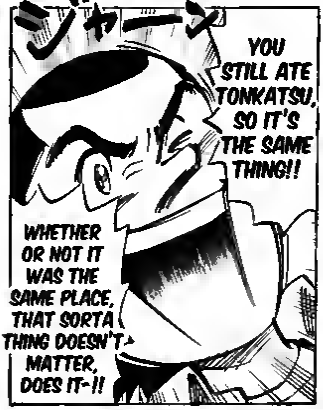
THE NAME'S TSUKKICHI KOMUHEI!!
IF IT'S GOT TO DO WITH TSUKKOMI, THEN JUST LEAVE IT TO ME!
IT'S TOO SMALL, TOO SMALL
NO ONE'LL LAUGH IF YA DO SUCH A SMALL TSUKKOMI
HE HEH

T/N- TSUKKOMI = THE REACTION PART OF A GAG (AKA WHEN PIYOHIKO YELLS AT JAGUAR FOR DOING STUPID STUFF)

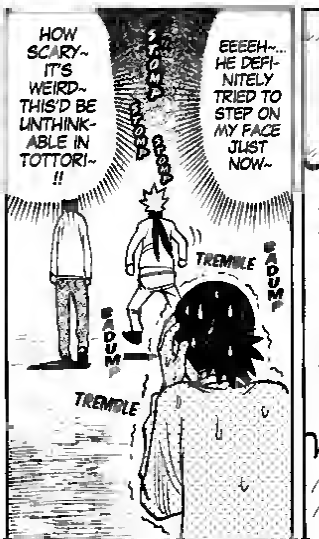

YOU AIN'T LISTENING AT ALL, ARE YA!!
HEE EEE EEY !!
BOOOOO-NG
I CAME HERE TODAY 'CAUSE I'M TRYIN' TO BECOME AN ENTERTAINER, I'VE BEEN WORKIN' MY WAY FROM TOTTORI TO TOKYO AN..
WELL, BECAUSE I WAS HUNGRY
WHY'D YOU GO AHEAD AND EAT BEFOREHAND, JAGUAR-SAN

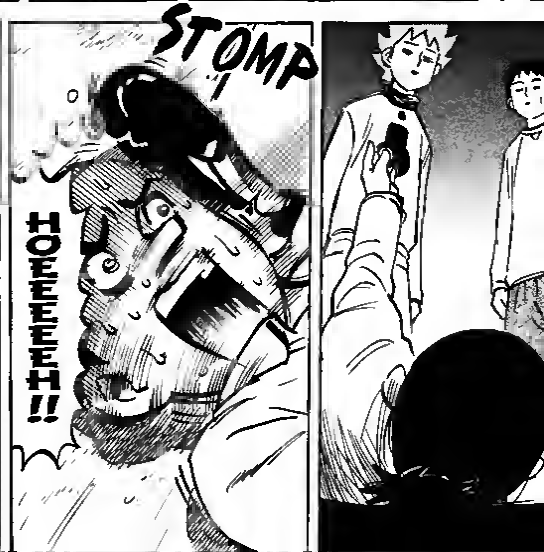

CERTAINLY, IT'S A TOWN THAT PERFECTLY MATCHES IT'S NAME
HEHEH... HOW INTERESTIN', LET'S DO THIS! I'LL GO AN' MAKE T.O.K.Y.O. LAUGH!
TOKYO, THE TOWN OF KRAZY YUPPIE OBLIVIOUSNESS

NO- THAT'S NOT THE PROB- LEM HERE!
BUT IT'S FINE, I MADE SURE TO EAT AT A DIFFERENT PLACE
HM? JUST TON- KATSU
YOU SAID LUNCH, BUT WHAT DID YOU EVEN EAT?
TAP
TAP
YOU ATE TON- KATSU !?


YOU STILL ATE TONKATSU, SO IT'S THE SAME THING!!
WHETHER OR NOT IT WAS THE SAME PLACE, THAT SORTA THING DOESN'T MATTER, DOES IT-!!

SKID
HEY HEY THAT AIN'T THE PROBLEM HERE!!

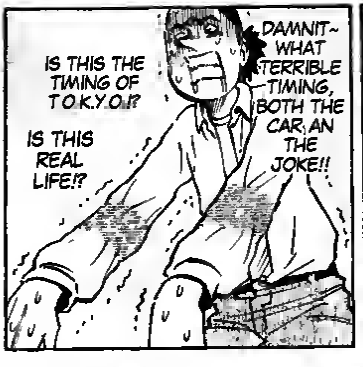

HOW SCARY~ IT'S WEIRD~ THIS'D BE UNTHINK- ABLE IN TOTTORI~ !!
BEEEH~... HE DEFI- NITELY TRIED TO STEP ON MY FACE JUST NOW~
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE

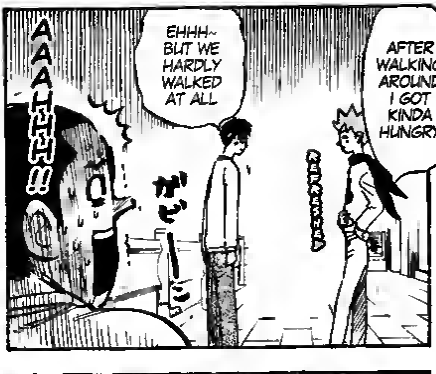

STOMP
HOEEEEEH!!

!!
ALLRIGHT, IT'LL HAPPEN IN THAT BIG STREET!
SEE IT'S RIGHT ALONG THIS STREET
D..DAMN IT~ BUT I WON' LOSE
WITH MY HOT TSUKKOMI SENSE, I'LL SAVE THIS KRAZY CITY!
AS IF I COULD LOSE WITH SUCH SPOT-ON TSUKKOMI!
I'LL SHOW YOU MY POTENTIAL !
SHING
NOW COME !!
IT'S A CHANCE TO PULL OUT THE FLYING GUTSMAN TSUKKO-MAN!
BOOIIING
WHAT THE HECK
AHAHA
(IN MY HOMETOWN) THIS IS A GREAT MOVE THAT BOASTS A 100% LAUGH-PROBA-BILITY
REPEAT
SLIIDE
GANG

VRROOOM
GUTSMI
CRACK
GYAAAAAH!!
CRACK

FLYING
HURRY UP AN DO SOMETHIN' STUPID !!


DAMNIT~ WHAT TERRIBLE TIMING, BOTH THE CAR, AN THE JOKE!!
IS THIS THE TIMING OF T.O.K.Y.O.!?
IS THIS REAL LIFE!?


AFTER WALKING AROUND I GOT KINDA HUNGRY
YAWWWN
EHHH~ BUT WE HARDLY WALKED AT ALL
AAAH-H!!

SPAGHETTI RESTAURANT
PEKING
AHH WE MADE IT
SEE, HERE IT IS
EH ?
"HERE", BUT THIS THIS A SPAGHETTI RESTAURANT ISN'T IT

UOOOH~ I AM A MAN!!
AS IF I'D RUN FROM JUST THIS!!
IF IT'S GONNA BE THIS WAY, THEN I'LL MAKE 'EM LAUGH EVEN IF IT KILLS ME~!!

UOOOOH HEY YOU
THIS IS A SPAGHETTI RESTAURANT ISN'T IT
THEY HAVE TONKATSU ON THEIR SECRET MENU
AH, IS THAT SO?
EEEEEH!?
BANG
CRA-CRASH!
GYAAAAAH
GYAAAAAH!!
ガビーン
M... MANAGER!! THERE'S A WEIRD PERSON!
HEEEY WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!!
WEE WOOO
WEE WOOO
SO THIS IS TOKYO
HEHEH IT'S MY DEFEAT AT LEAST FOR TODAY RIGHT!
NEXT TIME I WON'T LOSE...!!!

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

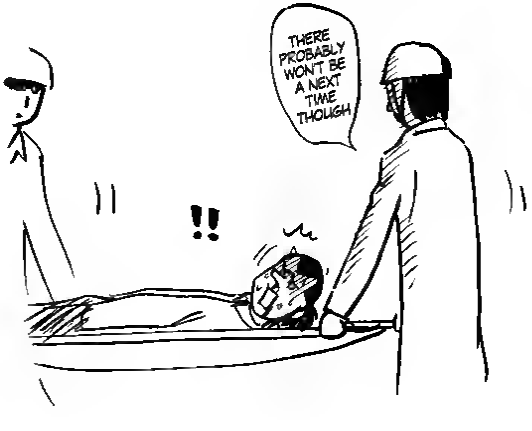
Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

USUTA'S COMMENTS

TSUKICHI KOMUHEI WAS UNPOPULAR WITH THE GUYS IN CHARGE. I LIKE THAT PATTERN WHERE, EVEN THOUGH THEY'RE A NEW CHARACTER, THEY'RE IGNORED UNTIL THE VERY END.

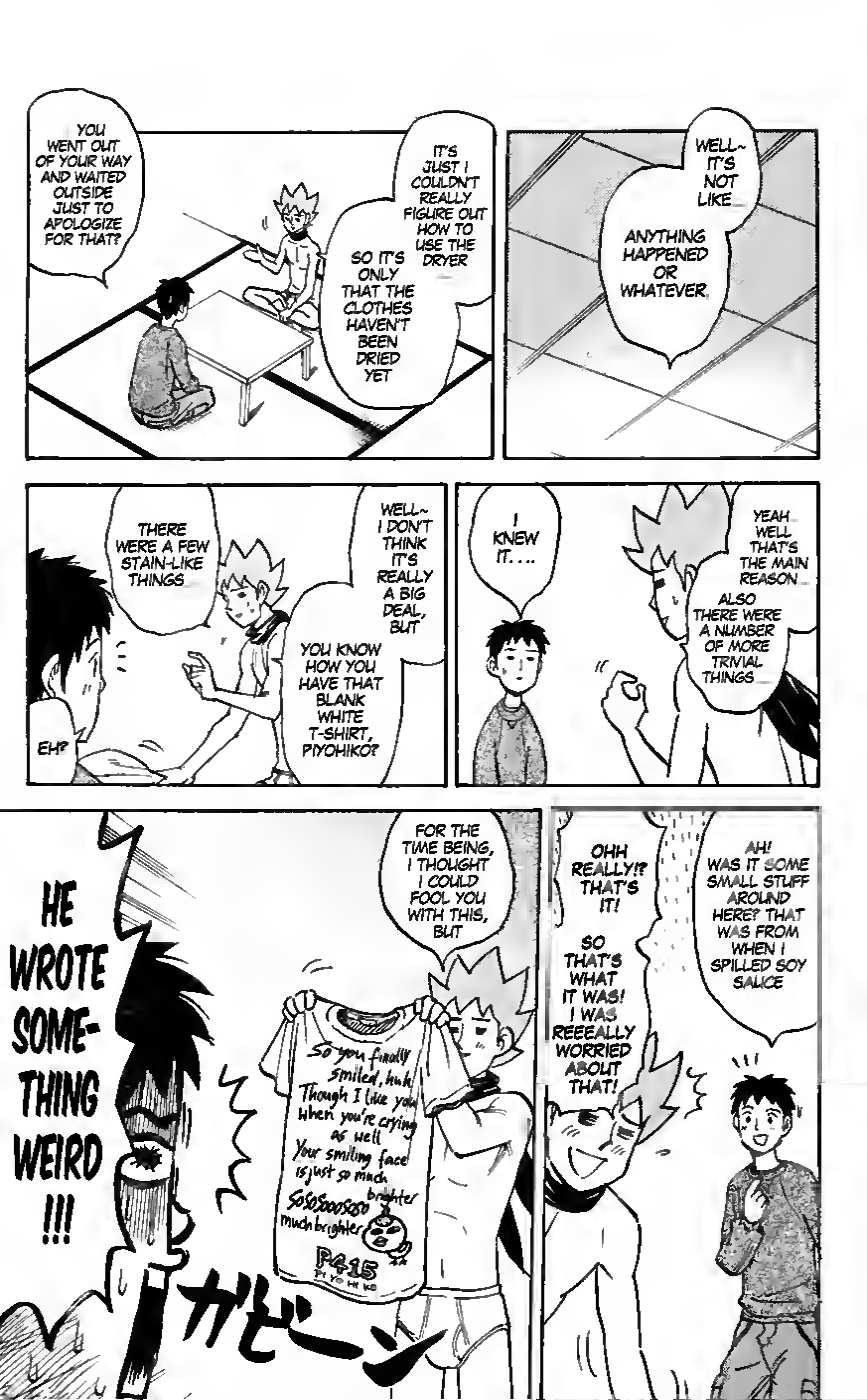


THE 133RD RECORDER
RESPECT FOR THE ELDERLY DAY

ピューと吹く!
ジャガー

I WON'T MAKE IT!
AW CRAP
EH
YOU WILL, JAGUAR-SAN!? REALLY !?
IF IT'S JUST THE LAUNDRY, I'LL GO AND DO IT PIYOHIKO
OH WELL, I GUESS I'LL JUST HAVE TO DO THE LAUNDRY TOMORROW
IF I DON'T LEAVE FOR MY JOB SOON ..!
SWISH
SWISH
YOU'RE ALWAYS TAKING CARE OF ME... I SHOULD AT LEAST DO CHORES FROM TIME TO TIME
COME ON. I'M NOT THAT HEARTLESS OF A PERSON
EEH!? THAT WOULD BE A HUGE HELP BUT ...
REALLY!? WHAT HAPPENED ALL OF A SUDDEN?
THERE'S A COIN LAUNDRY RIGHT OVER THERE, RIGHT? IT'S FINE
IS THERE ANYTHING ELSE TO DO?
YEAH! LEAVE IT TO ME!
SEE YA!
HYAA!
THUD
AHH! I HAVE TO GO
IS IT OKAY? CAN I COUNT ON YOU, JAGUAR-SAN!?
THUD
..... WHAT A TERRIBLE REASON .....
WELL... BUT IF YOU DO THEM IT'LL REALLY HELP OUT
HE HE HEH
IF YOU EVER DIED, I WOULDN'T WANT YOU TO THINK OF ME AS "THAT GUY WHO NEVER EVEN DID CHORES"

HE HE HE
WHEN I GET BACK, HE'LL HAVE THE BATH HEATED UP AND STUFF
HEHEH THAT'S PROBABLY EXPECT-ING TOO MUCH
HAHH I'M BEAT
I WONDER IF EVERY-THING WENT WELL ON JAGUAR-SAN'S SIDE TODAY...?
PLOD
PLOD
HEEY
WEL-COME BACK, PIYO-HIKO
HM?
LOOKS LIKE IT DIDN'T GO WELL !!
ALSO I AM SO SORRY .....


YOU WENT OUT OF YOUR WAY AND WAITED OUTSIDE JUST TO APOLOGIZE FOR THAT?
IT'S JUST I COULDN'T REALLY FIGURE OUT HOW TO USE THE DRYER
SO IT'S ONLY THAT THE CLOTHES HAVEN'T BEEN DRIED YET
WELL~ IT'S NOT LIKE ANYTHING HAPPENED OR WHATEVER
I KNEW IT....
YEAH WELL THAT'S THE MAIN REASON
ALSO THERE WERE A NUMBER OF MORE TRIVIAL THINGS
WELL~ I DON'T THINK IT'S REALLY A BIG DEAL, BUT
YOU KNOW HOW YOU HAVE THAT BLANK WHITE T-SHIRT, PIYOHIKO?
THERE WERE A FEW STAIN-LIKE THINGS
EH?
FOR THE TIME BEING, I THOUGHT I COULD FOOL YOU WITH THIS, BUT
So you finally smiled, huh! Though I like you when you're crying as well Your smiling face is just so much brighter SOSOSOOSOO much brighter
P415
HE WROTE SOME-THING WEIRD !!!
ガビーン
AH! WAS IT SOME SMALL STUFF AROUND HERE? THAT WAS FROM WHEN I SPILLED SOY SAUCE
OHH REALLY!? THAT'S IT!
SO THAT'S WHAT IT WAS! I WAS REEEALLY WORRIED ABOUT THAT!

WELL, THAT'S TRUE, BUT...
OH WHATEVER, I'LL JUST GIVE IT TO YOU, JAGUAR-SAN
NONE OF THE EMBAR-RASSING LOOKING PEOPLE IN TOWN WILL THINK IT'S EMBAR-RASSING
AAAAHH~ GEEZ, WHAT DID YOU DO!? NOT TO MENTION YOU MADE THIS LOOK LIKE I WROTE IT...
IT'S TOO EMBAR-RASSING, I CAN'T WEAR THIS!
IT'S OKAY, AS LONG AS YOU DON'T THINK ABOUT IT BEING EMBARRASS-ING YOU'LL BE FINE
HM. WELL THERE'S ONE MORE
IT'S ABOUT THAT WOOL CARDIGAN
WELL, THEN WHAT-EVER
WAS THERE ANY-THING ELSE?
SORRY BUT I MUST DECLINE !!
HE SNAPPED AT ME POLITE-LY-
ガビーン
CLINK
NO IT'S NOT THAT
ONE OF THE BUTTONS HAD COME OFF, RIGHT?
JOLT
EH!? DON'T TELL ME YOU WASHED THAT ONE WITH THE REST!?
BUT IT DIDN'T REALLY GO SO WELL...
I DID MY BEST AND TRIED TO SEW IT BACK
RUSTLE

WHAT WERE YOU DOING !!?
ガビーン
I'VE COMPLETELY GONE AND DONE IT
REALLY, DEPENDING ON THE IDEA IT COULD HAVE TURNED INTO A NUMBER OF THINGS, COULDN'T IT
DON'T GIVE ME A "COULDN'T IT"!! WHAT ARE YOU DOING EXPERIMENTING WITH OTHER PEOPLES CLOTHES!?
I REALLY LIKED THIS CARDIGAN TOO!!
I'M SORRY, I WAS REALLY CONFUSED
SIGH
WELL, WE CAN'T HELP WHAT'S ALREADY BEEN DONE...
I'LL DEFINITELY MAKE UP FOR IT...
I'LL GO OUT AND BUY YOU THE EXACT SAME ONE...
NO, IT'S FINE, IT'S NOT LIKE YOU WERE DOING IT ON PURPOSE, RIGHT?
NO, BUT I WON'T FEEL RIGHT UNLESS I DO THIS
IN FACT I ALREADY WENT OUT AND BOUGHT ONE JUST IN CASE
RUSTLE
EH!? REALLY !?
YEAH... BUT I MEAN AS YOU WOULD EXPECT, IT ISN'T THE EXACT SAME
I'M NOT SURE IF YOU'LL LIKE IT.
RUSTLE
RUSTLE

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

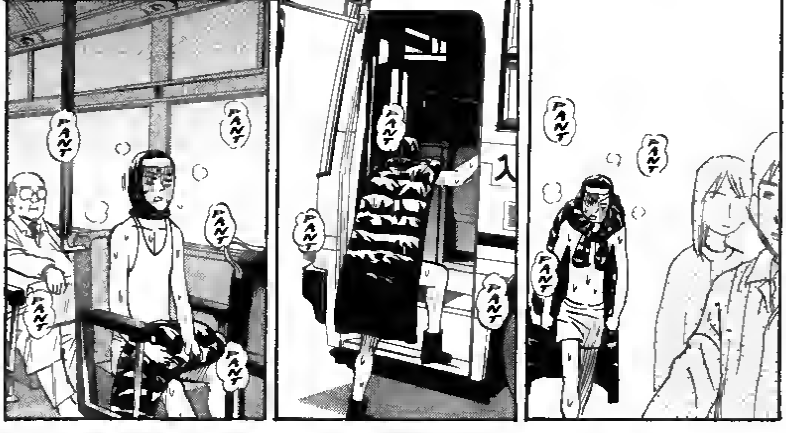
THAT'S WHAT YOU MEANT !!!
NO! IT'S FINE, DON'T WORRY ABOUT IT...
JUST THE THOUGHT THAT YOU WOULD BE WILLING TO DO THE CHORES FOR ME IS PLENTY
DEPRESSED
IT'S KIND OF I'M SORRY PIYO-HIKO...
I WAS MORE OF A NUISANCE INSTEAD HUH, WASN'T I
NO RATHER THAN "NO GOOD", IT'S NOT QUITE...
WELL, WHAT-EVER, IT'S ALREADY LIKE THIS
HUHH?
SO IT REALLY WAS NO GOOD ?
AHH YEAH
ISN'T IT 'ABOUT TIME FOR YOU TO HEAT UP THE BATH .?
I WAS REALLY HAPPY THIS MORNING THOUGH... SO I'M PLENTY SATISFIED
WELL, I WAS PREPARED FOR SOME-THING LIKE THIS
PIYO-HIKO ...

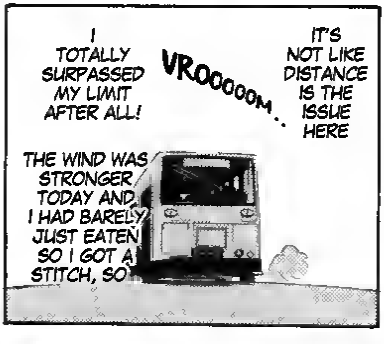
A STEA~MING HOT BLACK COFFEE (MIXED WITH SUGAR AND MILK) AND ONE BANANA
MY SLIGHTLY BELATED BREAKFAST CONSISTS OF
IT'S 2:30PM
RIGHT NOW

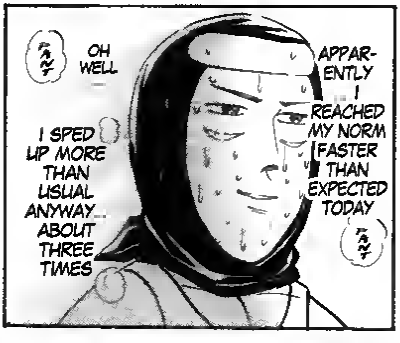
ピューと吹く！ PYUU TO FUKU! JAGUAR

134TH RECORDER A DAY IN MY SHOES

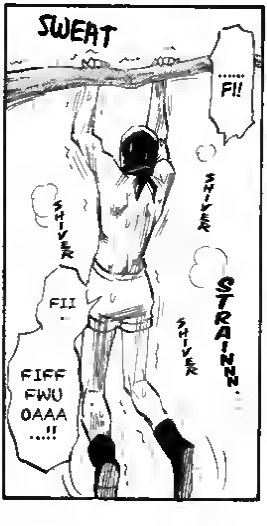
IT'S NO BIG WHOOP ON MY WAY THERE, BUT WHEN I COME BACK I'LL BE TOTALLY SPENT OF COURSE
IT'S A 20KM RUN FROM HOME TO MY TRAINING SPOT IN THE MOUNTAINS AND BACK
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
SURPASSING MY LIMITS EVERY SINGLE DAY
IS THE NORM FOR ME!
THIS JACKET IS NOT SUPPOSED TO FEND OFF THE COLD, I WEAR IT TO INCREASE THE WIND RESISTANCE AS MUCH AS POSSIBLE SO YOU COULD CALL IT MY FETTERS
BY WEARING LIGHT CLOTHES IN WINTER AND THICK CLOTHES IN SUMMER I THOROUGHLY CHASTISE MY BODY
SQUEEEAK
VRRROOOOOM
PANT

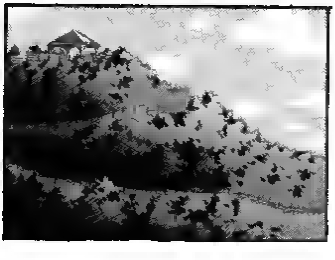

PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT

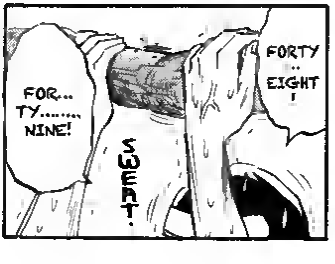

I TOTALLY SURPASSED MY LIMIT AFTER ALL!
VROOOOOM..
IT'S NOT LIKE DISTANCE IS THE ISSUE HERE
THE WIND WAS STRONGER TODAY AND I HAD BARELY JUST EATEN SO I GOT A STITCH, SO

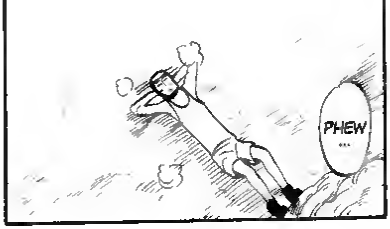

PANT
OH WELL
APPARENTLY I REACHED MY NORM FASTER THAN EXPECTED TODAY
I SPED UP MORE THAN USUAL ANYWAY... ABOUT THREE TIMES
PANT

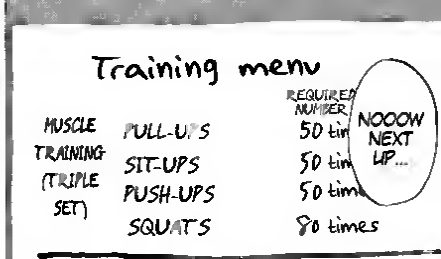
WAPP
SO!
OKAAAY! HAHH HAHH
STOMP
I DID IT, I DID IT! THAT WAS SO, ALRIGHT, CLEAR!

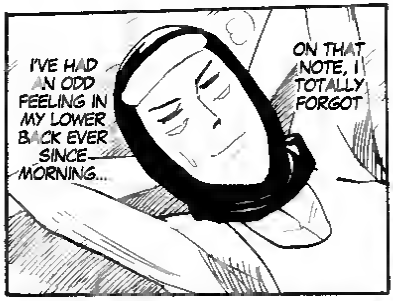

SWEAT
.....FI!
SHIVER
SHIVER
FII-
SHIVER
STRAINNN..
FIFF FWU OAAA ...!!

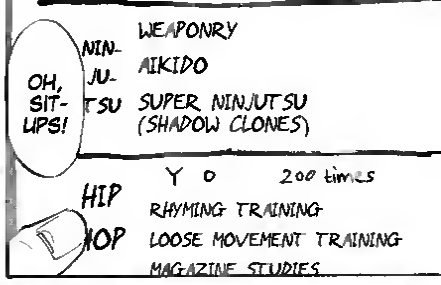


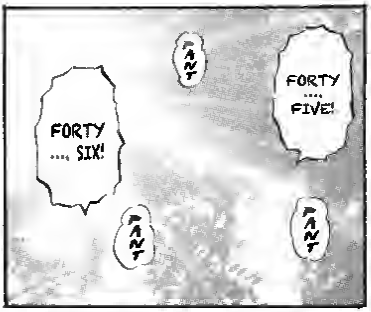

FORTY.. EIGHT!
FOR... TY..... NINE!
SWEAT.

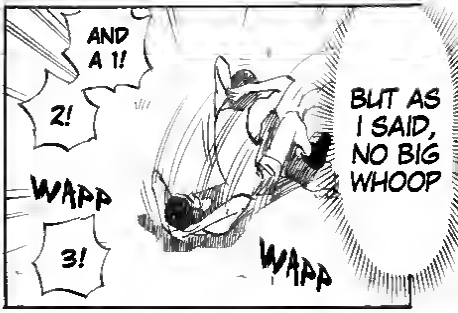

PHEW...


Training menu
REQUIRED NUMBER
MUSCLE TRAINING (TRIPLE SET)
PULL-UPS
SIT-UPS
PUSH-UPS
SQUAT'S
50 times
50 times
50 times
80 times
NOOOW NEXT UP...


I'VE HAD AN ODD FEELING IN MY LOWER BACK EVER SINCE MORNING...
ON THAT NOTE, I TOTALLY FORGOT

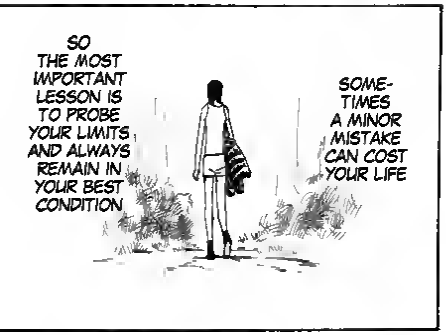

OH, SIT-UPS!
NIN-JU-TSU
WEAPONRY
AIKIDO
SUPER NINJUTSU (SHADOW CLONES)
HIP HOP
Y O 200 times
RHYMING TRAINING
LOOSE MOVEMENT TRAINING
MAGAZINE STUDIES


PANT
FORTY ..., FIVE!
FORTY ..., SIX!
PANT
PANT

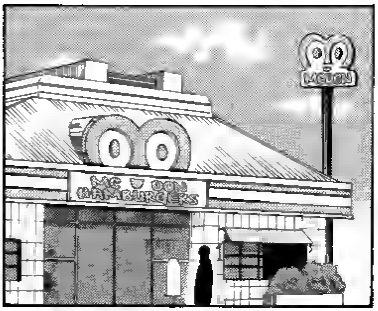

AND A 1!
2!
WAPP
3!
WAPP
BUT AS I SAID, NO BIG WHOOP

THIS MIGHT BE A REAL INJURY... NO GOOD
EVEN SO, I BASICALLY DID ALMOST 50...
BUT UNDER THESE CONDITIONS 50 PRACTICALLY COUNT AS 70
PANT
PANT
AH IT'S NO USE THAT WEIRD FEELING'S PRETTY HEFTY AFTER ALL

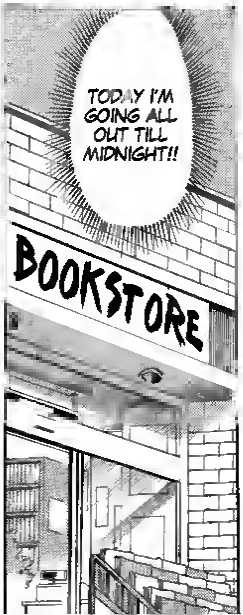
SHIVER
FOR-TYYYYY...
SHIVER
FOR...
SHIVER
BAR
M
SEVEN!!


SO THE MOST IMPORTANT LESSON IS TO PROBE YOUR LIMITS AND ALWAYS REMAIN IN YOUR BEST CONDITION
SOME-TIMES A MINOR MISTAKE CAN COST YOUR LIFE

I ACTUALLY REACHED TODAY'S QUOTA OF 50!
WHICH MEANS

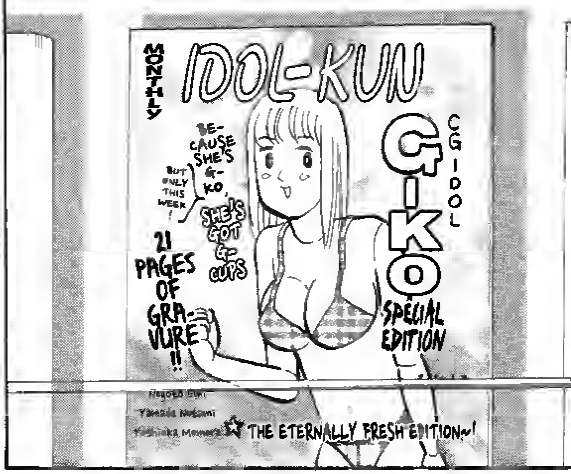

LAUNDRY

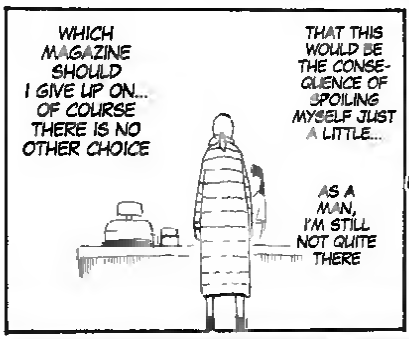
NO USE BETTER WEAR IT AFTER ALL
WHICH MEANS IT'S TOTALLY NATURAL TO PUT ON YOUR JACKET WHEN IT'S COLD SO YOU DON'T GET SICK!
TWOOOO


TODAY I'M GOING ALL OUT TILL MIDNIGHT!!
BOOKSTORE

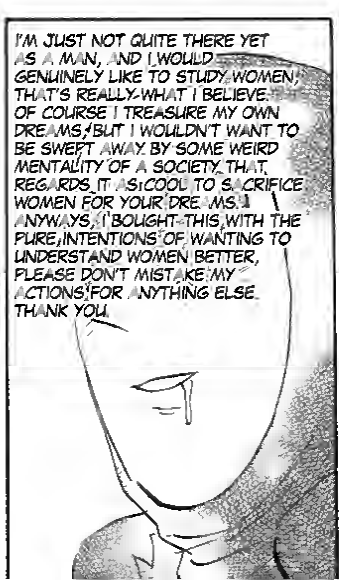
ALRIGHT SINCE I CUT TRAINING A LITTLE SHORTER TODAY, I'LL JUST GIVE IT MY ALL DURING MY STUDIES!
TODAY'S THE RELEASE DATE OF "MONTHLY HIP HOP"
ﾓｸﾓｸ
ﾓｸﾓｸ

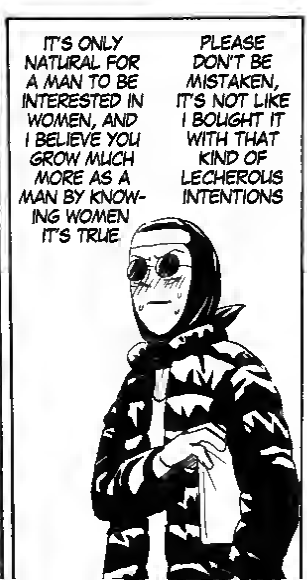
I MEAN IF YOU THINK ABOUT HOW STRESS CAN CAUSE MENTAL DEGENERA-TION IT'S BY FAR MORE HEALTHY!
IT'S ACTU-ALLY MUCH BETTER FOR YOUR BODY TO NOT HOLD BACK AND JUST GIVE IN WHEN YOU WANNA EAT JUNK FOOD

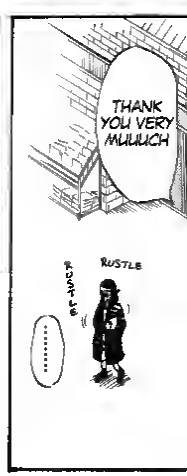

MONTHLY
IDOL-KUN
CG-IDOL
G-KO
SPECIAL EDITION
BE-CAUSE SHE'S G-KO
BUT ONLY THIS WEEK!
SHE'S GOT G-CUPS
21 PAGES OF GRA-VURE!!
Nagoka Eiki
Yamada Natsumi
Yoshioka Momoka
THE ETERNALLY FRESH EDITION~!


WHICH MAGAZINE SHOULD I GIVE UP ON... OF COURSE THERE IS NO OTHER CHOICE
THAT THIS WOULD BE THE CONSE-QUENCE OF SPOILING MYSELF JUST A LITTLE...
AS A MAN, I'M STILL NOT QUITE THERE

JUST GIVE UP... IT'S MY OWN FAULT FOR SUCCUMBING TO THE HAMBURGER'S TEMPTATION!
I WANT IT...! THERE'S NO QUESTION I WANT IT!
BUT SINCE I ATE A HAMBURGER EARLIER, I DON'T HAVE ENOUGH MONEY TO BUY TWO MAGAZINES


I'M JUST NOT QUITE THERE YET AS A MAN, AND I WOULD GENUINELY LIKE TO STUDY WOMEN; THAT'S REALLY WHAT I BELIEVE. OF COURSE I TREASURE MY OWN DREAMS, BUT I WOULDN'T WANT TO BE SWEPT AWAY BY SOME WEIRD MENTALITY OF A SOCIETY THAT REGARDS IT AS COOL TO SACRIFICE WOMEN FOR YOUR DREAMS. ANYWAYS, I BOUGHT THIS WITH THE PURE INTENTIONS OF WANTING TO UNDERSTAND WOMEN BETTER, PLEASE DON'T MISTAKE MY ACTIONS FOR ANYTHING ELSE. THANK YOU.


IT'S ONLY NATURAL FOR A MAN TO BE INTERESTED IN WOMEN, AND I BELIEVE YOU GROW MUCH MORE AS A MAN BY KNOW-ING WOMEN IT'S TRUE
PLEASE DON'T BE MISTAKEN, IT'S NOT LIKE I BOUGHT IT WITH THAT KIND OF LECHEROUS INTENTIONS


THANK YOU VERY MUUUCH
RUSTLE
RUSTLE
.....

ZZZ
TICK
TICK
TICK
TOCK
ZZZ
RRRRRRRRR
BAM
RI-
ING
WAVE
WELL THEN, SHALL WE GO ?
WITH A HIP TO THE HOP
MY DAY BEGINS YET AGAIN!
?
?
HM?
YAAWN
WHEW
STRETCH...
IS IT ALREADY MORNING..?

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

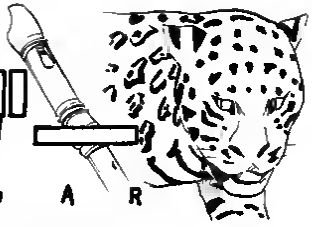
USUTA'S COMMENT

THAT'S EVEN HEALTHIER THAN MY EVERYDAY LIFE.

PYUU TO FUKU!

ピューと吹く！ジャガー

AQUAR



135TH RECORDER

I'M ALL FOR MASKED DIET MEMBERS THOUGH

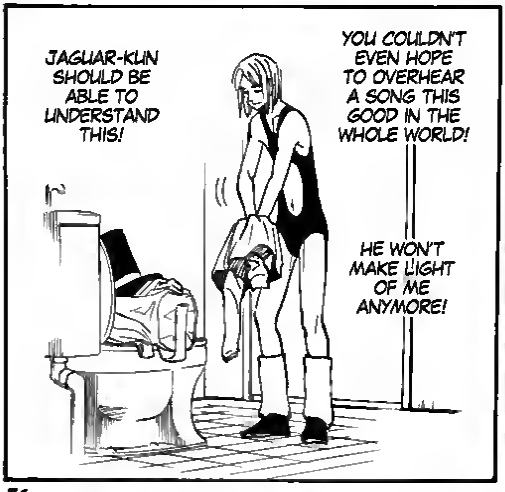
"FRESH NO. 1"

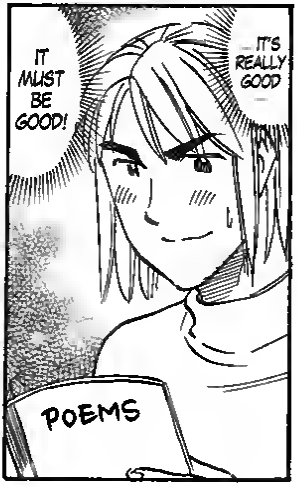
YOUR KINONESS IS SCARY
ALSO YOUR EYES ANO YOUR BEHAVIOR
ANO YOUR ENTIRE PRESENCE
ANO YOUR INTERNET PERSONALITY
IT'S ALL SCARY, SO FRESH

SHOVING PUMPKIN PIE
ONE AFTER ANOTHER
INTO THE VIOEO OECK
THAT'S YOU, SO FRESH

FRESH, FRESH, FRESH
FRESH, ANO SCARY! FRESH
I'VE BEEN WONOERING
FOR A WHILE NOW
DOESN'T THAT GUY LOOK
LIKE A SQUIO?

SPLASHING RAW MILK ONTO YOUR FACE
POURING IT ALL OVER YOUR BOOY
ORINKING IT WHILE OOUSING IT ON YOUR HEAO
THAT'S YOU...!


JAGUAR-KUN SHOULD BE ABLE TO UNDERSTAND THIS!
YOU COULDN'T EVEN HOPE TO OVERHEAR A SONG THIS GOOD IN THE WHOLE WORLD!
HE WON'T MAKE LIGHT OF ME ANYMORE!

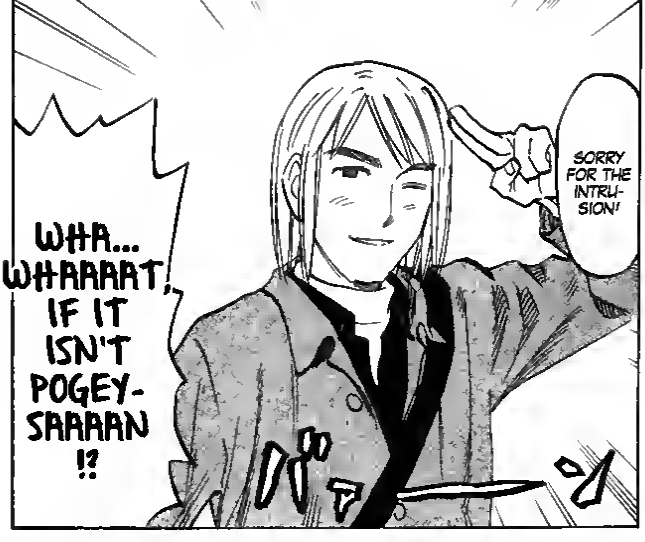


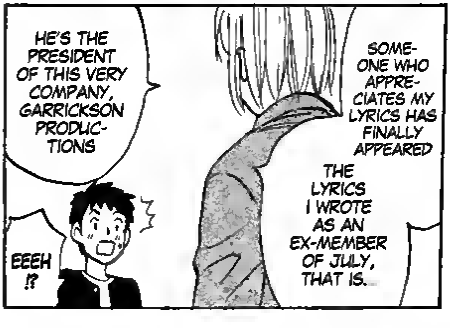
WELL THEN ...
IT'S SHOW TIME!
KACHACK
UH ...
NO WAIT
NOTHING BUT LIES, YOU ASSHOLE !!
ドデーン
GARRICKSON PRODUCTIONS
I AM NOT A SUSPI-CIOUS PERSON .....

WOOOOW, I SEE!
SO THEY'RE COMMONLY CALLED SEA SLUGS, BUT THERE'S ACTUALLY SO MANY DIFFERENT SPECIES?
WALK
YEAH, THAT'S WHY I WAS GONNA STUDY THE SEA SLUGS' PECULIAR ECOLOGY NEXT WEE-
WALK
TH-THIS IS A MIS-UNDER-STANDIIING !
HM?
I'M TELLING YOU, I'M ABSOLUTELY NOT A SUSPICIOUS PERSON!
DRAG
I'M BEGGING YOU, PLEASE LET ME GOOO!
DRAG
SHUDDUP!! I'LL MAKE YA SPILL THE BEENZ INSIDE MY OFFICE!!
EE-EEEEH? WRES-TLER MASK-SAN!?
ガビーン
YOU REALLY ONLY HAPPEN TO CATCH ME IN THIS OUTFIT TODAY, NORMALLY I'M WEARING PERFECTLY NORMAL.
AH !!
.....
JUST KID-DING !!
THE GREAT WRESTLER MASK HAS ARRIVED, DUMBASS !!
UWAA HA HA HA

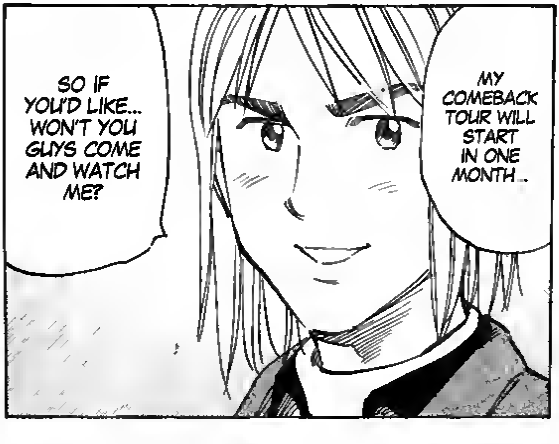
HAAHA-HAHA! FAREWELL, JAGUAR-KUN!
WE'LL MEET AGAIN, ONE DAY!!
COME ON! I'M TAKING YOU TO THE C.O.P.S!
YOU... YOU BASTARD, FINALLY YOU'RE SHOWING YOUR TRUE COLORS!!
UWAAAA HA HA HA HA-
HELL YEAH I'M SUSPICIOUS! DUNNO WHAT'S THE PROBLEM 'BOUT THAT!!
IF YOU'RE LOOKIN' FOR ATTENTION WHORE WRESTLER MASK, I TELL YA I'M YOUR MAN!!
I SINCERELY APOLOGIZE
PRESIDENT OFFICE
BUT WHAT'S THIS? A DIARY?
OH WELL... SEEMS LIKE YOU WEREN'T CARRYING ANYTHING SUSPICIOUS WITH YOU..
PHEW!
I'M ALWAYS JUST... PLAYING AROUND IN COSTUME WITH THEM .....
YOU SEE, THOSE STUDENTS EARLIER WERE KIND OF MY FRIENDS ...
HMPH
RUMMAGE
RUMMAGE
I SWEAR, I DEFI-NITELY WASN'T GOING TO DO ANYTHING BAD
SO I'M BEGGING YOU, PLEASE, ANYTHING BUT THE POLICE...
RUMMAGE
RUMMAGE

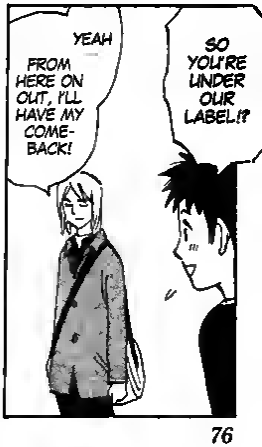
WHA...
WHAT THE HELL IS THIIIIS!!
POEMS
.....
UH THAT'S
IS THII IIS
WHAT THE HELL
YEP... AS FOR THE GENERAL THEORY OF RELATIVITY, WE'LL GO OVER THAT ONE NEXT WEEK
OKAY!
SO THAT'S WHAT THE SPECIAL THEORY OF RELATIVITY WAS! NOW I UNDERSTAND IT COMPLETELY!
...WOOOW, I SEE!
RECORDER CLASS
WHAT THE HELL IS THIIIIIIIS!!
STAR TRAINING
GARRICKSON PRODUCTIONS

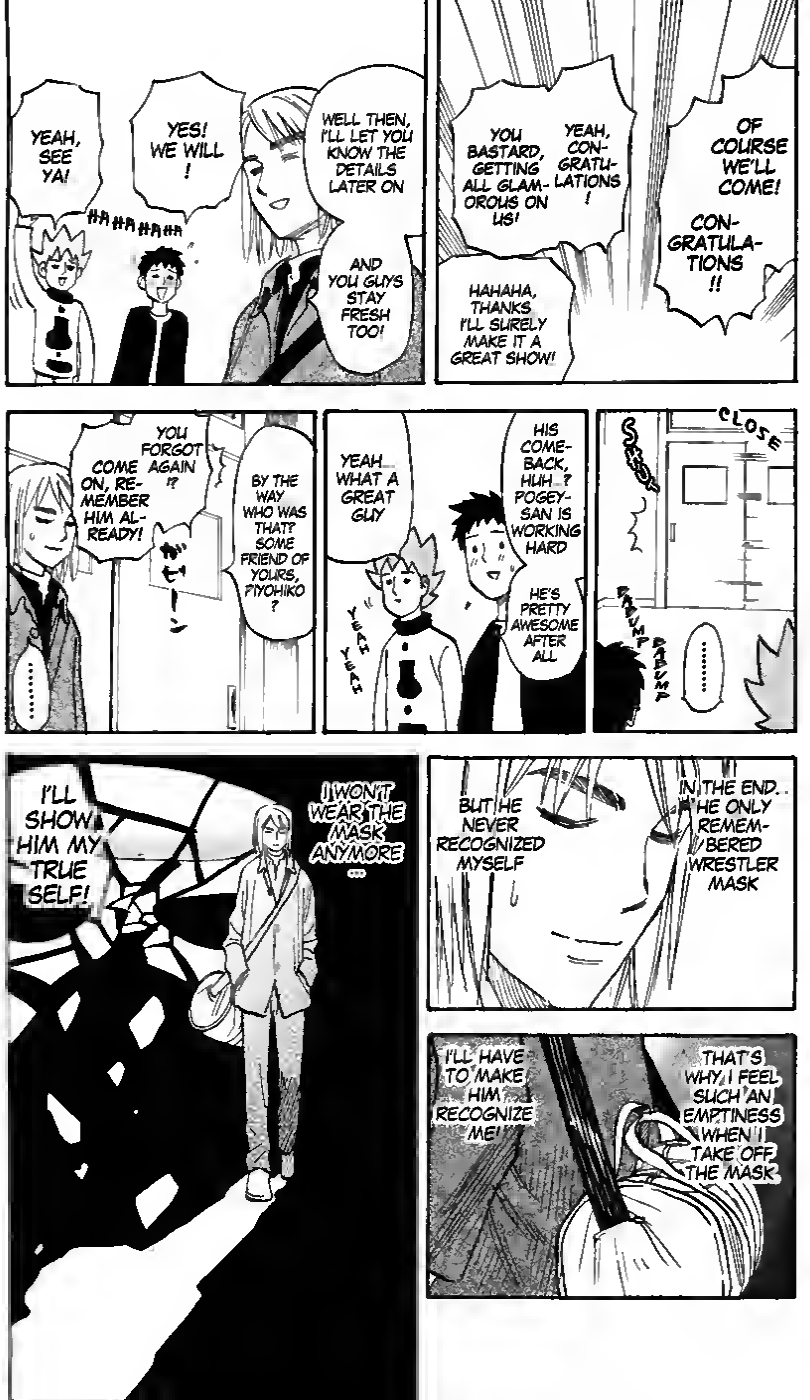

WHA... WHAAAAT, IF IT ISN'T POGEY-SAAAAN !?
SORRY FOR THE INTRU-SION!
OPEN
SUUUUP!!


HE'S THE PRESIDENT OF THIS VERY COMPANY, GARRICKSON PRODUC-TIONS
EEEH !?
SOME-ONE WHO APPRE-CIATES MY LYRICS HAS FINALLY APPEARED
THE LYRICS I WROTE AS AN EX-MEMBER OF JULY, THAT IS.

HEHE TRUTH IS, I'VE GOT SOME NEWS I WANTED TO SHARE WITH YOU TWO
WH-WHAT'S GOING ON!? WHY ARE YOU HERE ...


SO IF YOU'D LIKE... WON'T YOU GUYS COME AND WATCH ME?
MY COMEBACK TOUR WILL START IN ONE MONTH ..


YEAH
FROM HERE ON OUT, I'LL HAVE MY COME-BACK!
SO YOU'RE UNDER OUR LABEL!?


WELL THEN, I'LL LET YOU KNOW THE DETAILS LATER ON
YES! WE WILL !
YEAH, SEE YA!
AND YOU GUYS STAY FRESH TOO!
OF COURSE WE'LL COME!
CONGRATULATIONS !!
YEAH, CONGRATULATIONS !
YOU BASTARD, GETTING ALL GLAMOROUS ON US!
HAHAHA, THANKS. I'LL SURELY MAKE IT A GREAT SHOW!
BY THE WAY WHO WAS THAT? SOME FRIEND OF YOURS, PIYOHIKO ?
YOU FORGOT AGAIN !?
COME ON, REMEMBER HIM ALREADY!
ピーン
HIS COMEBACK, HUH ..? POGEY-SAN IS WORKING HARD
YEAH... WHAT A GREAT GUY
HE'S PRETTY AWESOME AFTER ALL
YEAH YEAH
CLOSE
SWOOSH
PAUMP PAUMP
.....
I'LL SHOW HIM MY TRUE SELF!
I WON'T WEAR THE MASK ANYMORE ...
BUT HE NEVER RECOGNIZED MYSELF
IN THE END.. HE ONLY REMEMBERED WRESTLER MASK
I'LL HAVE TO MAKE HIM RECOGNIZE ME!
THAT'S WHY I FEEL SUCH AN EMPTINESS WHEN I TAKE OFF THE MASK

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

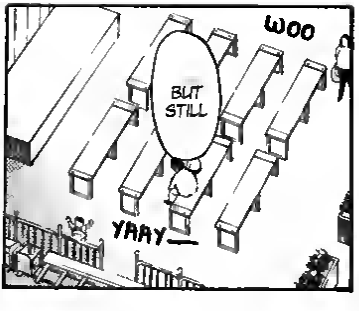
I got something to write,
I got nothing to write,
I got something to write,
I got nothing to write,
I got something to write,
I got...

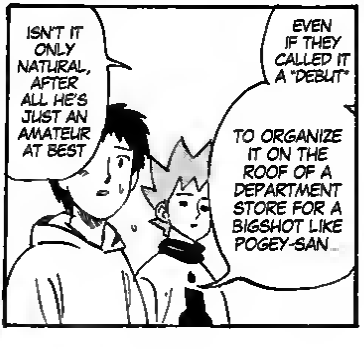
AT LAST, THE TIME TO SHOW JAGUAR HIS TRUE SELF HAS COME! DO YOUR BEST, POGEY!
NOW THAT HIS VERY OWN LYRICS FINALLY GOT RECOGNIZED, POGEY IS ABOUT TO FACE HIS LIVE DEBUT.
YORK HIKOMARO

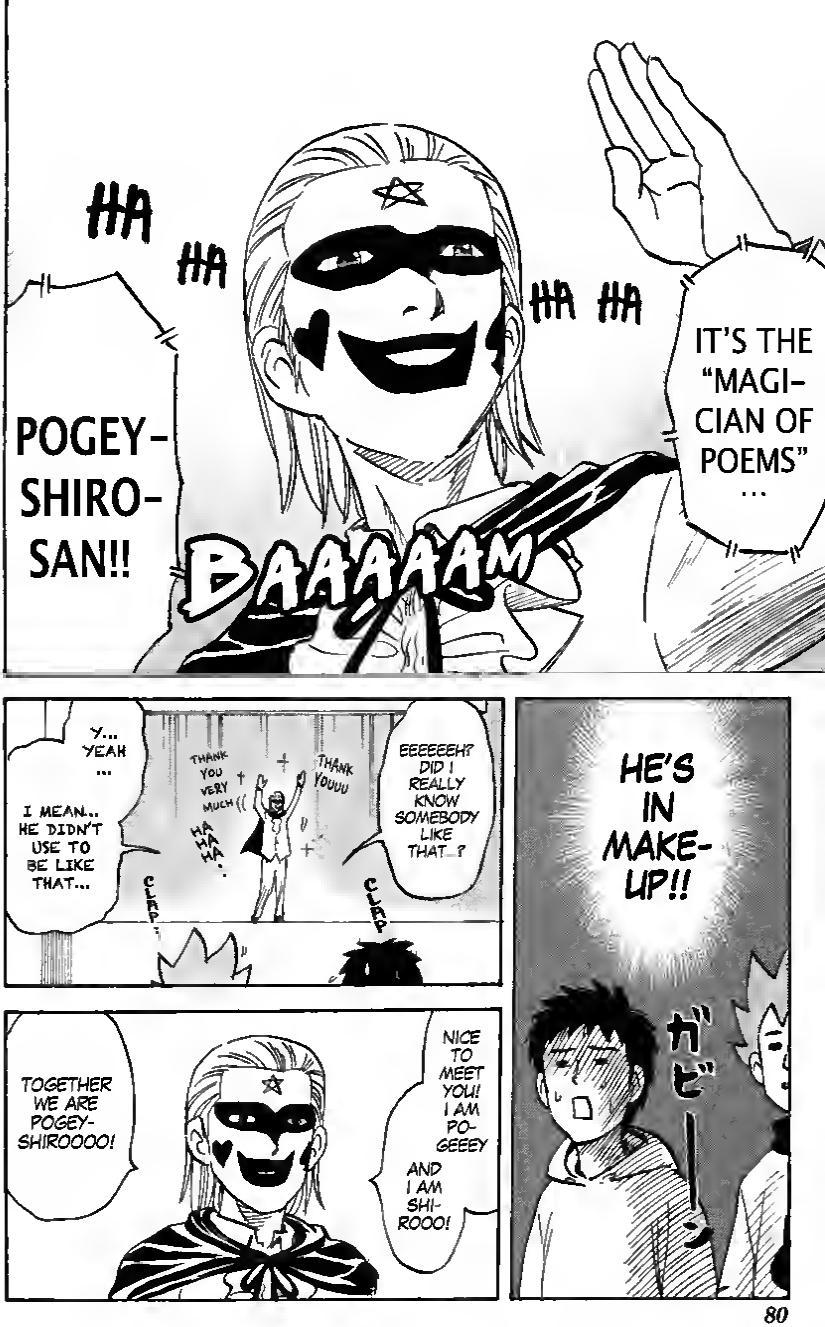
ピューと吹く！ジャガー
PYUU TO FUKU! JAGUAR

136TH RECORDER UNCOVERED...

BY THE WAY... WHOSE DEBUT WAS THIS?
AGAIN WITH THAT!? I JUST TOLD YOU IT WAS POGEY-SAN'S!
DUNNO WHO THAT IS...
YOU TOTALLY DO! GET A GRIP ALREADY AND RE-MEMBER HIM!
HE'S ABOUT TO COME OUT SO WATCH FOR GOD'S SAKE!




ISN'T IT ONLY NATURAL, AFTER ALL HE'S JUST AN AMATEUR AT BEST
EVEN IF THEY CALLED IT A "DEBUT"
TO ORGANIZE IT ON THE ROOF OF A DEPARTMENT STORE FOR A BIGSHOT LIKE POGEY-SAN...

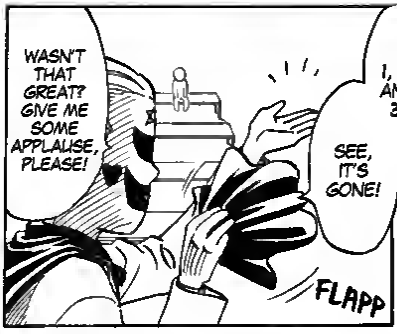

HA
HA
HA HA
POGEY-SHIRO-SAN!!
BAAAAAM
IT'S THE "MAGI-CIAN OF POEMS" ...
Y... YEAH ...
I MEAN.. HE DIDN'T USE TO BE LIKE THAT...
THANK YOU VERY MUCH
THANK YOUUU
HA HA HA.
CLAP
CLAP
EEEEEEH? DID I REALLY KNOW SOMEBODY LIKE THAT...?
HE'S IN MAKE-UP!!
ガビーン
TOGETHER WE ARE POGEY-SHIROOOO!
NICE TO MEET YOU! I AM PO-GEEEY
AND I AM SHI-ROOO!

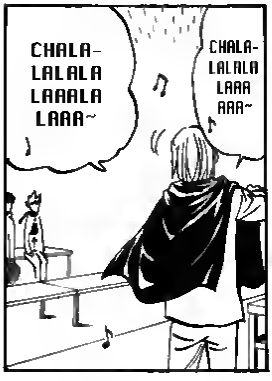
PLOPP
JUST KID-DING !!
HEY UM EVERY-BODY, DO YOU KNOW WHO I AM?
YOU SEE, SINCE I'M THE MAGICIAN OF POEMS, I DO TRICKS AND POEMS !
OHH.....
YEP
THAT'S HOW IS...
I'LL START WITH A TRICK!
SO IF IT GOES WELL, PLEASE GIVE ME A HEARTY APPLAUSE, OKAY?
BADUMP
BADUMP
HE GOT KINDA LAME
ALRIGHT, SO I PULLED OUT THIS DOVE HERE
COO COO
EVERY-ONE, PLEASE TAKE A GOOOOD LOOK!
ON THE COUNT OF 3
COO COO
THIS DOVE WILL VANISH IN THE BLINK OF AN EYE!

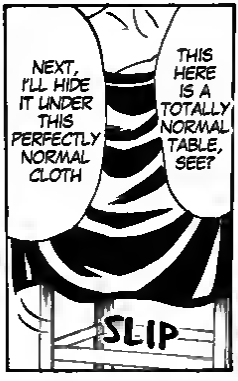
IT'LL VANISH ON THE COUNT OF 3, OKAY?

BY POGEY

THE DOVE WILL VANISH
BUT THE SADNESS WON'T VANISH
THAT MAN VANISHED
BUT THE MEMORIES WON'T
THE FLAME CLEANLY VANISHED
BUT YOUR HOME VANISHED TOO
EVERYTHING VANISHED ONE AFTER ANOTHER
THE ONLY THINGS THAT WON'T VANISH
ARE ALL THE BAD THINGS

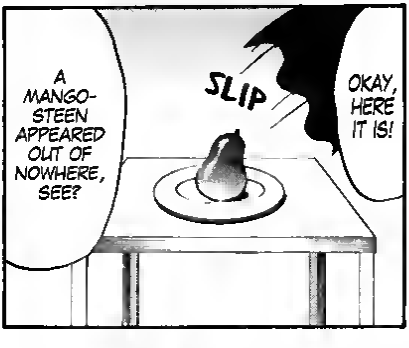






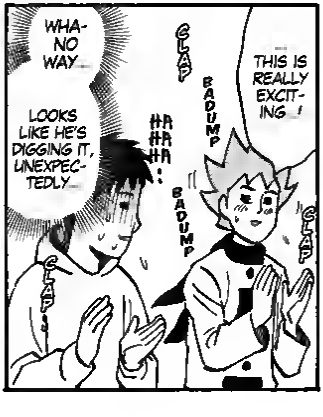
HE MADE UP SOME WEIRD LYRICS AGAIN!!
MY PREEEECIOUS DAAAARLING
DOOOOO BEEEE HAPPYYYY
I RAAAAISE MY AAAAARMS INTOOO THE AAAAIR
AND WAAAAVE
WHAAAAAT IS THIIIIS, I'M NOOOOT QUITE SUUUURE
I'M EAAAATING MEEEEAAAT
IIIIII'M GETTING SIIIIIICK AND I'M NOOOOT DOING WEEEELL...
ガビーン
BY POGEYSHIRO

.....
CLAP...
IF YOU THINK IT WAS MYSTERIOUS, CLAP YOUR HANDS!
CLAP
CLAP...
ISN'T THAT AWFULLY MYSTE-RIOUS?


A MANGO-STEEN APPEARED OUT OF NOWHERE, SEE?
SLIP
OKAY, HERE IT IS!

WEEELL THEN
HEAVE-HO

BUT THIS IS ALREADY ALL I CAN DO!
OKAY... WELL THEN, THERE'S STILL COUNTLESS TRICKS TO SHOW YOU
TOO FEW!
WAHHHHHH!


WHA-NO WAY...
LOOKS LIKE HE'S DIGGING IT, UNEXPEC-TEDLY...
CLAP
BADUMP
HHHH!
BADUMP
CLAP!
THIS IS REALLY EXCIT-ING!
CLAP

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

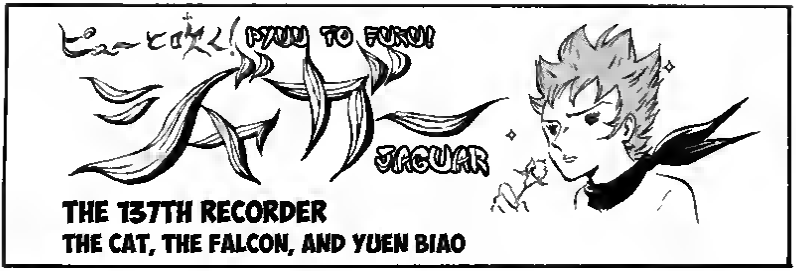
Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

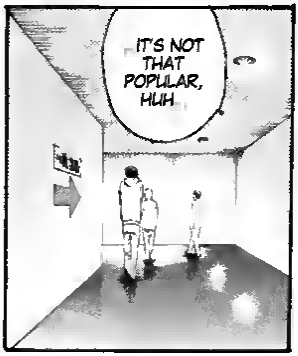
QC
maxiburger

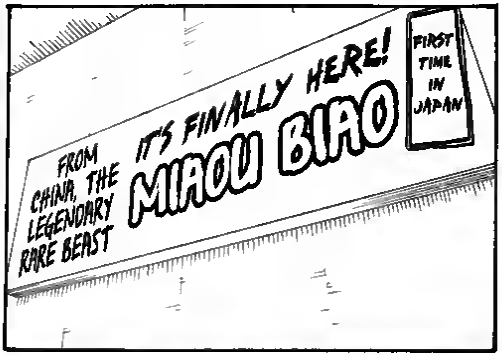
www.recorder-class.blogspot.com

MY NAME IS POGEYSHIRO
BY POGEYSHIRO

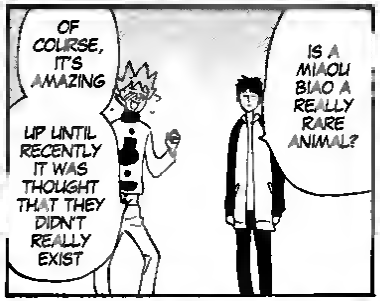


THE 137TH RECORDER
THE CAT, THE FALCON, AND YUEN BIAO

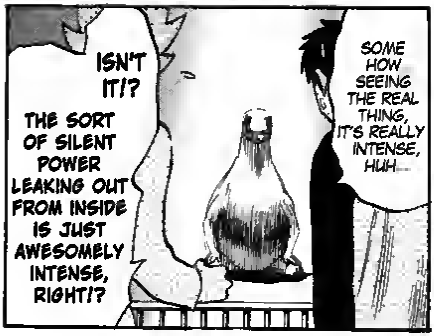


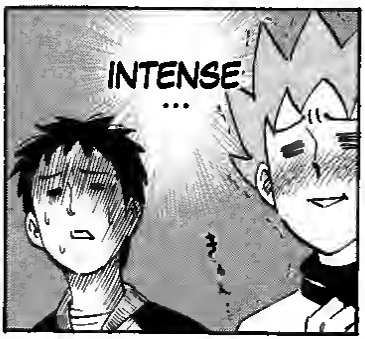


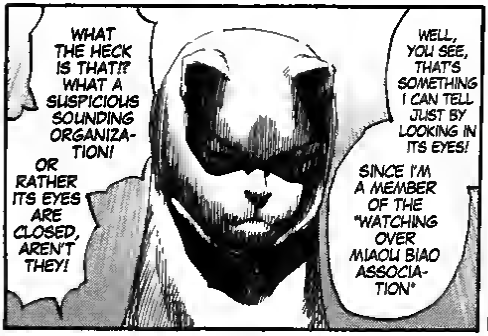
ANYONE WHO DOESN'T SEE THIS IS THE SCUM OF SOCIETY
IT'S A MIRACLE TO BE ABLE TO SEE A MALE MIAOU BIAO IN JAPAN!
WOOHOO
IS... IS THAT SO

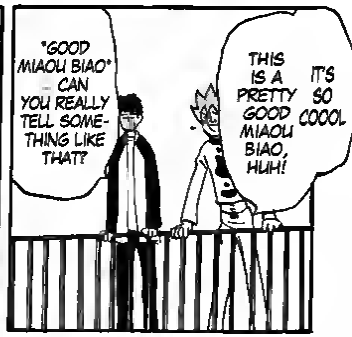


ON TOP OF THAT, IT'S STRENGTH IS NOTHING TO LAUGH AT... WITHOUT SOMETHING EXTREME IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO CAPTURE
THEY'RE EXTREMELY WARY, SO JUST BEING ABLE TO SEE ONE IS DIFFICULT


SOME HOW SEEING THE REAL THING, IT'S REALLY INTENSE, HUH...
ISN'T IT!?
THE SORT OF SILENT POWER LEAKING OUT FROM INSIDE IS JUST AWESOMELY INTENSE, RIGHT!?


INTENSE...

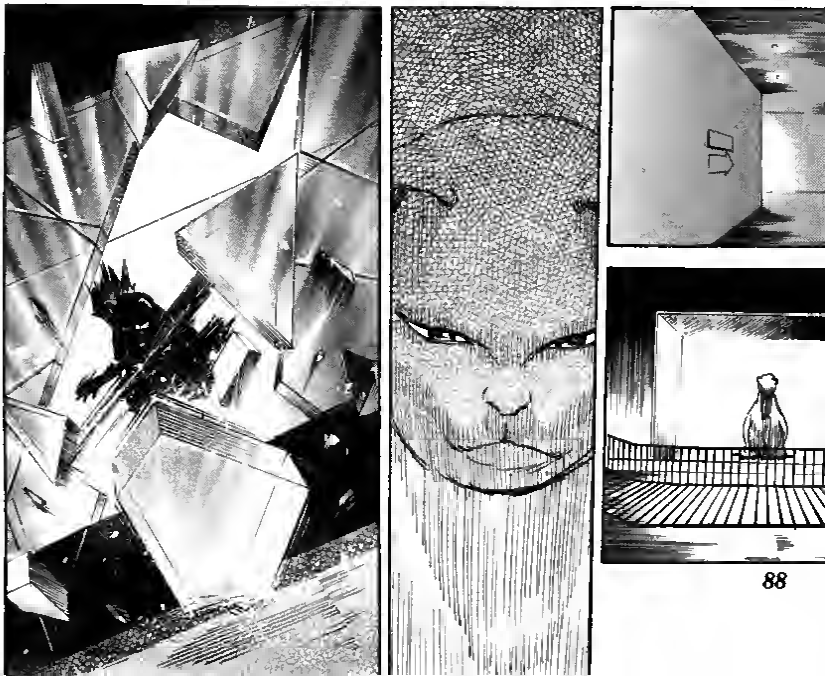

WELL, YOU SEE, THAT'S SOMETHING I CAN TELL JUST BY LOOKING IN ITS EYES!
SINCE I'M A MEMBER OF THE "WATCHING OVER MIAOU BIAO ASSOCIATION"
WHAT THE HECK IS THAT!? WHAT A SUSPICIOUS SOUNDING ORGANIZATION!
OR RATHER ITS EYES ARE CLOSED, AREN'T THEY!


"GOOD MIAOU BIAO" – CAN YOU REALLY TELL SOMETHING LIKE THAT?
THIS IS A PRETTY GOOD MIAOU BIAO, HUH!
IT'S SO COOOL

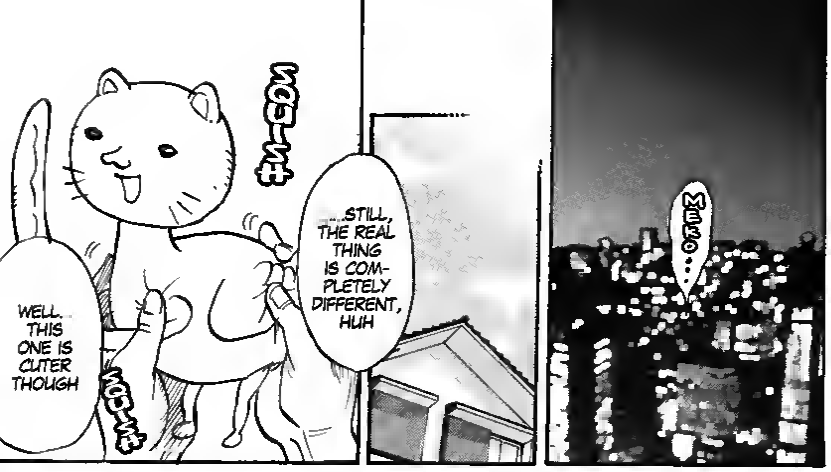
I CAN TELL EVEN IF THEY'RE CLOSED
AFTER ALL, I AM A GOLD MEMBER
EHHH~ YOU'RE REALLY THAT INTO IT...
ガビーン
JUST LOOK... EVEN THOUGH HIS EYES ARE CLOSED, YOU CAN TELL THAT HIS INNER EYE IS COMPLETELY OPEN AND WATCHING IT'S SURROUNDINGS, RIGHT?
HE DOESN'T HAVE ANY OPENINGS
SOMETHING'S COMING OUT OF IT'S NOSE ...
AND IT TOTALLY LOOKS LIKE IT'S SLEEPING ...
BLOOP
THAT'S BECAUSE IT'S WHAT HE WANTS YOU TO SEE!
JUST TRY TAKING ONE STEP INSIDE THIS RAILING AND
MEKO!?
MEKO
GET IT?
BEYOND THIS POINT IS THE MIAOU BIAO'S SPACE, YOU SEE
EVEN PRESIDENT FLYING COMET SAYS "IT'S THE MOST DANGEROUS PLACE IN THE WORLD"
WATCHING OVER MIAOU BIAO ASSOCIATION
PRESIDENT FLYING COMET
WHAT A SUSPICIOUS SOUNDING PRESIDENT
ガビーン
HM...? WHAT'S WITH THAT FACE
IT'S ALMOST LIKE YOU DON'T BELIEVE PRESIDENT COMET!
HUH
B... BUT
IF IT'S SUCH A STRONG ANIMAL, THEN WHY DID IT LET ITSELF GET CAUGHT?
IT'S WEIRD
OKAY, FINE
JUST WAIT ONE SECOND
.....!!
H!!...
H!!!!!!!!!!
TREMBLE
TREMBLE
SHAKE
SHAKE
.....
EH UH-HUH

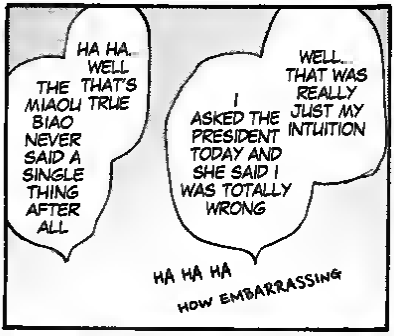
WHAT THE HECK IS BIAOWANESE!? I MEAN THE MIAOU BIAO IS COMPLETELY IGNORING US RIGHT NOW
NO, IT'S THE TRUTH
I JUST HEARD IT IN BIAOWANESE SO THERE'S NO MISTAKE
YOU SHOULD REALLY JUST QUIT THAT ASSO-CIATION!!
ガビーン
LIAR!!
YEAH YEAH
WHAT!? A POACHER CAUGHT YOUR LITTLE SISTER AND SOLD HER TO A RARE-BEAST FANATIC
AND YOU CAME ALL THE WAY TO JAPAN, PURPOSELY LETTING YOURSELF GET CAUGHT TOO, ALL IN ORDER TO SAVE HER.. YOU SAY!?
ガビーン

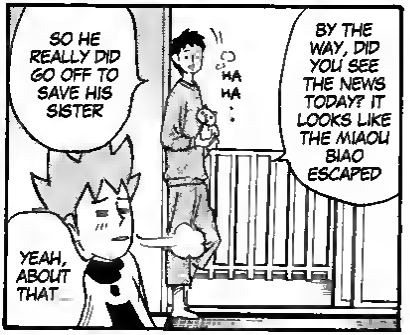
Nishiki ORI



BRRRI---NGGG---


MEOW
WELL... THIS ONE IS CUTER THOUGH
MEOW
...STILL, THE REAL THING IS COMPLETELY DIFFERENT, HUH
OJUK


HA HA... WELL THAT'S THE MIAOU BIAO NEVER SAID A SINGLE THING AFTER ALL
WELL... THAT WAS REALLY JUST MY INTUITION
I ASKED THE PRESIDENT TODAY AND SHE SAID I WAS TOTALLY WRONG
HA HA HA
HOW EMBARRASSING


SO HE REALLY DID GO OFF TO SAVE HIS SISTER
HA HA...
BY THE WAY, DID YOU SEE THE NEWS TODAY? IT LOOKS LIKE THE MIAOU BIAO ESCAPED
YEAH, ABOUT THAT...

HE SAID "IT'S THE THIRD ANNIVERSARY OF MY GRANDFATHER'S DEATH, SO I'LL BE LEAVING"...
YOU SHOULD REALLY QUIT THAT ASSOCIATION.....
ﾊﾅﾋﾞｰﾝ

YEAH, SEEMS SHE ASKED HIM DIRECTLY
IT WASN'T ANYTHING BIG
DOES THE PRESIDENT KNOW WHY IT ESCAPED?

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

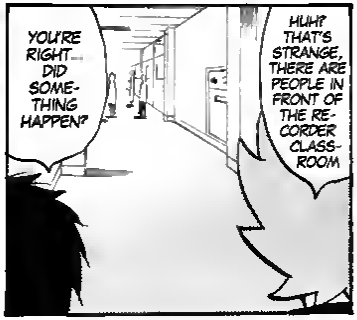
QC
maxiburger

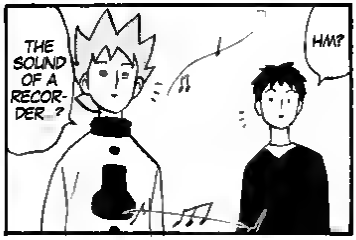
www.recorder-class.blogspot.com

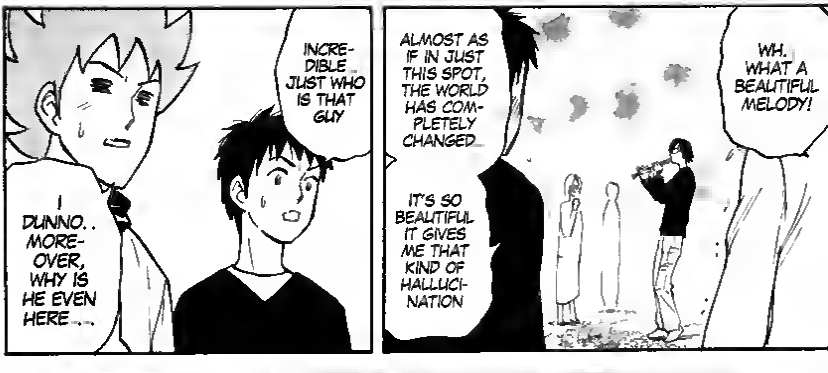
USUTA'S COMMENTS

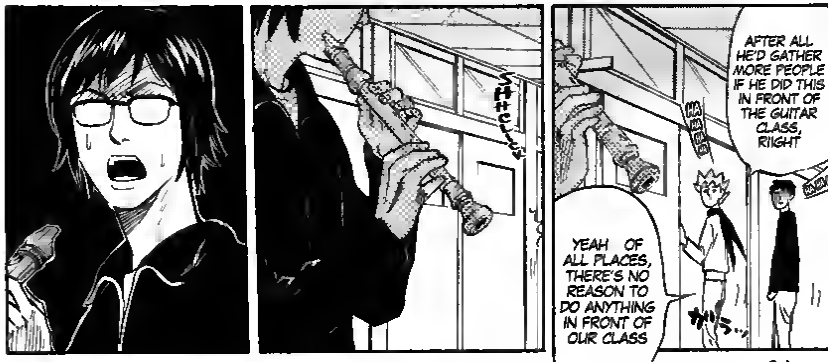
I'D BEEN THINKING ABOUT SHOWING
THE MIAOU BIAO FOR A LONG TIME,
BUT I KEPT PUTTING OFF DECIDING
IT'S REAL LIFE DESIGN.
AND SO I THOUGHT ABOUT IT WITH
A CONCEPT LIKE "WITH STUFF LIKE
BEARS AND PANDAS, THE REAL ANIMAL
IS ACTUALLY PRETTY SCARY HUH"
AND THE RESULT BECAME LIKE THIS.
YEAH, REAL REAL.

THE 138TH RECORDER — THE PURSUING ELITE






INCRE-
DIBLE... JUST WHO IS THAT GUY
I DUNNO.. MORE-OVER, WHY IS HE EVEN HERE....
ALMOST AS IF IN JUST THIS SPOT, THE WORLD HAS COM-PLETELY CHANGED...
IT'S SO BEAUTIFUL IT GIVES ME THAT KIND OF HALLUCI-NATION
WH. WHAT A BEAUTIFUL MELODY!


AFTER ALL HE'D GATHER MORE PEOPLE IF HE DID THIS IN FRONT OF THE GUITAR CLASS, RIGHT
YEAH OF ALL PLACES, THERE'S NO REASON TO DO ANYTHING IN FRONT OF OUR CLASS

NO I DON'T- I, UM...
THIS IS THE RECORDER CLASS, RIGHT? I WAS JUST PLAYING THE RECORDER OVER THERE, BUT DIDN'T IT BOTHER YOU AT ALL!?
IT IS. NEED SOMETHING?
CLATTER
THIS IS THE RECORDER CLASSROOM, CORRECT!?
P... PLEASE EXCUSE ME!
HM?
OOH- THAT
N... NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT ... WAS THERE ANYTHING THAT YOU NOTICED ABOUT MY PERFORMANCE, OR...
YEAH YEAH, IN FACT I'D SAY IT WAS REALLY PLEASANT
WE DON'T MIND ONE BIT SO IT'S OKAY IF YOU WANT TO KEEP PLAYING
NOT AT ALL! IT WAS REALLY PRETTY AND WELL PLAYED!
NO... THAT'S TRUE, BUT...
UM... THAT'S NOT REALLY WHAT I MEANT...
THERE'D BE A LOT MORE PEOPLE IF YOU PLAYED IN FRONT OF THE GUITAR CLASS
EEH- THAT WAS THE IMPRESSION!?
SOMETHING LIKE "WHY DID YOU GO OUT OF YOUR WAY TO PLAY IN FRONT OF OUR CLASS"
YEAH, IT'S PRETTY POINTLESS
I WAS TRYING TO MAKE AN INDIRECT APPEAL BUT... WHAT A NAIVE THING TO DO..!
WHAT IS THIS... THEY DIDN'T PAY ANY ATTENTION TO MY PERFORMANCE

I'LL SAY IT STRAIGHT OUT... PLEASE LET ME JOIN YOUR RECORDER CLASS!!
I AM TAKAHATA FUDOU, 19 YEARS OLD! I CAME HERE BECAUSE I REALLY ADMIRE YOU SENSEI!!!
!?
JAGUAR JUNICHI-SENSEI!!!
ぱっ
I REALLY ADMIRE YOU JAGUAR-SENSEI !!
PLEASE LET ME STUDY UNDER YOU, SENSEI !!
WH. EH!? WHAT !?
YOU.. WHAT DID YOU JUST SAY?
I DON'T KNOW!! I DON'T UNDER-STAND!!
EH!? "WHY" ...!?
B... BUT WHY!?
I SHOULD BE ASKING YOU WHY!?
C... CALM DOWN JAGUAR-SAN!!
NO!!!

WE DON'T NEED ANYONE WHO'S GOOD AT RECORDER!
WE'RE THE RECORDER CLASS!
THERE'S SOMEONE THAT GOOD AT THE RECORDER SAYING HE WANTS TO JOIN
THIS KIND OF CHANCE WONT HAPPEN AGAIN!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT I AM CALM!
わさ
わさ
S SORRY ABOUT THAT HE'S JUST SHAKEN UP BECAUSE IT'S THE FIRST TIME ANYONE'S EVER SAID SOMETHING LIKE THAT TO HIM
CALM DOWN JAGUAR-SAN
IT'S TRUE THAT I CAN PLAY THE RECORDER WELL. BUT THAT'S ALL THERE IS TO IT!
SO SENSEI WAS ABLE TO SEE THROUGH IT AFTER ALL. IT'S EXACTLY AS YOU SAY
HE'S TURNING ME DOWN BECAUSE I'M SO INEXPE-RIENCED!
DON'T NEED ANYONE WHO'S GOOD AT RECORDER!?
KNEW IT . I CAN CLEARLY SEE HOW WORKED UP HE IS
EVERY SINGLE DAY, I WASN'T ALLOWED TO PLAY WITH FRIENDS, IT WAS NOTHING BUT PRACTICE...
BEFORE I NOTICED, I WAS ALREADY ATTENDING A PRESTIGIOUS MUSIC SCHOOL.
LIVING UNDER THAT KIND OF FATHER, I HAD MUSIC POUNDED INTO ME FROM A VERY YOUNG AGE
MY FATHER WAS BOTH A MUSICIAN AND THE PRESIDENT OF A WORLD FAMOUS RECORDER COMPANY
GAKA
DO I REALLY LIKE THE RECORDER ?
HOW-EVER ONE DAY I SUD-DENLY REAL-IZED IS THIS REALLY THE LIFE I CHOSE FOR MYSELF ?

BUT ONE DAY, I HAPPENED TO SEE JAGUAR-SENSEI'S PERFORMANCE ON A-TV-SHOW ABOUT RECORDERS
I WAS TRAPPED IN A SLUMP WORRYING ABOUT THAT
UWAHH SO YOU SAW THAT
THE ONE WHERE HE DIDN'T PLAY THE RECORDER, RIGHT?
YEAH THAT ONE
THE ONE WHERE HE DID NOTHING BUT CLACK THEM TOGETHER
TO BE HONEST, AT THAT TIME I THOUGHT
IT WAS THE FIRST TIME I HAD SEEN ANYONE HANDLE THEIR PRECIOUS RECORDERS SO ROUGHLY
IT WAS A SHOCK SOMEONE NOT EVEN PLAYING THE RECORDER ON A RECORDER SHOW
I SHOULD FOLLOW THAT MAN!
AND
EEEEEH!?
ガビーン
SINCE THEN, AFTER TRYING EVERY POSSIBLE MEANS, I FINALLY FOUND THIS SCHOOL.
ばっ
I CAN'T TURN BACK ANYMORE
PLEASE, LET ME INTO THE RECORDER CLASS!!
THE INSTANT I SAW THAT, ALL MY WORRIES WERE BLOWN AWAY!
IT HAS TO BE HIM
WHILE THINKING THAT, I DROPPED OUT OF COLLEGE THE VERY NEXT DAY
EEEEH—
ガビーン
I UNDERSTAND YOUR FEELINGS, BUT
I'M SORRY
JA JAGUAR-SAN!
!!

PLEASE EXPLAIN THAT AGAIN FROM THE BEGINNING
I DIDN'T REALLY GET IT
AHH, WHAT ARE YOU...
WELL BASICALLY HE WANTS TO JOIN THE RE-CORDER CLASS
OH IS THAT IT? YOU WANT TO JOIN THE RECORDER CLASS?
IN THAT CASE IT'S COM-PLETELY OKAY
OF COURSE IT IS YOU WERE BEING REALLY UNREASON-ABLE
EH!? R... REALLY !?
YOU... YOU'RE REALLY OKAY WITH SOMEONE AS INEXPERIENCED AS ME!?
YEAH... A MAN NEVER GOES BACK ON HIS WORD
IT'S LIKE A DREAM... I CAN'T BELIEVE IT!!
I REALLY CAN!? I CAN REALLY... YOU'RE REALLY LETTING ME STUDY WITH YOU, RIGHT SENSEI!?
HURR!
A HA HA HA
HA!!
NEVER-MIND! FORGET IT!!
EEEEEEEH !!?
IF YOU COULD JUST JOIN THAT EASILY THEN NO ONE WOULD EVER SUFFER!!
IT'S WRONG! THERE'S JUST SOOOME-THING WRONG ABOUT YOU!!
AAH... I'M SORRY!! YOU'RE ENTIRELY RIGHT!
FROM HERE ON, WE'LL CONDUCT A TEST
IF YOU CAN CLEAR IT, YOU CAN JOIN THE RECORDER CLASS
HE REALLY SEEMS LIKE THE SELF PURSUING TYPE, THIS GUY...
GULP..

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

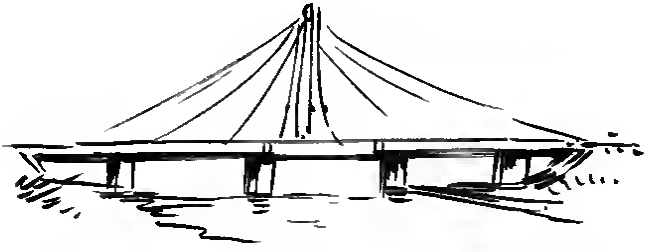
Typesetter
piyo

QC
maxiburger

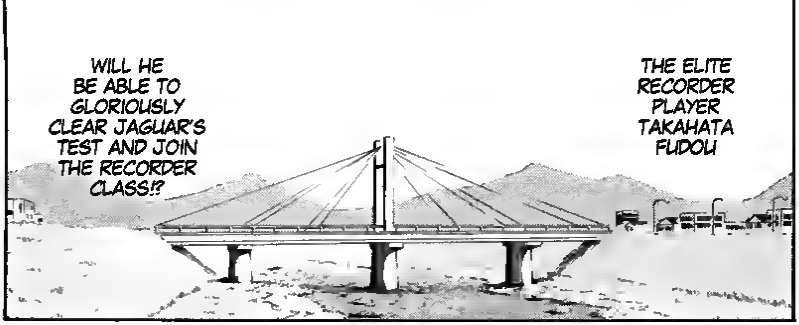
www.recorder-class.blogspot.com

Usui's Comments

WHEN I FIRST CAME TO TOKYO
I LIVED IN HINO, WHERE THE
TAKAHATA FUDO TEMPLE IS.



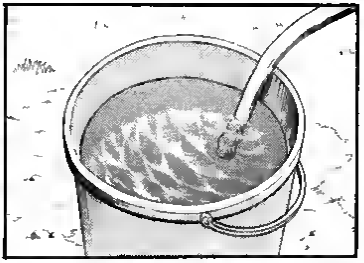
CONNECTION BRIDGE (FROM MEMORY)

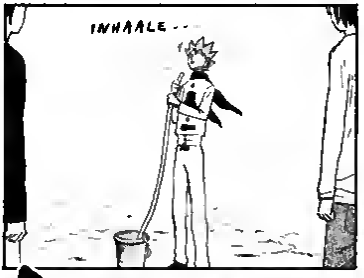


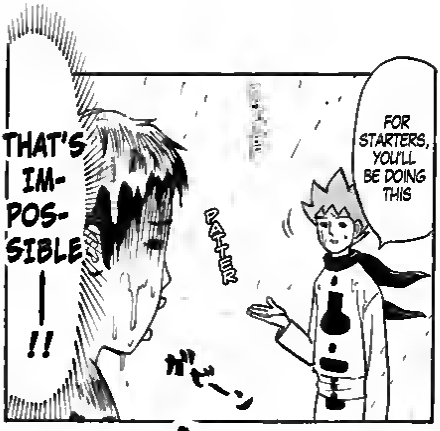
ピューと吹く！ジャガー

PYUU TO FUKU! JAGUAR

THE 139TH RECORDER　THE CORNERED AUTHOR





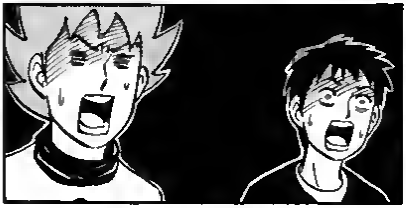

THAT'S IM-POS-SIBLE——!!
ガビーン
FOR STARTERS, YOU'LL BE DOING THIS

SHHHHHH
PHEW

PHOO

INHALE

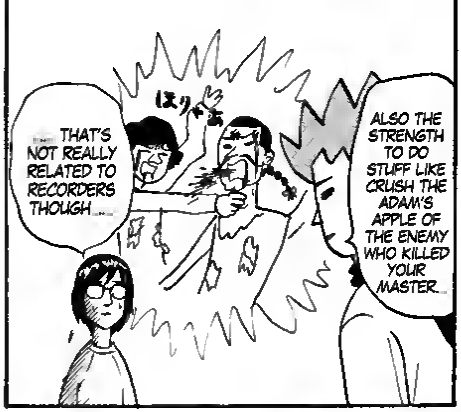
SO LET'S SAY JUST MAKING IT OVERFLOW A LITTLE IS OKAY
IT'S A LUNG CAPACITY TEST
WELL, DOING THIS MUCH IS IMPOSSIBLE
O... OKAY! I'LL DO MY BEST

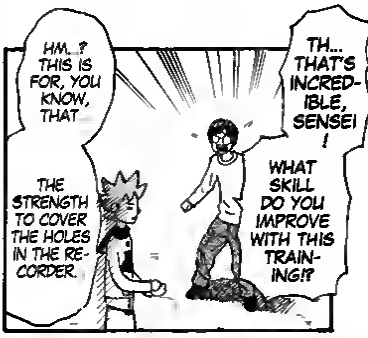


……
GRRSP
GUH-HAH... IT'S NOT EVEN HALF IS GONE !!
IT'S NO GOOD !!

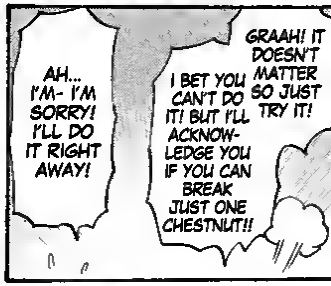
!!?
GURGLE
GURGLE
FWSSHHH

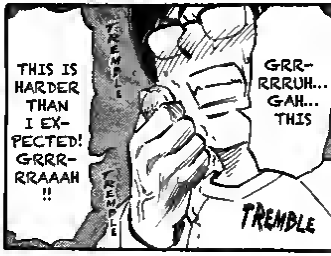
I... I'M SORRY! JUST- TO END WITH SUCH A WORTH- LESS RESULT ...
HAVE I DISAP- POINTED YOU!?
HM ...?
AHH, NO...
AMA- ZING
WELL, THAT'S FINE
THAT'S WELL DONE FOR A FIRST TIME
HA HA ...
DAMN
GULP
BUT I DON'T KNOW ABOUT THE NEXT ONE
IT WON'T BE SO EASY THIS TIME
O... OKAY! I WILL DO MY BEST!
NEXT IS THIS
TH... THOSE!? THE PLANT WITH A HELLISHLY HARD SHELL...
CHEST- NUTS!?
YUP
THAT'S A PRETTY GOOD REACTION YOU'VE GOT THERE
WATCH CLOSE- LY
#WATCHA!!
CRACK
WHA... WHAAAAT!?- 3 CHEST- NUTS AT THE SAME TIIIME!!?

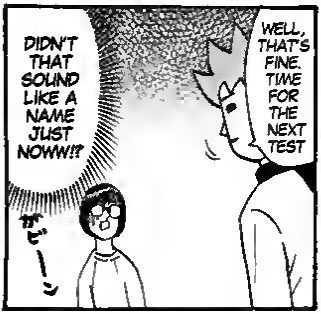

ほクぁ
THAT'S NOT REALLY RELATED TO RECORDERS THOUGH...
ALSO THE STRENGTH TO DO STUFF LIKE CRUSH THE ADAM'S APPLE OF THE ENEMY WHO KILLED YOUR MASTER...

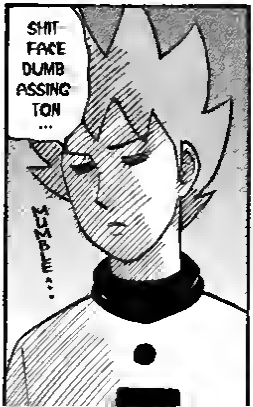

HM..? THIS IS FOR, YOU KNOW, THAT
THE STRENGTH TO COVER THE HOLES IN THE RECORDER.
TH... THAT'S INCREDIBLE, SENSEI!
WHAT SKILL DO YOU IMPROVE WITH THIS TRAINING!?

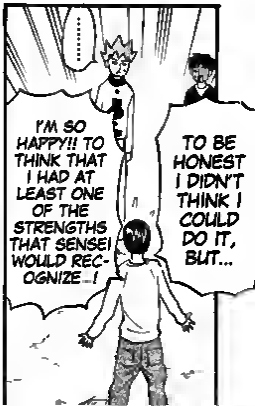
AH...
IT BROKE THOUGH! I BROKE IT!!
CRACK


AH... I'M- I'M SORRY! I'LL DO IT RIGHT AWAY!
GRAAH! IT DOESN'T MATTER SO JUST TRY IT!
I BET YOU CAN'T DO IT! BUT I'LL ACKNOWLEDGE YOU IF YOU CAN BREAK JUST ONE CHESTNUT!!


THIS IS HARDER THAN I EXPECTED! GRRR-RRRAAAH!!
GRR-RRRUH... GAH... THIS
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE

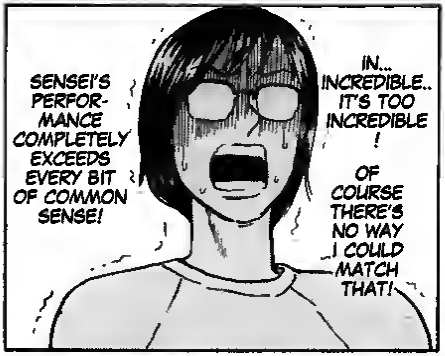

DIDN'T THAT SOUND LIKE A NAME JUST NOWW!?
ガビーン
WELL, THAT'S FINE. TIME FOR THE NEXT TEST

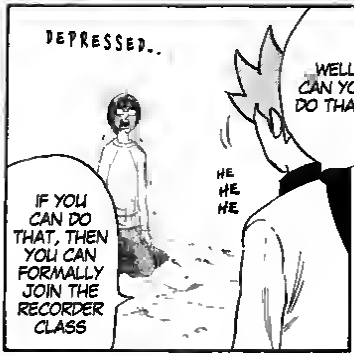

SHIT FACE DUMB ASSING TON...
MUMBLE...


.....
I'M SO HAPPY!! TO THINK THAT I HAD AT LEAST ONE OF THE STRENGTHS THAT SENSEI WOULD RECOGNIZE...!
TO BE HONEST I DIDN'T THINK I COULD DO IT, BUT...

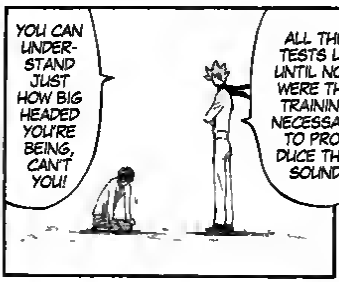
NEXT UP IS MUAY THAI
ガビーン
EMMMMMMH!?
EVERY-THING UP UNTIL NOW WAS JUST PLAYING AROUND
FROM HERE ON IT'S THE REAL THING DON'T GET TOO FULL OF YOURSELF
Y.. YES SIR!
DON'T WORRY I'M PLAN-NING ON GOING FULL FORCE
WHAT DO YOU MEAN "DON'T WORRY"!! I'LL DIE
MUAY THAI IS... IT DOESN'T HAVE ANY-THING TO DO WITH RECORD-ERS, DOES IT!
DON'T BE STUPID DON'T YOU KNOW ABOUT AUTHENTIC MUAY THAI!?
CHIRP CHIRP CHIRP
HOW WOULD I KNOW!!
NO, I MEAN, EVEN IF THAT WERE TRUE IT'S STILL NOT REALLY RELATED!!
THERE ARE A BUNCH OF PEOPLE PLAYING RECORDER-LIKE THINGS AROUND THE RING, RIGHT
HE FINALLY SAID IT TO MY FACE...
YOU'RE SO ANNOYING YOU'RE JUST GETTING MORE AND MORE COCKY, HUH DUMB-ASSINGTON
TSK
ALL RIGHT IF YOU'RE GOING TO SAY THAT MUCH
TRY DOING THIS
GUUUUUUN
KYUN
GYAAAAAAN
PHOOOOOOOOOO

BOY OY OOO ING BON BON !
FWA FAA AAH~
.....!!


SENSEI'S PERFOR-MANCE COMPLETELY EXCEEDS EVERY BIT OF COMMON SENSE!
IN... INCREDIBLE.. IT'S TOO INCREDIBLE !
OF COURSE THERE'S NO WAY I COULD MATCH THAT!


DEPRESSED..
WELL? CAN YOU DO THAT?
HE HE HE
IF YOU CAN DO THAT, THEN YOU CAN FORMALLY JOIN THE RECORDER CLASS

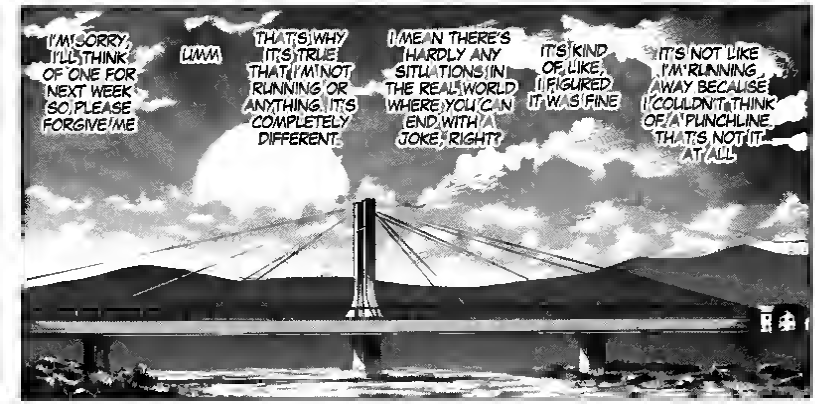
IT WAS A HARD LESSON... THANK YOU VERY MUCH
YOU'RE ENTIRELY RIGHT, I WAS NAIVE...
I'LL GO BACK AND START OVER FROM THE BEGIN-NING


YOU CAN UNDER-STAND JUST HOW BIG HEADED YOU'RE BEING, CAN'T YOU!
ALL THE TESTS UP UNTIL NOW WERE THE TRAINING NECESSARY TO PRO-DUCE THIS SOUND

HOW-EVER...
.....

IF YOU CAN'T DO THIS, THEN YOU CAN'T JOIN THE RE-CORDER CLASS
PIYOHIKO COULD EVEN DO THIS SINCE HE WAS 5 YEARS OLD
MEOW
GUHHHH!?
A- ARE YOU SERI-OUS!?

R... REALLY ...!?
RIGHT PIYO-HIKO?
YEAH YEAH!
IF IT'S AS A PROVI-SIONAL STUDENT I CAN LET YOU IN
THAT DOESN'T MEAN THERE'S NO CHANCE
HA HA HA HA HA HA HA HA HA
THANK YOU FOR HAVING MEEEEE !!
TH...


I'M SORRY, I'LL THINK OF ONE FOR NEXT WEEK SO, PLEASE FORGIVE ME
UMM
THAT'S WHY IT'S TRUE THAT I'M NOT RUNNING OR ANYTHING. IT'S COMPLETELY DIFFERENT.
I MEAN THERE'S HARDLY ANY SITUATIONS IN THE REAL WORLD WHERE YOU CAN END WITH A JOKE, RIGHT?
IT'S KIND OF, LIKE, I FIGURED IT WAS FINE
IT'S NOT LIKE I'M RUNNING AWAY BECAUSE I COULDN'T THINK OF A PUNCHLINE. THAT'S NOT IT AT ALL.

RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger

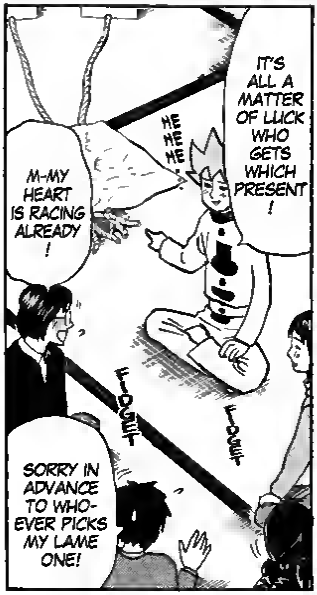
www.recorder-class.blogspot.com

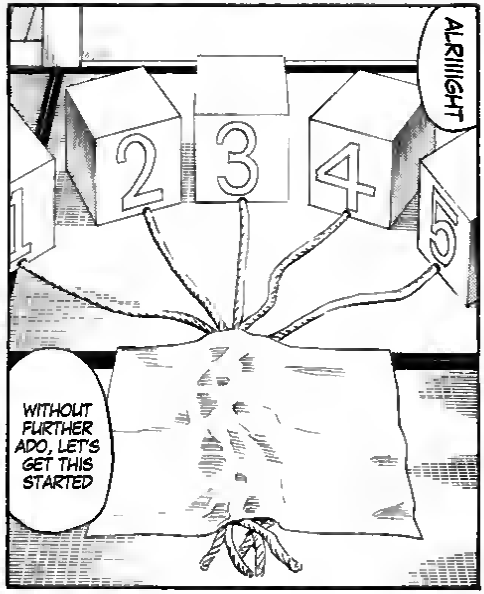
Usui's Comments

Betsu Ni Iukoto Nê ～

(I DON'T REALLY HAVE ANYTHING TO SAY)

140TH RECORDER A VERY MERRY CHRISTMAS

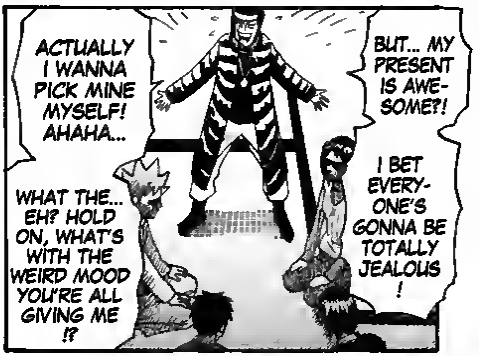

IT'S ALL A MATTER OF LUCK WHO GETS WHICH PRESENT!
HE HE HE
M-MY HEART IS RACING ALREADY!
FIDGET
FIDGET
SORRY IN ADVANCE TO WHO-EVER PICKS MY LAME ONE!

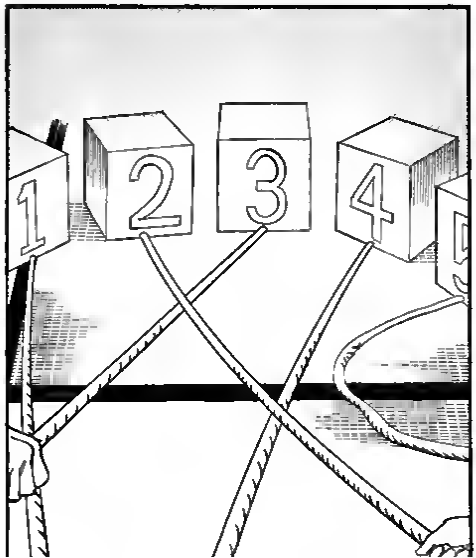


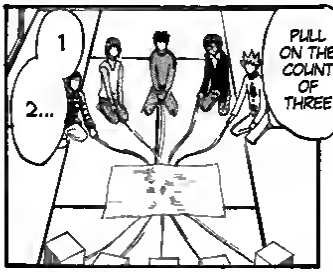
WHAT ARE YOU CONFESSING THAT WITH SUCH A SERIOUS FACE FOOOOR!?
.....
.....
THIS IS HONESTLY HOW I TRULY FEEL RIGHT NOW...

I'LL BE FRANK HERE...
HAMMER'S IS THE ONLY ONE I DON'T WANT TO PICK

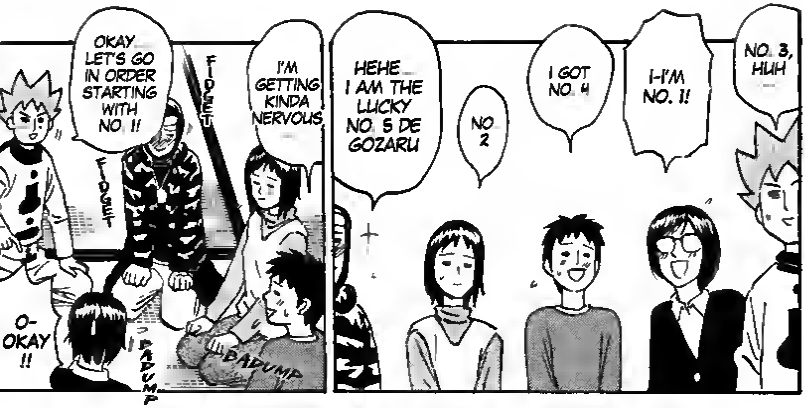
YEAH! LET'S PULL OURSELVES TOGETHER HERE!
OH WELL.. WE'LL GET ANXIOUS NO MATTER WHAT...
SO LET'S NOT HOLD IT AGAINST EACH OTHER, NO MATTER WHICH ONE WE PICK!
ALRIGHT THEEEN, EVERYBODY PICK A ROPE!
YEAH!

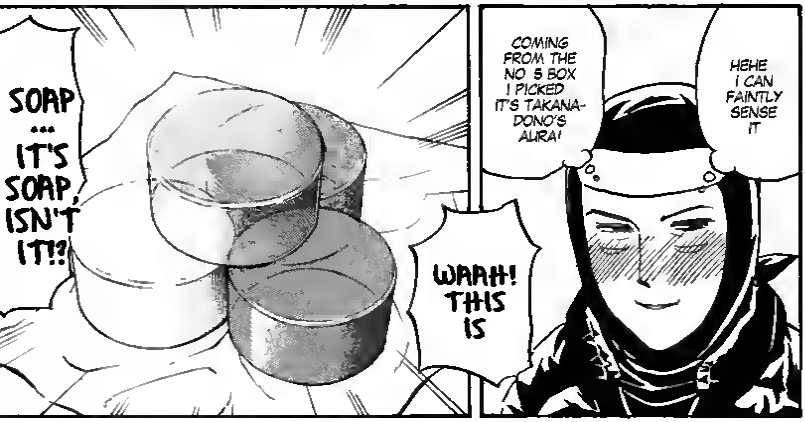

ACTUALLY I WANNA PICK MINE MYSELF! AHAHA...
BUT... MY PRESENT IS AWESOME?!
I BET EVERYONE'S GONNA BE TOTALLY JEALOUS!
WHAT THE... EH? HOLD ON, WHAT'S WITH THE WEIRD MOOD YOU'RE ALL GIVING ME!?


1
2
3
4


1
2...
PULL ON THE COUNT OF THREE

3!!


OKAY LET'S GO IN ORDER STARTING WITH NO. 1!
FIDGET
FIDGET
I'M GETTING KINDA NERVOUS
O-OKAY!!
BADUMP
BADUMP
HEHE I AM THE LUCKY NO. 5 DE GOZARU
NO 2
I GOT NO. 4
I-I'M NO. 1!
NO. 3, HUH

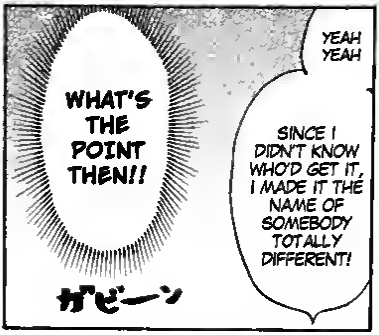

SOAP... IT'S SOAP, ISN'T IT!?
WAAH! THIS IS
COMING FROM THE NO. 5 BOX I PICKED IT'S TAKANA-DONO'S AURA!
HEHE I CAN FAINTLY SENSE IT

I'M SERIOUS!! I'M SUPER GLAD ABOUT THESE!!
NO REALLY, STOP IT THEY'RE NOT
PLUUUUUSH
NO REALLY
NO NO I INSIST!!
NO NO NO ENOUGH
NO NO!!
NO, UM... IF YOU LOOK CLOSELY, YOU'LL SEE THAT THEY'RE ACTUALLY NOT ALL THAT GOOD! SORRY ABOUT THAT
DON'T BE MODEST!! THESE ARE REALLY WONDER-FUL!!
WOW!! I DIDN'T KNOW YOU COULD MAKE SOMETHING LIKE THIS ALL BY YOURSELF
ガーン
AH... THAT'S MY HANDMADE SOAP
HAND-MADE YOU SAY!?

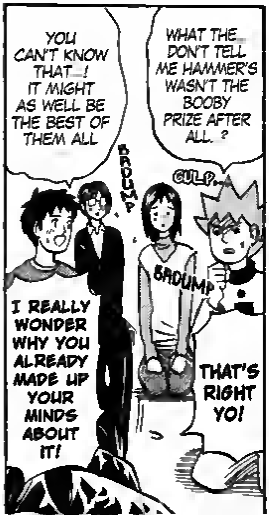
EEEEEK, I'M SORRY !!
BAAOM
I'M TELLING YOU TO USE THESE TO WASH THAT STINKING BODY OF YOURS!!
SO THAT'S WHAT THIS WAS ALL ABOUT !?
SLAPP
SHUT IT ALREADY, PIGZO !!
!?
DON'T WORRY DON'T WORRY! AHAAAHAHAHA-HAHAHAHA!
AAA-HAHA-HAHA YEAH YEAH !
PAT
.....
L-LETS ALL GET ALONG NICELY!
HAHAHA! NOW THAT'S MORE LIKE IT!
S-SOR-RY
WELL THEN, NO 3 IS MY TURN, HUH?
スポッ
SORRY THAT HE PUT SOMETHING LAME IN THERE
BUT IT'S KINDA CUTE
HA HA HA HA
HA HA HA HA
W-WHY ARE YOU APOLO-GIZING, JAGUAR-SAN?
EEH?! WHEN DID YOU EVEN OPEN YOURS!?
AH BY THE WAY, MY BOX NO 2 WAS A MUFFLER
SORRY... THAT ONE'S FROM ME!
ドギーン

GOLD-BAAAAR!!?
WOAH, SWEET! A GOLD BAR
ガビーン
OH... THAT ONE'S FROM ME...
AFTER ALL, WE NEEDED SOMETHING HANDY TO USE AS A DOORSTOP FOR THE ENTRANCE
THAT'S WHAT YOU WERE GONNA USE IT FOR!?
D-DON'T! IT'S GOLD!!
ガビーン
I-IS THAT SO!? WHAT A RELIEF!
IT'S AN HONOUR TO PLEASE YOU, SENSEI!
HA HA HA
HOW THOUGHTFUL OF YOU, PROVISIONAL STUDENT!
IT'S EXACTLY WHAT I WANTED!
YOU CAN DO IT, PIYOHIKO! THERE'S ONLY TWO LEFT!
AHHH, IT'S FINALLY MY TURN!
ONE OF THEM IS HAMMER'S Y'KNOW!
YOU'RE RICH AREN'T CHA WHERE TO YOU LIVE?
A-ALRIGHT!
I... WANT TO GIVE YOU MY FULL SUPPORT
IF YOU EVER NEED HELP WITH SOME-THING, CALL ME ANY TIME!
EH...? UH... HUUUH
I KNOW RIGHT?
OH IT'S FINE! SENSEI CAN USE IT WHATEVER WAY HE SEES IT FIT
B-BUT... EHHHH? NO WAYYYY
HA HA HA
ET...

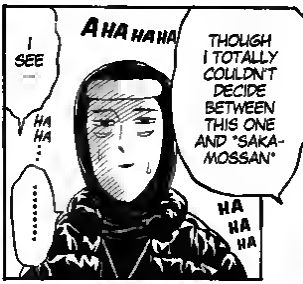
*SAKAMOCCHAN



OHHHH IS THAT SO…
EH..? BUT IT SAYS SAKA-MOCCHAN OR SOME-THING…
OOOH, THAT'S MINE!! PIYOHIKO, THAT ONE'S FROM ME!
IT'S SO AWESOME, YOU CAN INSERT YOUR OWN NAME OR ANYTHING INTO THOSE YOURSELF!


YOU CAN'T KNOW THAT…! IT MIGHT AS WELL BE THE BEST OF THEM ALL
WHAT THE… DON'T TELL ME HAMMER'S WASN'T THE BOOBY PRIZE AFTER ALL…?
BADUMP
GULP…
BADUMP
I REALLY WONDER WHY YOU ALREADY MADE UP YOUR MINDS ABOUT IT!
THAT'S RIGHT YO!

YOU'RE WRONG! AFTER ALL, I'M TOTALLY FINE WITH MY OWN, RIGHT!?
EH!? AHA-HAHA!! WHAT'S WITH THAT FACE!?
HAMMER
HA HA HA HA
HA HA HA
I MEAN I'VE BEEN WANTING TO PICK MY OWN FROM THE VERY BEGINNING !!



MY VISAGE
MERRY CHRIST MAS
THE OVERJOYED SMILE OF THE PERSON WHO RECEIVED THIS ONE, THAT IS...!
IT'S SUCH A PITY! IF POSSIBLE I REALLY WANTED TO SEE IT YO
EHEHE
GLITTER
BADUMP
BADUMP
BADUMP
MERRY ☆ CHRISTMAS

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

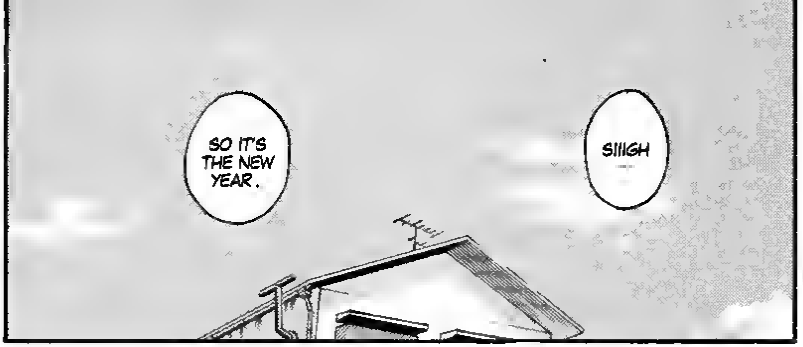
Typesetter
piyo

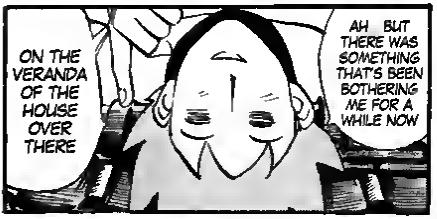
QC
maxiburger

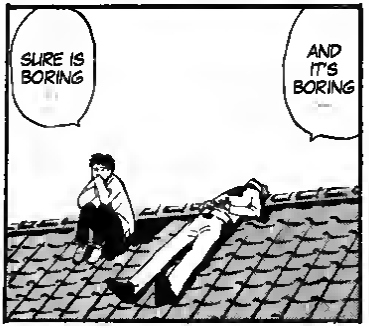
www.recorder-class.blogspot.com

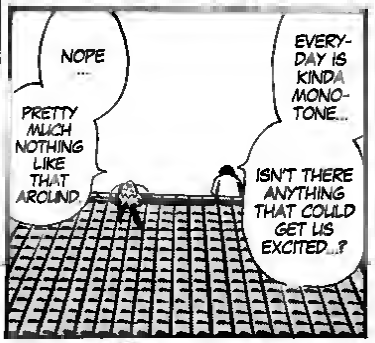
USUTA'S COMMENT

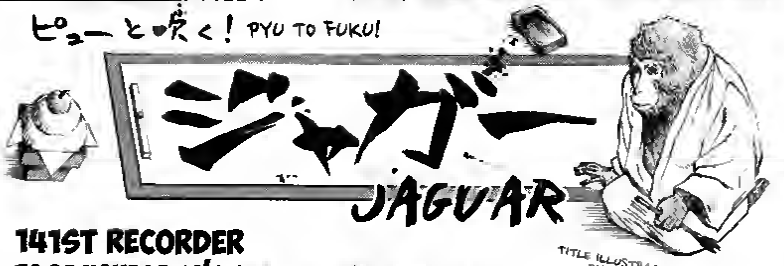
This volume was getting published in early summer, so I was trying to draw something summery for the cover. But then I realized it was nothing but winter chapters in this one. Man I have zero planning abilities~









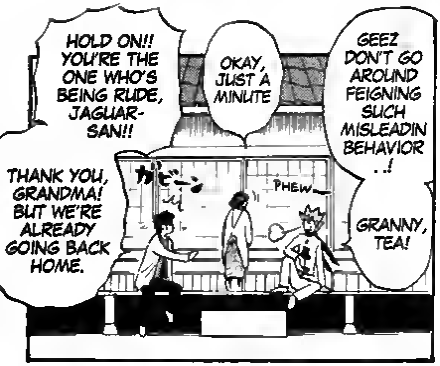


141ST RECORDER

TO BE HONEST, IT'S STILL BEFORE CHRISTMAS, BUT HAPPY NEW YEAR ANYWAYS

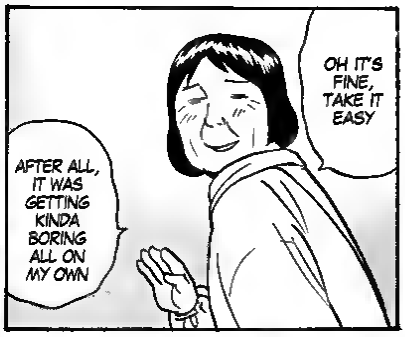
TITLE ILLUSTRATION BY OSAMO

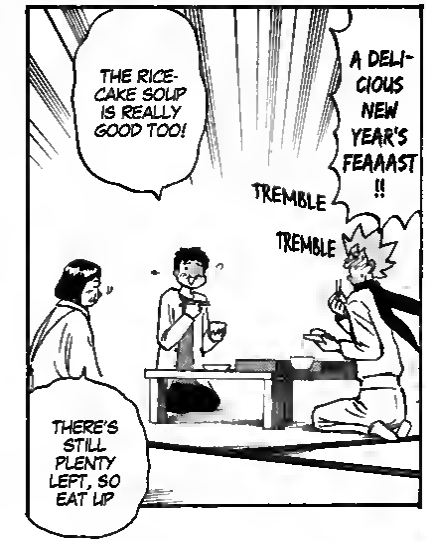
GRAND-MAAAA!! ARE YOU AL-RIGHT!? GRAND-MAAAAA!!
PLEASE RESPOND! IT'S THE NEW YEAR, GRAND-MAAAA!!
WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING ABOUT THIS EARLIER, JAGUAR-SAN!?
WELL... I JUST THOUGHT WE SHOULDN'T RUSH THINGS ...!
ANYWAYS, LET'S GET TO HER, PIYOHIKO!
MMH... UHHNG...
RISE...
CAN YOU HEAR US, GRANDMA? SAY SOME-THING!
WHAT'S YOUR NAME? IS IT "NANA-HOSHI MIRUKU"?
THAT'S WAY TOO CUTE OF A NAME!! BUT MORE IMPOR-TANTLY...
ARE YOU OKAY, GRANDMA?! HANG IN THERE!
HAHHHH~ I CAME BACK TO LIFE...
MUHHHH
CAME BACK TO LIIIIFE !!?
ガビーン
THIS "PLAYING DEAD HEALTH TECHNIQUE" REALLY WORKS AFTER ALL
P-PLAYING DEAD HEALTH TECH-NIQUE!?
I'VE COME BACK TO SO MUCH LIFE!
WHEEEE
ARE YOU ALRIGHT!? ARE YOU ALIVE, GRAND-MA!?

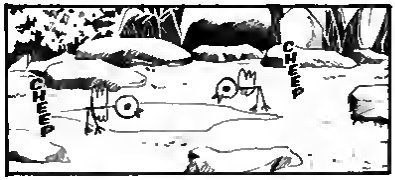

HOLD ON!! YOU'RE THE ONE WHO'S BEING RUDE, JAGUAR-SAN!!
OKAY, JUST A MINUTE
GEEZ DON'T GO AROUND FEIGNING SUCH MISLEADIN BEHAVIOR . . .!
THANK YOU, GRANDMA! BUT WE'RE ALREADY GOING BACK HOME.
PHEW
GRANNY, TEA!

WH... WHO WE ARE!? HOW RUDE! WE'VE BEEN WORRYING ABOUT YOU, DAMMIT!
YEAH, I'M FINE
OH MY! AND WHO MIGHT YOU BE?
J-JAGUAR-SAN!!

OH IT'S FINE, DON'T BE SO MODEST
JUST HOW SHAME-LESS CAN YOU GET!!
TRUE, TRUE. JUST TAKE IT EASY AND MAKE YOURSELF AT HOME, PIYOHIKO.
E-EXCUSE US.
ガビーン


OH IT'S FINE, TAKE IT EASY
AFTER ALL, IT WAS GETTING KINDA BORING ALL ON MY OWN


THE RICE-CAKE SOUP IS REALLY GOOD TOO!
A DELI-CIOUS NEW YEAR'S FEAAAST !!
TREMBLE
TREMBLE
THERE'S STILL PLENTY LEFT, SO EAT UP


CHEEP
CHEEP

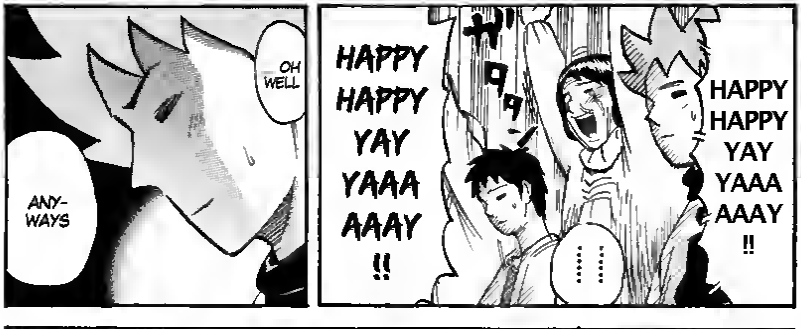
WAAAAAH!!
DELICIOUUUS!

HA HA HA HA
HA HA HA HA
MAAAAN PIYOHIKO, WE REALLY COULDN'T EVEN HAVE DREAMED ABOUT HAVING SUCH A NICE NEW YEAR!
UH-HUH! I ALREADY FEEL LIKE THIS YEAR IS GONNA BE GREAT!
IT SURE IS A WHILE SINCE I'VE HAD SUCH A SEASONAL TREAT!
CHOMP
CHOMP
SO YOU'RE STUDENTS, AREN'T YOU? YOU PROBABLY DON'T GET TO EAT A NEW YEAR'S DISH VERY OFTEN...
DON'T YOU HAVE ANY KIDS, GRANDMA?
WELL... I DO HAVE A SINGLE SON...
BUT I HAVEN'T HEARD FROM HIM AT ALL, LATELY...
YOU SEE, I'M AAAALWAYS ALONE...
IT'S BEEN A FEW YEARS FOR ME TOO SINCE THE LAST TIME IT'S BEEN THIS LIVELY
MIRUKU!?
MIRUKU...
BUT THE BIGGER HE GOT, THE BUSIER THEY GOT, AND EVENTUALLY THEY STOPPED VISITING GRANDPA'S GRAVE TOO
THEY ALWAYS CAME TO VISIT ME WHEN MY GRANDSON WAS LITTLE
HEEEEY!! YOU'RE REALLY TOO SHAMELESS!!
SECONDS PLEASE
SURE SURE
IT WOULD BE SO NICE IF THEY COULD AT LEAST COME HOME FOR THE NEW YEAR...
EVERY NEW YEAR I PREPARE A MEAL AND WAIT FOR THEM

Y-YOU THINK...? MAYBE YOU'RE RIGHT
DROP YOUR HONORIFICS TOO, PIYOHIKO!
I BET SHE'D BE HAPPIER WITH A MORE FAMILY-LIKE ATMOSPHERE!
.....!?
WHAT, NO! IT'S OKAY TO BE SHAMELESS
WHISPER-WHISPER
ACT A LITTLE MORE APPROPRIATE, JAGUAR-SAN!
WOORH!! SO THAT'S WHAT YOU'RE AFTER!!
ガビーン
WHO KNOWS, MAYBE SHE'LL EVEN MISTAKE US FOR HER REAL CHILDREN AND GIVE US A NEW YEAR'S ALLOWANCE...!
YEAH... YOU'RE RIGHT! YOU'VE THOUGHT THIS ONE THROUGH, JAGUAR-SAN!
WE DON'T MATCH HER REAL CHILDREN, BUT AT LEAST LET'S TRY TO DISTRACT HER WITH SUCH AN ATMOSPHERE JUST A LITTLE BIT!
OH DON'T MAKE A FUSS ABOUT IT
MAAAAN I ATE SO MUCH!
THANKS FOR THE MEAL!
E... EXCU-
I MEAN, SORRY GRANDMA!
AHAHAHA
HAHAHA
OH MY, YOU'RE SO ENERGETIC TO BE SO LOUD
YOU'RE SUCH A CHILD, PIYOHIKO!
PLEASE, IT'S THE LEAST I COULD DO
GRANDMA, STAY PUT
OH MY, JUST PUT IT OVER THERE
PIYOHIKO, DO THE DISHES
BUUUP
CHEEP
CHEEP
CHEEP
CHEEP
CHEEP
CHEEP
CHEEP

BUT MY FEET HURT SO I CAN'T WALK TOO FAR
YOU'VE DONE YOUR SHARE BY SPENDING YOUR TIME WITH ME!
THERE WAS A PLACE I WANTED TO GO TODAY...
OH NO, YOU'VE ALREADY DONE ENOUGH
IT WAS SO MUCH FUN
I'LL ALSO DO SOMETHING AS THANKS FOR THE MEAL!
DON'T HOLD BACK, YOU CAN ASK ME ANYTHING YOU WANT!
HELP ME OUT A LITTLE TOO, JAGUAR-SAN...
IT'S OKAY! C'MON, LET'S GO!!
PIYO-HIKO, CARRY HER!
WHAT ARE YOU SAYING
YOU DON'T HAVE TO DO THAT MUCH!
OH PLEASE! WHERE'D YOU WANNA GO?
YOU SHOULD'VE TOLD US EARLIER, CAUSE WE CAN CARRY YOU THERE!
AND SHOUT WITH ALL YOUR MIGHT!!
NOW STICK OUT YOUR CHESTS!
EVERY SINGLE ONE OF US HAS THE RIGHT TO BECOME HAPPY!!
GURU MUGANO KYOUICHI'S +APPINESS SEMINAR
...SO AS LONG AS WE LIVE IN THIS WORLD!

HAPPY HAPPY YAAA AAAY !!
HAPPY HAPPY YAAA AAAY !!


HAPPY HAPPY YAY YAAA AAAY !!
HAPPY HAPPY YAY YAAA AAAY !!
.....
OH WELL
ANY-WAYS

2004
TAKE CARE OF US THIS YEAR TOO!
HAPPY NEW YEAA AAAR !
A HAPPY NEW YEAR!

RecorderClass
Scanlations

Translator
maxiburger

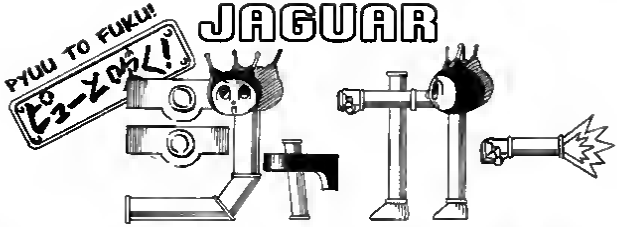
Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

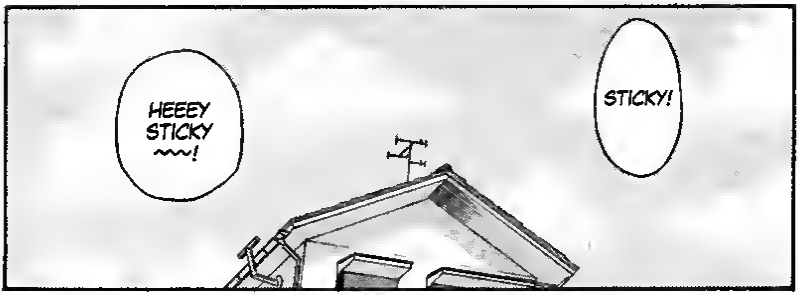
QC
l337matt

www.recorder-class.blogspot.com

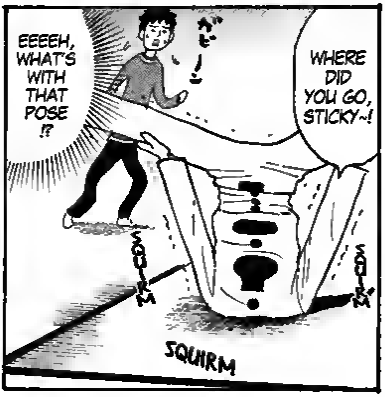
OOPS,
THIS CHAPTER
WASN'T VERY
POPULAR
EITHER

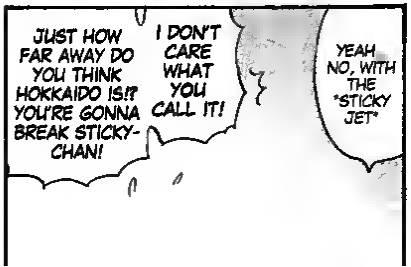


142ND RECORDER THE VAGRANT ROBOT (PART 1)



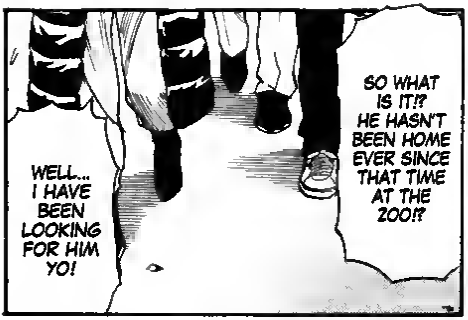
YOU PLANNED TO RIDE ON HIM ALL THE WAY TO HOKKAIDO !?
JUST WHEN I REALLY WANTED TO EAT SOME HOKKAIDO CRABS
ガビーン
WITH STICKY-CHAN'S JET!!?

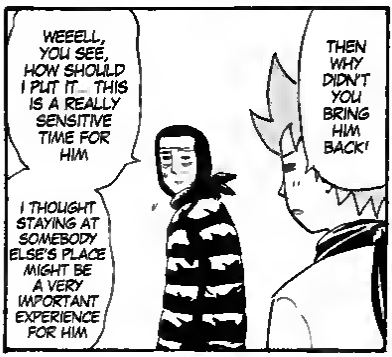


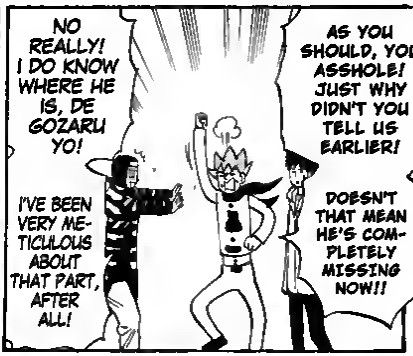

JUST HOW FAR AWAY DO YOU THINK HOKKAIDO IS!? YOU'RE GONNA BREAK STICKY-CHAN!
I DON'T CARE WHAT YOU CALL IT!
YEAH NO, WITH THE "STICKY JET"

STAB
FGHA!!
RIGHT? I THINK THE LAST TIME WAS WHEN WE WERE AT THE ZOO...
OH!?
DRNK
BUT NOW THAT YOU MENTION IT, I HAVEN'T SEEN HIM AROUND AT ALL
SLIDE
WHAT IS IT?
YA NEED ANY-YO-THING, DE GOZARU?
BLEED
BLEED
SERIOUSLY, HOW CAN HE TELL WHEN HE'S IN
BFEAH!! I WA-.. I WAS OUT TRAINING, DE GOZARU YO!
BABUMP BABUMP
HAMMER! WHERE'VE YOU BEEN, YOU ASSHOLE!
BLEED
SO OF COURSE I MAKE SURE TO COME HOME EVERY DAY AND DO MY PART, YO!
NO YOU SEE I'M THE KINDA GUY WHO DOESN'T SET TOO MANY BOUND-ARIES DURING CHILD REARING
BUT FUNDA-MENTALLY SPEAKING I'D LIKE TO GIVE STICKY-CHAN AS MANY LIBERTIES AS POSSIBLE
POUR
POUR
BLEED
ACK-ACK-AAA-ACK!!
DON'T GIVE ME A "WHAT IS IT"!
ARE YOU TAKING GOOD CARE OF STICKY?
WELL, I MEAN, WE HAVEN'T SEEN ANY OF STICKY LATELY YOU KNOW!
HA HA...
PATTER
PITTER
WHY'D YOU ASK ME SUCH A STUPID QUES-TION..!?
O-OF COURSE DE GO-ZARU YO!

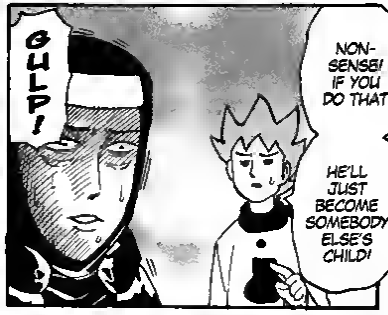
HM!? UM...
TWITCHHH
PATTER
PATTER
WELL... IT SEEMS LIKE HE'S KINDA VISITING AN ACQUAINTANCE YO...
SO WHERE'D HE GO?
EH ...?
WHICH MEANS ?
WHICH MEANS HE'S OUT RIGHT NOW... OF COURSE I HAVE A GENERAL GRASP OF WHERE HE IS, BUT FOR NOW HE'S NOT HERE..
PATTER
PATTER
UMMMM, SO YOU KNOW ..
UH ...
HM? UUUH, UMMMM, WHO WAS IT AGAAAIN
HAHA... I KINDA TOTALLY FORGOT JUST NOW, UUUH.. IT'S A REALLY DIFFICULT NAME, YOU SEE...
PATTER
PATTER
SWEP
SWEP
AND WHO'S THAT ACQUAINTANCE?
ズム
GAAAAAAAAH!!
WHAT ARE YOU APOLOGIRING FOR YOU ASSHOLE!
I'M REALLY SORRY ...


SO WHAT IS IT!? HE HASN'T BEEN HOME EVER SINCE THAT TIME AT THE ZOO!?
WELL... I HAVE BEEN LOOKING FOR HIM YO!


THEN WHY DIDN'T YOU BRING HIM BACK!
WEEELL, YOU SEE, HOW SHOULD I PUT IT... THIS IS A REALLY SENSITIVE TIME FOR HIM
I THOUGHT STAYING AT SOMEBODY ELSE'S PLACE MIGHT BE A VERY IMPORTANT EXPERIENCE FOR HIM


AS YOU SHOULD, YOU ASSHOLE! JUST WHY DIDN'T YOU TELL US EARLIER!
NO REALLY! I DO KNOW WHERE HE IS, DE GOZARU YO!
I'VE BEEN VERY METICULOUS ABOUT THAT PART, AFTER ALL!
DOESN'T THAT MEAN HE'S COMPLETELY MISSING NOW!!

.....
YES WAY, YO.....


GULP!
NON-SENSE! IF YOU DO THAT
HE'LL JUST BECOME SOMEBODY ELSE'S CHILD!

"GULP"!? DON'T TELL ME...
EH!? AHA-HAHA NO WAAAY!
THERE'S NO WAY THAT WOULD HAPPEN, NO WAY YO~ AHA-HAHA-HAHA...

GYAAAAAA#
RRRRRRIP
W-WAIT, JAGUAR-SAN!
WE CAN'T PUT ALL THE BLAME ON HAMMER-SAN!
MID-NIGHT NICE-GUY !!
バカンボ
GFUOOOOH!
YOU TOOK YOUR SWEET TIME WITH THAT, PIYOHIKO-DONO !!
I-IT'S OK...
SORRY, HAMMER-SAN
SORRY, HAMMER
GRRR
GRRR
I SEE... I GUESS THAT'S TRUE
WE'RE THE ONES WHO PUSHED THE RESPONSIBILITY ONTO HAMMER-SAN AND LEFT HIM ALONE WITH IT UNTIL NOW!
IT'S EVERY-BODY'S FAULT!
YEAH
IS THIS IT?
IF THERE'S ONE THING I'M GOOD AT, IT'S FINDING OTHER PEOPLE'S HOMES!
OF COURSE, DE GOZARU !
AND YOU'RE REALLY SURE ABOUT IT...?
UH-HUH !
OKAY, LET'S GO AND GET HIM BACK !
AFTER ALL, IT'S NOT LIKE STICKY WOULD EVER LISTEN TO HAMMER ANYWAY...

ぬ
.....
IN-! I WASN'T INTIMI-DATED YO! WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?!
DON'T TELL ME THAT'S WHAT YOU'VE BEEN INTIMI-DATED BY!
NONSENSE! JUST BECAUSE THEY'RE RICH DOESN'T MEAN STICKY WILL BE HAPPY!
AHAHAHA!
I KNOW RIGHT?
PRETTY HUGE
IT'S HUGE
ISN'T IT A TOTAL RANK-UP FROM OUR PLACE?
HM?
LOOK, OVER THERE IN THAT WINDOW
AH...
RUSTLE
OR IF IT'S JUST HAMMER DOING HIS THING AGAIN
ALRIGHT FIRST OF ALL, LET'S CHECK IF STICKY REALLY IS IN THERE
WHAT THING, YO!? IT'S DEFINITELY TRUE YO!

SEE? I TOLD YOU HE WAS HERE, DIDN'T I ..?
YEAH IT WAS
HUH SO IT WAS TRUE
SWIG
WHAT'LL BECOME OF STICKY !?
YEAH ...
SHALL WE GO HOME ...?
.....

RecorderClass
Scanlations

Translator
maxiburger

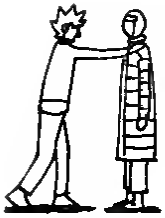
Cleaner
piyo

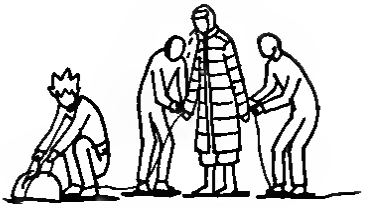
Typesetter
piyo

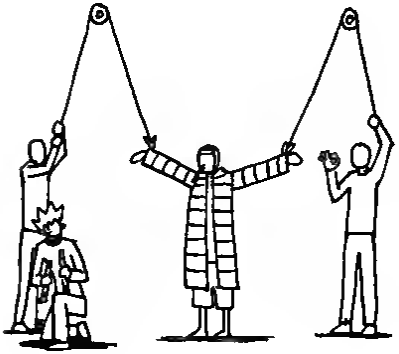
QC
l337matt

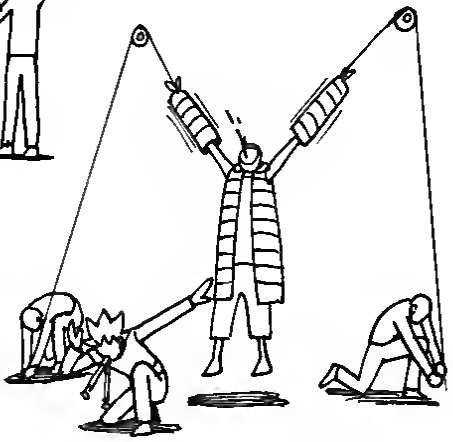
www.recorder-class.blogspot.com

HOW TO DO THE MIDNIGHT NICEGUY



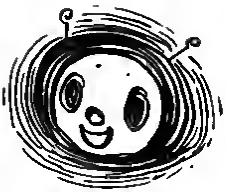




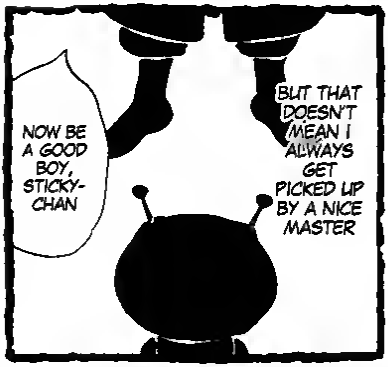


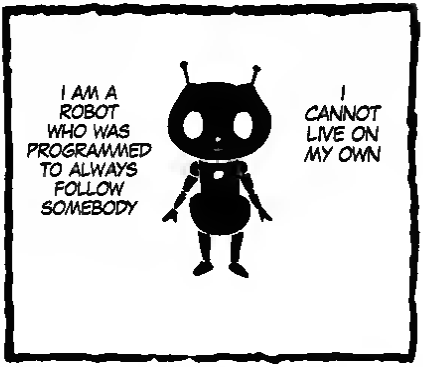
piyu to fuku! Jaguar

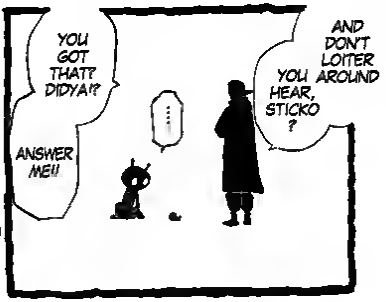
ぴゅと吹く！ジャガー

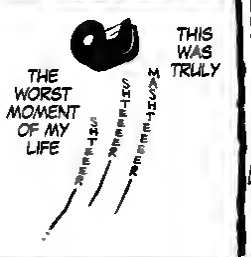


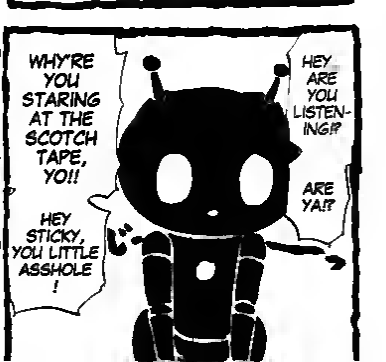
143RD RECORDER　THE VAGRANT ROBOT (PART 2)





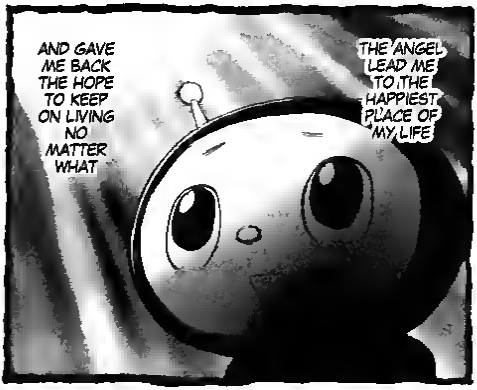






AND BEFORE LONG, I COMPLETELY LOST MY DIGNITY AS A ROBOT
IN THE FREEZING COLD, WE SCAVENGED FOR FOOD SCRAPS AND FOUGHT OVER THEM, EVERY DAY FROM DUSK TILL DAWN.

BEFORE I KNEW IT, I JOINED A PACK OF FERAL DOGS AND CONTINED MY LIFE AS A DOG
WHEN I WENT OUT TO LOOK FOR MASHTER (SCOTCH TAPE), I GOT LOST


AND GAVE ME BACK THE HOPE TO KEEP ON LIVING NO MATTER WHAT
THE ANGEL LEAD ME TO THE HAPPIEST PLACE OF MY LIFE

AN ANGEL APPEARED BEFORE ME
AT THAT TIME...

AREN'T YOU GLAD, PEZ!! GAHAHA-HAHA!
GA HA HA HA HA
OR MAYBE I'M JUST SOMEBODY WHO COULDN'T LEAVE A LESS-BLESSED CHILD OUT IN THE COLD
WELL I GUESS YOU COULD CALL ME A BIG HEARTED FOOL
I WILL NEVER FORGET WHAT YOU DID FOR ME!

AND THAT ANGEL WAS ...

GAHAAA HA HA HA HA
OHO, HOHO IS THAT SO!!
GAA HA HA HA !!
NONE OTHER THAN MY MASHTER !

YOU REALLY SHOULD BE THANKFUL, PEZ.
THERE AREN'T A LOT OF NICE PEOPLE LIKE US OUT THERE IN THE WORLD
YES, MADAM! I'LL DO MY BEST TO RETURN THE FAVOR!
MY SON DEKIHIKO HAS ALSO TAKEN A LIKING TO YOU
FOR THE TIME BEING, JUST ENTERTAIN HIM FOR A BIT
THAT'S ALREADY MORE THAN ENOUGH FOR ME
CLANG
AS YOU WISH, MASHTER!
GEHEHE! DADDY, PEZ IS SOOO HARD!
EEEEEH? REALLY, DEKIHIKO!? LET ME SEE... PEZ!!
COME OVER HERE, PEZ!!
WAAHAHAHA! IT'S TRUE, HE'S REALLY HARD!!
HOW FUNNY! GOOD FOR YOU, DEKIHIKO!
GEHE HE!
STAB
PEZ, YOU'RE HAAAARD
GE HE HE

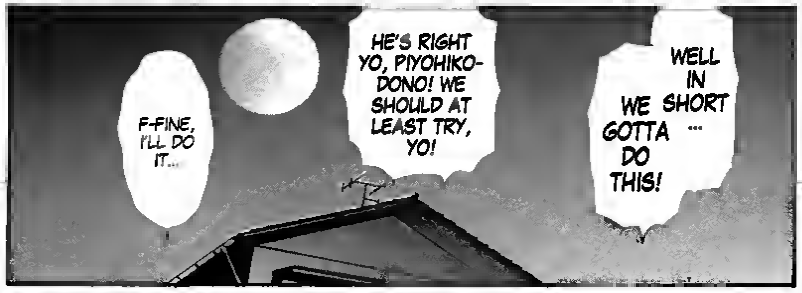
I CAN'T LIVE WITHOUT DEPENDING ON SOMEBODY... I'M A ROBOT AFTER ALL
WHEW...
IT'S WEARING ME OUT, BUT I HAVE NO OTHER CHOICE I HAVE TO ENDURE IT!
I'M GLAD THEY ONLY DID THAT MUCH TODAY
SIGH...
AHH, BUT GOOD THING I'M AN EMOTIONLESS ROBOT.
TREMBLE
OKAAAY, I'LL DO MY BEST
CAUSE IF I SUCK UP TO THEM I CAN LIVE A LUXURIOUS LIFE... ENDURING THIS MUCH IS EASY-PEASY
TREMBLE
TREMBLE
HOAAY!!
CRASH
HEEEY, PEZ...
PEZ!? HOAAAY!?
YEEES? MASHTER?
PITTER
PATTER
OH SORRY, I'M FINE!
WHAT ARE YOU DOING, ARE YOU OKAY?
I WAS JUST A LITTLE HOAAY FOR A SECOND
LAND
AH, I SEE
I MEAN, THERE'S SOMEBODY AT THE DOOR
EH!? MY PREVIOUS MASTER!?
WH-WHAT KIND OF PERSON IS IT?!

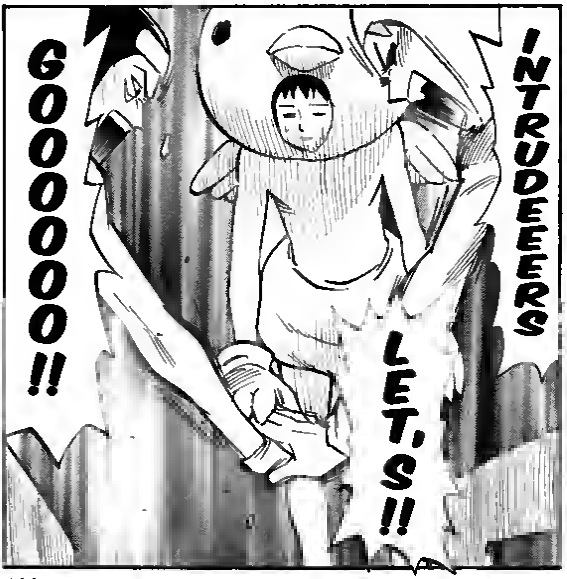
THANKS FOR TAKING CARE OF OUR STICKY...
YEAH YEAH
YOU SAID YOUR NAME WAS JAGUAR-KUN, YES?
I JUST ASKED PEZ.
SQUEAK
EH?
I'M NOT SURE WHAT YOU WERE TRYING TO PULL HERE, BUT GO AWAY!
PEZ SAID HE DOESN'T KNOW YOU GUYS.
STICKOUT SOCIAL RANKING
SWIG
1 MASTER
2 MADAM
3 BEHIMIKO
4 ME
5 JAGUAR
6 PIYOMIKO
7 BILLY
40 SCOTCH TAPE
50 HAMMER
PEOPLE CHANGE, Y'KNOW? EX-MASHTER
.....
HEY.. WAIT! THIS MUST BE A...
PLEASE ASK HIM AGAIN !!
SQUEAK
NEXT TIME YOU SHOW UP, I'M CALLING THE POLICE
.....!?
SLAM

IT'S A CONSPIRACY OF SILENCE!
Y-YOU THINK?
THERE'S NO WAY STICKY WOULD FORGET US!
THAT GEEZER TOTALLY DIDN'T TELL STICKY THAT WE CAME FOR HIM!
IT'S THAT GEEZER'S CONSPIRACY, I CAN'T THINK OF ANOTHER EXPLANATION!
EITHER WAY, WE CAN'T JUST GIVE UP NOW!
WE GOTTA MEET STICKY DIRECTLY AND HAVE HIM CLEAR THIS UP!
BUT IT DID SOUND LIKE SOMETHING THAT ROBOT WOULD SAY, YO...
EVEN THOUGH WE WENT THERE TO FIND OUT HIS TRUE INTENTIONS, WE ENDED UP EVEN MORE CONFUSED THAN BEFORE
WHAT ARE YOU PLANNING TO DOOOO!?
FLAP
2F
1F
I'VE ALREADY INVESTIGATED EVERYTHING ABOUT THAT HOUSE
OH, IT'S SIMPLE
BUT HOW COULD WE MEET HIM...?
THEY'VE TAKEN SOMEBODY ELSE'S CHILD IN AND CONFINED HIM THERE!
DON'T BE STUPID, THE CRIMINALS ARE THOSE PEOPLE!
A REALLY BAD ONE AT THAT!
DON'T GIVE ME YOUR GOZARU NOW! THAT'S A CRIME!!
SO WE'RE GONNA TRESPASS DE GOZARU?

WHAT WOULD YOU DO IF STICKY ACTUALLY GOT SEVERELY ABUSED AND WAS SUFFERING IN THERE?
IF WE WENT TO THE POLICE, THEY WOULDN'T TREAT A ROBOT AS A PERSON!
HE'S THE SAME AS A COMPUTER!
AND A COMPUTER IS ALMOST THE SAME AS A WORD PROCESSOR!
DO YOU EVEN KNOW WHAT A CASETTE VISION IS!?
WHICH HAS ABOUT THE SAME PERFORMANCE AS A CASETTE VISION!
I DON'T!! WHERE ARE YOU GOING WITH THIS RANT!?

TN: THE EPOCH CASETTE VISION IS A 1981 VIDEOGAME CONSOLE FROM JAPAN.





RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

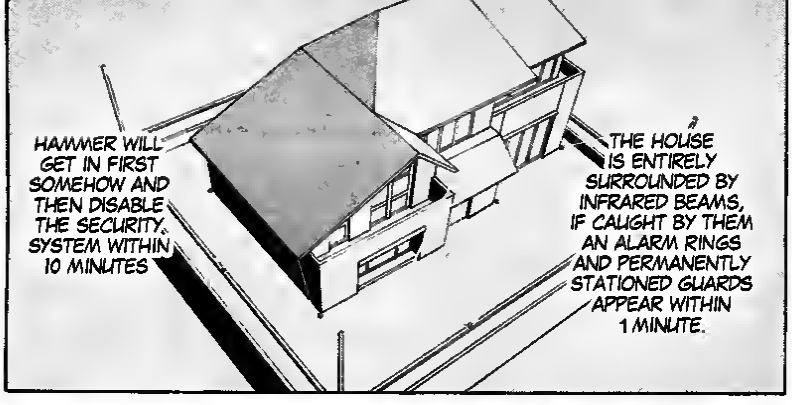
Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

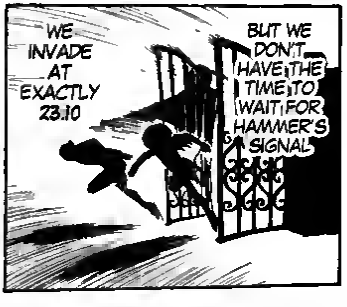
QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

(ABOUT $580 AT TIME OF PUBLICATION, MARCH 2004)


HAMMER WILL GET IN FIRST SOMEHOW AND THEN DISABLE THE SECURITY SYSTEM WITHIN 10 MINUTES
THE HOUSE IS ENTIRELY SURROUNDED BY INFRARED BEAMS, IF CAUGHT BY THEM AN ALARM RINGS AND PERMANENTLY STATIONED GUARDS APPEAR WITHIN 1 MINUTE.

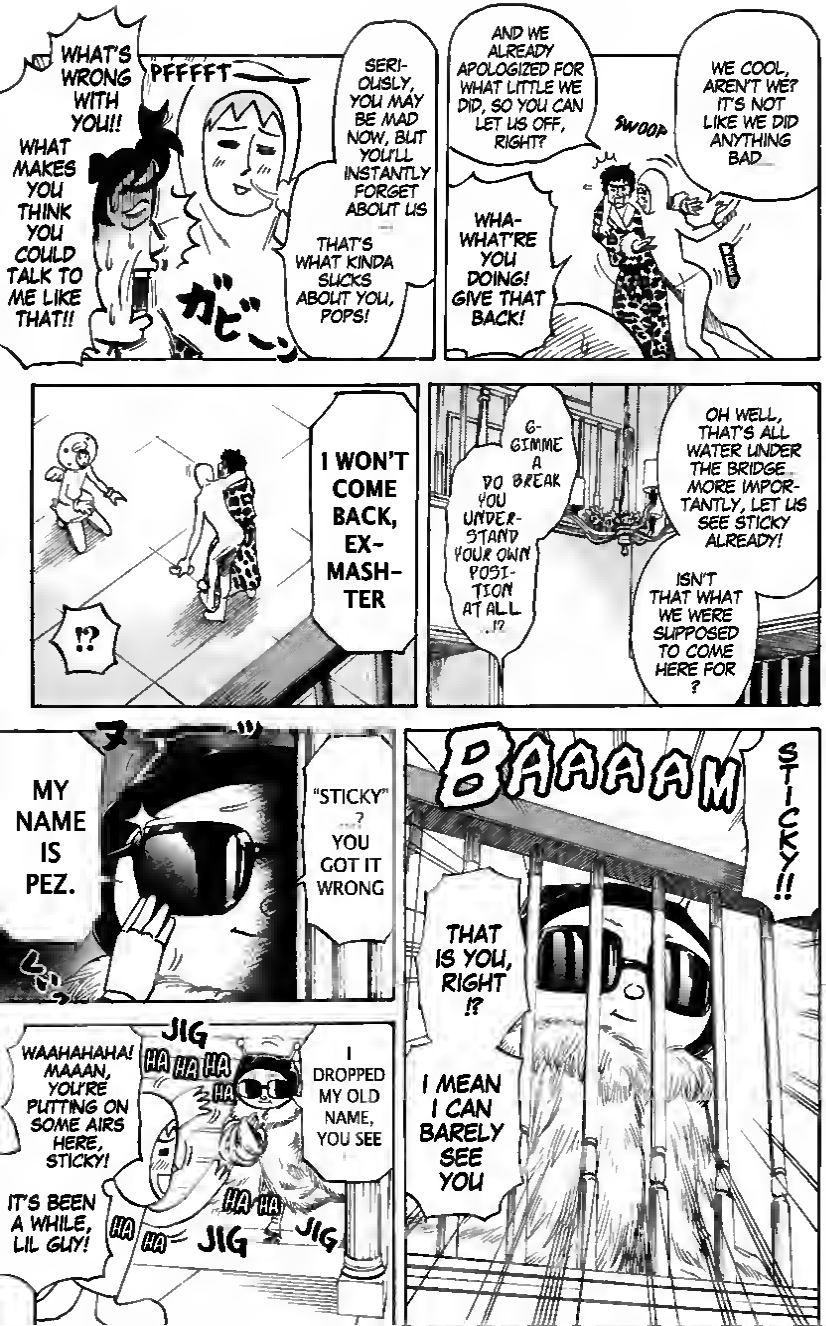
THAT'S THE WHOLE PLAN .. ARE YOU READY !?
H-HOLD ON A SECOND !!
DON'T YOU THINK YOU'VE BEEN A LITTLE HAZY ABOUT ALL THE IMPOR-TANT PARTS OF THIS STRATEGY?!



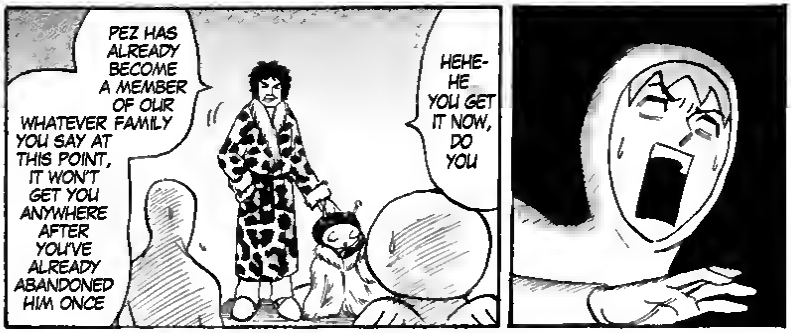
TITLE ILLUSTRATION BY AYA SHIMOMURA FROM OSAKA

144TH RECORDER THE VAGRANT ROBOT (PART 3)

WE'RE REALLY SORRY SO PLEASE DON'T CALL THE POLICE
WE DIDN'T ACTUALLY INTEND TO SNEAK IN OR ANY-THING LIKE THAT
WE WERE JUST OUT ON A WALK AND ACCIDEN-TALLY GOT LOST
NO WE'RE REALLY SORRY
WHAT KINDA IDIOT WOULD GO OUT FOR A WALK IN THAT OUTFIT!
AND ANYWAYS, YOU CLEARLY CAME HERE IN ORDER TO SNEAK IN!
SERIOUSLY, WHAT WERE YOU GUYS THINKING
I WARNED YOU EARLIER, DIDN'T I!
THAT WON'T DO. THIS IS ALREADY A FULL-BLOWN CRIME, YOU KNOW
WHAT DO YOU MEAN BY "BOSS"!? WAIT A-NO YOU GOT IT WRONG! I'M REALLY NOT THE BOSS!!
OH SO YOU'RE THE BOSS?
SEE? I TOLD YOU, BOSS...
JUST WHAT ARE YOU THINK-ING!
ESPE-CIALLY YOU THERE
WITH THAT WEIRD HAT!
GOOONG
I...
I'M SORRY!
COME ON, LET'S CALM DOWN FOR A SECOND!
AAAAAAAH WAIT WAIT WAIT!!
OH WELL, WHATEVER AS PROM-ISED, I'M CALLING THE POLICE NOW

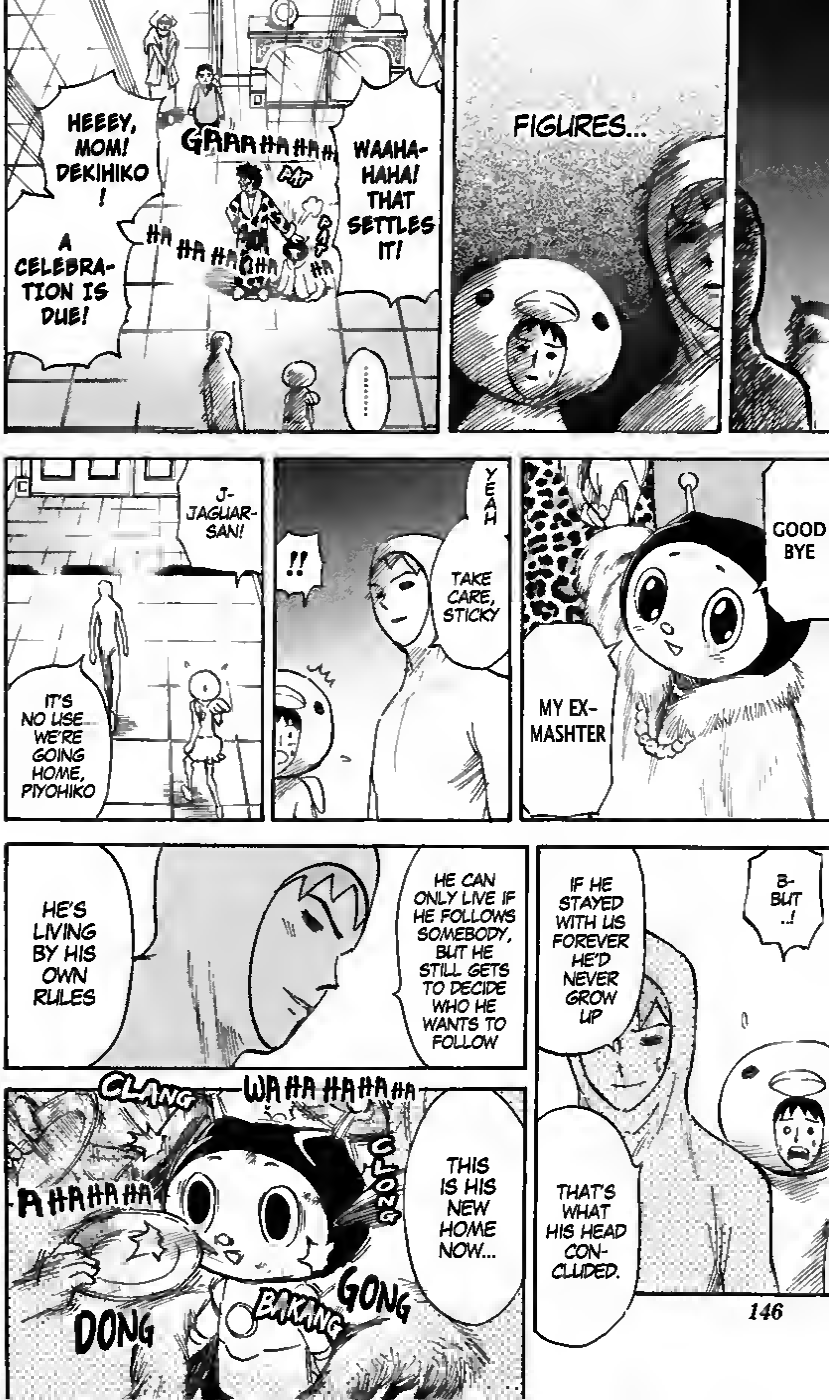

WHAT'S WRONG WITH YOU!!
WHAT MAKES YOU THINK YOU COULD TALK TO ME LIKE THAT!!
PFFFFT
ガビーン
SERIOUSLY, YOU MAY BE MAD NOW, BUT YOU'LL INSTANTLY FORGET ABOUT US
THAT'S WHAT KINDA SUCKS ABOUT YOU, POPS!
AND WE ALREADY APOLOGIZED FOR WHAT LITTLE WE DID, SO YOU CAN LET US OFF, RIGHT?
WHA- WHAT'RE YOU DOING! GIVE THAT BACK!
SWOOP
WE COOL, AREN'T WE? IT'S NOT LIKE WE DID ANYTHING BAD
I WON'T COME BACK, EX-MASHTER
!?
G-GIMME A DO BREAK YOU UNDERSTAND YOUR OWN POSITION AT ALL..!?
OH WELL, THAT'S ALL WATER UNDER THE BRIDGE... MORE IMPORTANTLY, LET US SEE STICKY ALREADY!
ISN'T THAT WHAT WE WERE SUPPOSED TO COME HERE FOR?
MY NAME IS PEZ.
"STICKY"...? YOU GOT IT WRONG
BAAAAM
STICKY!!
THAT IS YOU, RIGHT!?
I MEAN I CAN BARELY SEE YOU
WAAHAHAHA! MAAAN, YOU'RE PUTTING ON SOME AIRS HERE, STICKY!
IT'S BEEN A WHILE, LIL GUY!
JIG
HA HA HA
I DROPPED MY OLD NAME, YOU SEE

BAAAM!!
AND PLAY THE CARING FATHER AFTER ALL THIS TIME !!
PLEASE DON'T SHOW UP SO SHAME-LESSLY ...
PLEASE STOP THAT !!
!?


PEZ HAS ALREADY BECOME A MEMBER OF OUR FAMILY
WHATEVER YOU SAY AT THIS POINT, IT WON'T GET YOU ANYWHERE AFTER YOU'VE ALREADY ABANDONED HIM ONCE
HEHE-HE YOU GET IT NOW, DO YOU

YOU HAVE NO RIGHT TO CALL YOURSELVES HIS MASTERS !!
!!
YOU SEE - UP TILL NOW, HE HAD TO LIVE AMONG WILD DOGS!
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW MUCH PAIN YOUR IRRESPONSI-BILITY HAS CAUSED HIM ?
.....
.....

OH WELL, BUT ISN'T IT ALRIGHT NOW?
ALRIGHT!!?
ガビ
IT'S ALL JUST WATER UNDER THE BRIDGE
SO LET'S TALK ABOUT THE AFTER-MATH!
HA HA HA HA
HOW CAN YOU LET THAT BE BYGONES !!
YOU'RE WEIRD! AND WHY ARE YOU SMILING !!
EITHER WAY, THE AFTERMATH IS STILL THAT PEZ IS OUR CHILD NOW!
HOHO
THERE'S NOTHING ELSE TO TALK ABOUT
NO... WHAT'S IMPORTANT NOW IS STICKY'S FEELINGS !
STICKY... ARE YOU REALLY HAPPY NOW?
PERK
LET'S HEAR HIS HONEST OPINION !
THERE'S NO WAY YOU COULD FORGET THE TIME YOU'VE SPENT WITH US !
US... OR THIS PLACE!
WHERE ARE YOU TRULY HAPPY !?
WELL I GUESS WITH THE RICH ...
WHERE AM I
TRULY HAPPY ...


HEEEY, MOM! DEKIHIKO!
A CELEBRATION IS DUE!
GRAAHAHAHA!
PAT
WAAHAHAHA! THAT SETTLES IT!
FIGURES...
J-JAGUAR-SAN!
IT'S NO USE... WE'RE GOING HOME, PIYOHIKO
!!
YEAH
TAKE CARE, STICKY
GOOD BYE
MY EX-MASHTER
HE'S LIVING BY HIS OWN RULES
HE CAN ONLY LIVE IF HE FOLLOWS SOMEBODY, BUT HE STILL GETS TO DECIDE WHO HE WANTS TO FOLLOW
B-BUT..!
IF HE STAYED WITH US FOREVER HE'D NEVER GROW UP
THAT'S WHAT HIS HEAD CONCLUDED.
CLANG
WAHAHAHAHA
CLONG
AHAHAHA
GONG
BANG
DONG
THIS IS HIS NEW HOME NOW...

LOOKS LIKE HE HAS THE SAME STANDING HERE AS HAMMER HAS WITH US.
OH WELL
WHISPER...
GFE-HEHE PEZ IS SO HAAARD
ISN'T HE! HE SURE IS HARD, DEKI-HIKO-CHAN!
GLANG
CLONG
WAAAHA-HAHA! ISN'T THIS FUN, DEKI-HIKO!
GALANG
BAKANG
GONG
LEMME GO, PEZ!
P-PEZ !?
W-WHAT ARE YOU DOING, PEZ!!
① MASTER
② MADAM
③ DEKIHIKO
④ ME
⑤ JAGUAR
HAMMER'S STANDING !!
① MASTER
② MADAM
③ DEKIHIKO
④ ME
THE LOWEST RANK
① JAGUAR
② PIYOHIKO
③ BILLY
④ HAMMER
I-IT'S TRUE!
① JAGUAR
② PIYOHIKO
③ BILLY
④ ME
⑤ HAMMER
THIS WAY I'M BETTER OFF!
GASHI !!
MASH-TEEEER !!
THANK GOOD-NESS, RIGHT? STICKY, JAGUAR AND PIYO-HIKO
D-DEKI-HIKO OO!!
SLUMP
SLAM

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

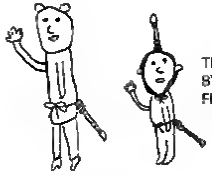
Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

JUST A NOTE

Stretching this arc over 3
chapters felt kiiinda long,
but my 3 chapters have about
as many pages as 1 chapter of
a normal story manga.
Wow, everybody else is amazing.

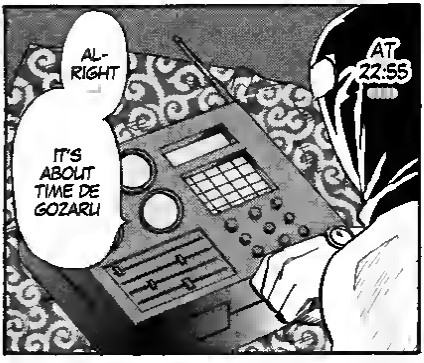


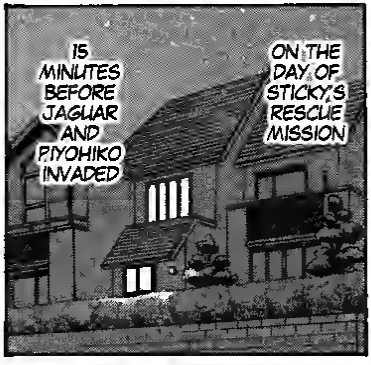
TITLE ILLUSTRATION
BY KEIKO SAKUMA
FROM CHIBA

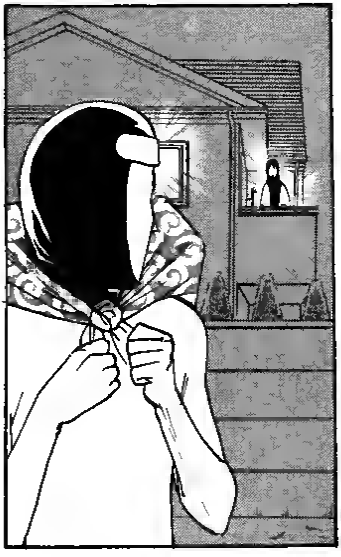
ピューと吹く！ジャガー
PYUU TO FUKU! JAGUAR

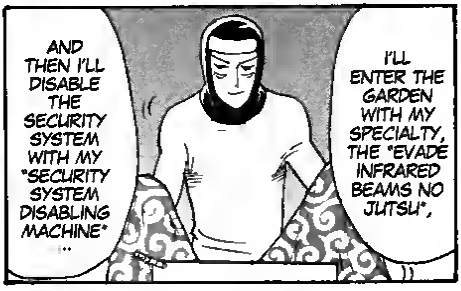
145TH RECORDER

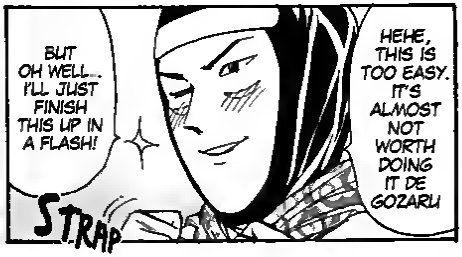
THE VAGRANT ROBOT (EXTRA CHAPTER) ~TO YOUR HEART'S CONTENT~








I'LL ENTER THE GARDEN WITH MY SPECIALTY, THE "EVADE INFRARED BEAMS NO JUTSU",
AND THEN I'LL DISABLE THE SECURITY SYSTEM WITH MY "SECURITY SYSTEM DISABLING MACHINE" ...



THUD
.....
SHE SAW MEE EEE EEE !!!
TREMBLE
SH-SH-SH-SH...
TREMBLE

SIGH
FLAP
OH S-S-S-... SNAAAAAP WHAT DO I DO YO!
.....?
BUT I CAN'T JUST STAY HERE HIDING FOREVER...! I HAVE TO DO SOMETHING
FOR NOW, I MANAGED TO SLIP INTO MY DISGUISE WITHOUT A HITCH
I THOUGHT IT'D BE A GOOD IDEA TO GO CAMPING BUT I JUST CAN'T SLEEP YO~
MAAAN WHAT A BUMMER, I CAN'T SLEEP AT ALL!
BUT HOW DID I END UP GETTING LOST WHILE CAMPING?
I JUST CAN'T SLEEP ...
PEEK
WEEELL~ I MEAN, I HAVE A GIRLFRIEND, RIGHT?
YEP, I GOT LOST WHILE LOOKING FOR MY GIRLFRIEND'S HOUSE... TRULY, WHAT A BUMMER YO~

DAMMIT, AND SHE'S A CUTIE TOO! TURN AROUND! LOOK OVER HERE YO!
HOW CAN SHE LOOK AT THE STARS WHEN THERE'S SOMEBODY STRUGGLING FOR HIS LIFE!!
LOOK AT ME YO!
SHE WASN'T LISTEN-IIIIIING !!!
ガビーン
I'M SINGLE AND LOOK-ING!
BAAAAAM
Juuuuust KIDDING! IT WAS A JOKE!
I DON'T HAVE A GIRL-FRIEND YO!
AH!
OH NOOO, NOW I GET IT
EHEHE, ME OF ALL PEOPLE
THIS IS NOT THE TIME TO BE DOING SOME-THING LIKE THIS ANYWAY...
PHEW...
...OH WELL
THERE'S A LIMIT TO HOW EMBAR-RASSED YOU CAN GET!
OH COME ON! MOTHER-FUCKERRRR WHAT'S THAT GIRL THINKING!
UNTIL THE NEXT TIME SHE COMES OUT
I HAVE TO POSE WITH A COOL FACE
HOW CAN SHE GO INTO HIDING AT SUCH AN IMPORTANT MOMENT YO!!
SHE'S GOOO OONE !!
ガビーン

....
AH!!
IT'S OKAY TO JUST DO IT NORMALLY...
NO, W, Y, THAT WOULD BE BAD, RIGHT? IT'D BE BAD IF A CELEBRITY PULLED SUCH A CHEAP TRICK
MAYBE I SHOULD DARE AND SING MY GREAT HIT...?
I'LL MAKE THIS A NIGHT YOU'LL NEVER FORGET!
ALRIIIIGHT~ THE NEXT ONE WILL SETTLE IIIIT~
DRIIIIING
YO!
BOOM ...CHK!
BOOM BOOM CHK!
WICKY WICKY
HEY!
IS IT LIKE SOME KIND OF CHRYS-ALIIIIIS !?
DRIIIIIIING
IT'S ALREADY 11:10!!
DA FUCK YOU THINK WHAT TIME IT IS, ASSHOLE! YOU'RE DISTURBING THE WHOLE NEIGHBORHOOD!!
FLIP
FLIP
YOU GOT SOME GUTS TO RING AN ALARM AT SUCH AN HOUR...
BAAAM
SHUT UUU UUP YO !!!
DRIIIIING
WHAT IS MERIIIINGUE !?
EXACTLY WHAT IS .....
RRRIIIING

PHEW...
DR RRRIIIIIIING
mmmm
ガビーン
ｶﾞﾝ
IT MAY BE TRUE THAT THESE PEOPLE HAD ABSOLUTELY NOTHING TO DO WITH ME...
BUT STILL, WE'RE LIVING IN THIS AGE WHERE COMMUNICATION ISN'T SPELLED WITH A CAPITAL C ANYMORE
SO I HAD TO ACT, ESPECIALLY IF IT'S FOR SOMEBODY I DON'T EVEN KNOW.. THAT'S WHAT I BELIEVE
I'M THE KINDA GUY WHO CAN'T FORGIVE PEOPLE WHO LACK COMMON SENSE!
SO I HAD TO DO SOMETHING ABOUT IT
HEHE.. IT'S ALRIGHT NOW, YO!
IT'S NOT LIKE I COULD JUST LOOK AWAY, AIGHT?
I MEAN THEY WERE CAUSING TROUBLE FOR EVERYONE ELSE

I MEAN, IT'S TRUE, RIGHT?
YOU NEVER KNOW WHEN YOU'LL MEET THE STRANGERS OF TODAY AGAIN...
JUST LIKE
HOW I MET YOU TO-NIGHT ...
MEET-INGS
ARE MIRACLES ....
AH... THEY'RE HERE! IT LOOKS LIKE THEY'VE ARRIVED NOW... YES, YES.
YOU SEEEE? I EVEN MET THE COPS, RIGHT?
JUST NEVER GIVE UP HOPE!
DON'T STOP... BELIEVING YO, GIRL BY THE WINDOW !!
THANK YOU, AND SORRY FOR BOTHERING YOU

RecorderClass
Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

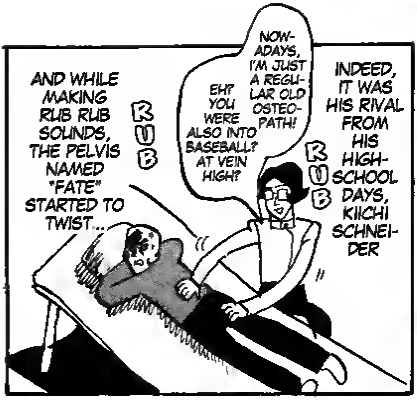
QC
l337matt

www.recorder-class.blogspot.com

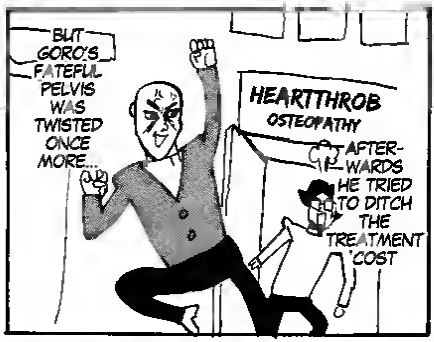
THERE'S JUST TOO MANY
BLANK PAGES.....

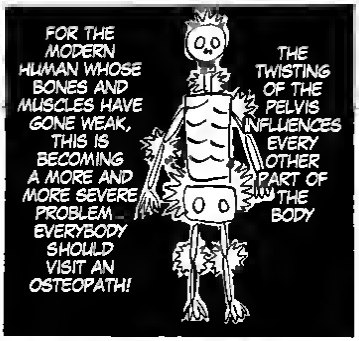
146TH RECORDER — RISE UP! MY BIG VEIN

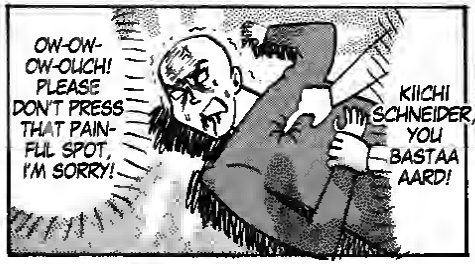
PRE-VEINY-OUSLY
DISILLUSIONED, HE TURNED TO A LIFE AS A STREET THUG, UNTIL HE COINCIDENTALLY CAME ACROSS AN OSTEOPATHIC CLINIC ONE DAY, WHERE HE HAD A FATEFUL ENCOUNTER
BECAUSE HE WAS PRONE TO GETTING SORE MUSCLES, GORO HAD TO GIVE UP HIS DREAM OF BECOMING A BASEBALL PLAYER


AND WHILE MAKING RUB RUB SOUNDS, THE PELVIS NAMED "FATE" STARTED TO TWIST..
RUB
EH? YOU WERE ALSO INTO BASEBALL? AT VEIN HIGH?
NOW-ADAYS, I'M JUST A REGU-LAR OLD OSTEO-PATH!
RUB
INDEED, IT WAS HIS RIVAL FROM HIS HIGH-SCHOOL DAYS, KIICHI SCHNEI-DER

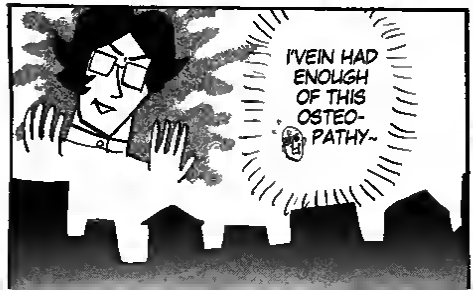
VEEEEEIN
THE MVP FROM BONES HIGH, KIICHI SCHNEIDER !?
A- AREN'T YOU !!


BUT GORO'S FATEFUL PELVIS WAS TWISTED ONCE MORE..
HEARTTHROB OSTEOPATHY
AFTER-WARDS HE TRIED TO DITCH THE TREATMENT 'COST


FOR THE MODERN HUMAN WHOSE BONES AND MUSCLES HAVE GONE WEAK, THIS IS BECOMING A MORE AND MORE SEVERE PROBLEM. EVERYBODY SHOULD VISIT AN OSTEOPATH!
THE TWISTING OF THE PELVIS INFLUENCES EVERY OTHER PART OF THE BODY


OW-OW-OW-OUCH! PLEASE DON'T PRESS THAT PAIN-FUL SPOT, I'M SORRY!
KIICHI SCHNEIDER, YOU BASTAA AARD!

THIS IS THE PITCH OF A FORMER MVP!?
GADOOOM
W-WHAAAT !?
OUCH


I'VEIN HAD ENOUGH OF THIS OSTEO-PATHY~

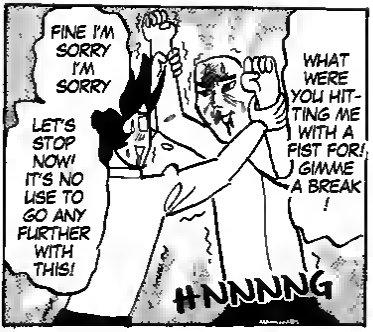
AND GORO FINALLY BECAME AN OSTEOPATH HIMSELF!
BUT THEN A LOT OF THINGS HAPPENED
EVER SINCE THEN, JUST FROM HEARING THE WORD "OSTEOPATHY"
GORO WOULD START PLUCKING HIS EYEBROWS ALL DAY. THAT'S HOW MUCH HE HATED OSTEOPATHY
MAN, A LOT OF THINGS HAPPENED I'VE BECOME AN OSTEOPATH NOW
BUT IT'S ALL THANKS TO THE EXPERIENCES FROM THAT TIME
A LOT HAS HAPPENED!
HOW NOSTALGIC ...
TRULY ...
YES, LOTS OF THINGS
COME OOOON!! DON'T WASTE YOUR PAGES!
RRRD
EDITOR MR. WATANABE

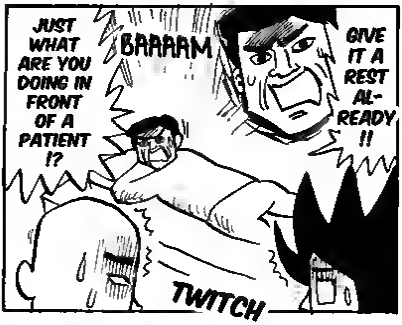
HURRY UP AND GET BETTER SO YOU CAN COME BACK TO WORK!
AL-RIGHT, EVERY-THING SHOULD BE FINE NOW
T-THANKS
PAC
ONE MORNING AFTER HAVING WORKED AS AN OSTEOPATH FOR A WHILE, GORO DISLOCATED HIS SHOULDER WHILE BRUSHING HIS TEETH
JUST AT THAT MOMENT, AFTER GORO HAS ALREADY DITCHED WORK FOR A COUPLE OF DAYS HE WAS FOUND AND HEALED BY KIICHI SCHNEIDER WHO HAD TAUGHT HIM EVERYTHING THERE IS TO KNOW ABOUT OSTEOPATHY
ONCE YOU TURN 20, TIME FLIES BY SO FAST, A WHOLE YEAR IS OVER WHEN YOU JUST LET YOURSELF GO FOR A LITTLE BIT
AFTER THAT NOTHING IN PARTICULAR HAPPENED FOR A YEAR
KIICHI SCHNEIDER, YOU BASTA AARD!
DAMMIIIIIT, STOP DOING UNNECESSARY STUFF~
K-KIICHI SCHNEI-DER!!
DON'T..!
GRASP
IT'S BEEN 4 YEARS SINCE HE BECAME AN OSTEOPATH, BUT HE HASN'T REALLY DONE ANYTHING BESIDES THAT
AND BEFORE HE KNEW IT, HE TURNED 25
FOR THE FIRST TIME IN AWHILE, GORO FELT SOME-THING BOILING UP FROM THE BOTTOM OF HIS HEART. BUT WHEN HE SNUCK UP BEHIND THE HIGHSCHOOLERS TO PUNCH THEM FROM THE BACK
THEN IN HIS 25TH SUMMER, HE GOT ROBBED BY SOME HIGH-SCHOOL STUDENTS AT THE BEACH

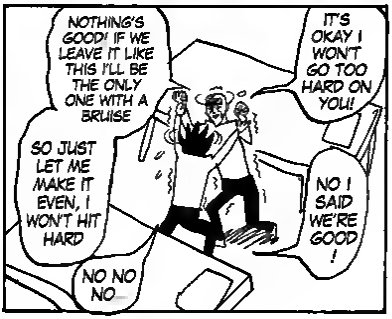
DAMN
KIICHI SCHNEIDER, YOU BASTAAAARD!
THIS HAND IS YOUR PRECIOUS TOOL OF THE TRADE!
GORO-KUN
WOSHHHH
WOSHHHH
aa aaa aaa
BIG VEIN GORO AND KIICHI SCHNEIDER
THEIR RIVALRY BECAME MORE AND MORE INTENSE
YOU'RE ONE TO TALK, KIICHI-KUN
GORO-KUN, YOU'RE REALLY SUCH A FUNNY GUY!
AHAHAHAHAHAHAHAHAHAHA
YOU'RE USING A BIT TOO MUCH FORCE!
KIICHI SCHNEIDER, YOU BASTAAAARD!
WHAT'RE YOU PLAYING THE SENIOR FOR, EVEN THOUGH I WE'RE THE SAME AGE!!

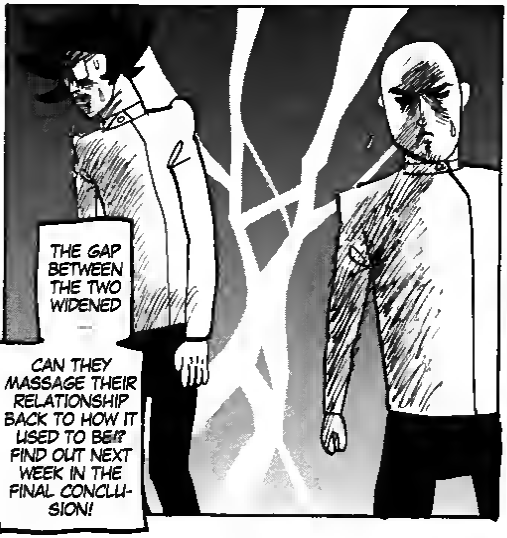
KIICHI SCHNEIDER, YOU BASTAA AARD!
ACTUALLY NOW THAT I LOOK CLOSELY, THIS GUY'S FACE PISSES ME OFF!
チッ
A HA HA HA HA
A HA HA HA HA
THEIR RELATIONSHIP STARTED TO BEAR A DEEP CRACK
HOWEVER, DUE TO ONE INCIDENT
AND THEY CAME TO CALL EACH OTHER "CHARISMATIC OSTEOPATHS"
THEY WERE BEST FRIENDS AND RIVALS AT THE SAME TIME
BIFF
OUCH!
NOW WE'RE EVEN!
OKAY THAT'S IT!
SLAP
I DIDN'T HIT YOU THAT HARD!
OUCH! WHY ARE YOU HITTING ME IN THE FACE NOW!
HA HA HA HA HA
OUCH!
SLAP
SUUUUP, GORO!
BAFF
OUCH!
DON'T HIT ME SERIOUSLY!
OUCH!
DOFF
MAN, THAT HURT, STOP IT

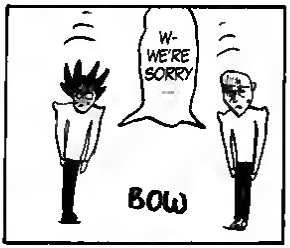
NO NO NO I SAID WE'RE THROUGH!
SERI-OUSLY WE GOTTA STOP!
GNORM
AHAHAHAHAHA
GNORM
WHAT, WHY? YOU STARTED IT!
SO LET ME HAVE THE LAST ONE AND THEN WE'RE EVEN!

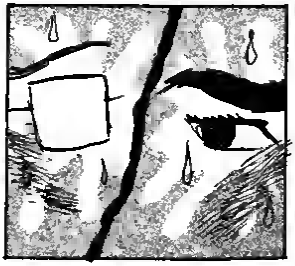

FINE I'M SORRY I'M SORRY
LET'S STOP NOW! IT'S NO USE TO GO ANY FURTHER WITH THIS!
WHAT WERE YOU HIT-TING ME WITH A FIST FOR! GIMME A BREAK!
HNNNNG


JUST WHAT ARE YOU DOING IN FRONT OF A PATIENT!?
BAAAAM
GIVE IT A REST AL-READY!!
TWITCH


NOTHING'S GOOD! IF WE LEAVE IT LIKE THIS I'LL BE THE ONLY ONE WITH A BRUISE
SO JUST LET ME MAKE IT EVEN, I WON'T HIT HARD
NO NO NO
IT'S OKAY I WON'T GO TOO HARD ON YOU!
NO I SAID WE'RE GOOD!


THE GAP BETWEEN THE TWO WIDENED
CAN THEY MASSAGE THEIR RELATIONSHIP BACK TO HOW IT USED TO BE!? FIND OUT NEXT WEEK IN THE FINAL CONCLU-SION!


W-WE'RE SORRY
BOW



RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

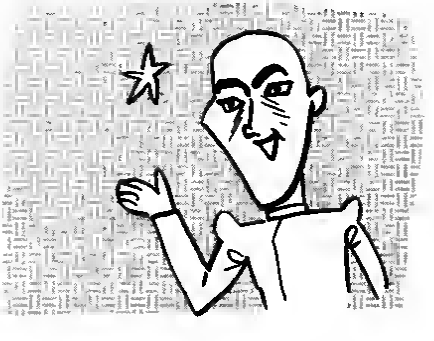
Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

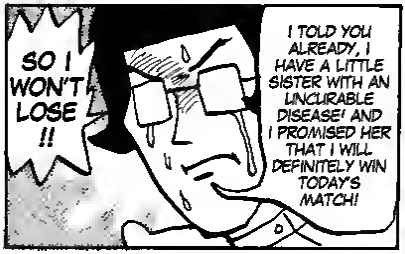
THAT WAS THE SUMMARY OF WHAT HAPPENED IN THE PREVIOUS 1853 CHAPTERS.

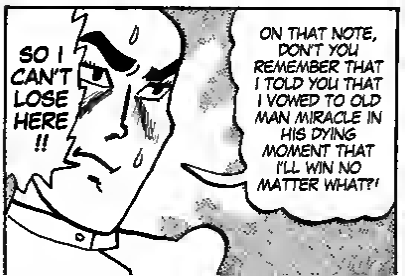


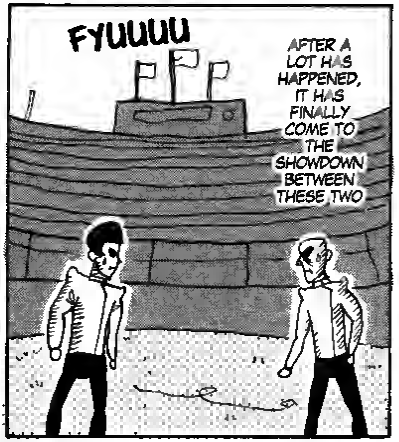
CHIROPRACTIC OSTEOPATH BIG VEIN GORÔ

1854TH MASSAGE THE ULTIMATE FINAL-MASSAGE

PYUU TO FUKU! JAGUAR
ピューと吹く! ジャガー 147TH RECORDER THE FINAL CHAPTER OF BIG VEIN GORO


SO I WON'T LOSE !!
I TOLD YOU ALREADY, I HAVE A LITTLE SISTER WITH AN INCURABLE DISEASE! AND I PROMISED HER THAT I WILL DEFINITELY WIN TODAY'S MATCH!


SO I CAN'T LOSE HERE !!
ON THAT NOTE, DON'T YOU REMEMBER THAT I TOLD YOU THAT I VOWED TO OLD MAN MIRACLE IN HIS DYING MOMENT THAT I'LL WIN NO MATTER WHAT?!



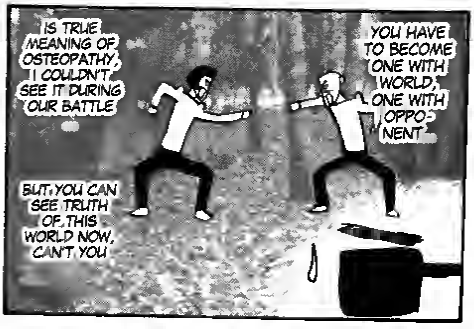
!?
HE'S COMING!
!!
ドン
!!
EITHER WAY, I'LL GET THE FIRST HIT!
BAAAAAM
CRACK
G...GWAAAAH!!
!?
??
WOAAAAAH
WOAAAH HE'S DOING A BACK-LYING PERPENDICULAR ARMBAR!
MURMUR
HEY! I HEARD THERE'S MARTIAL ARTS HERE!
THIS LOOKS INTERESTING!
WOW MURMUR!
WOAH, YOU'RE RIGHT! LOOKS INTERESTING, LET'S HAVE A LOOK!
HEY LOOK, THEY'RE DOING SOME SORTA MARTIAL ARTS!

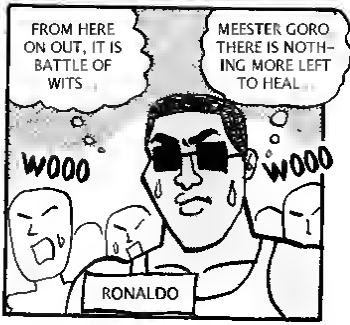
HE GOT OUT !!
SLOOP
GODDAMSHIT!!
!?
CAN HE GET OUT OF THIS ?!
STRETCH STRETCH
HNNNH
CON-TEST-ANT BIG VEIN GORO LOOKS LIKE HE'S IN PAIN!
SMIRK
??
?
WHAT'S UP WITH CON-TEST-ANT GORO!?
...
OH ?
GUCUH
CONTEST-ANT GORO SOMEHOW ESCAPED HIS PRE-DICAMENT !
BUT HE SEEMS TO HAVE SUFFERED QUITE A LOT OF DAMAGE, HE IS RACKED WITH PAIN!
WHILE LOCKING HIS ARM, HE LOOSENED THE STIFFNESS IN HIS SHOULDER !!
WOAAAAAAH
WHAT AN INCRED-IBLE FEAT BY CON-TESTANT KIICHI SCHNEI-DER!!
BAAAAM
T-THE STIFF-NESS IN MY SHOUL-DER IS GONE!!
HE WAS HEEEEE AAAAAA LED!!
PULL SUCH A TRICK WHEN YOU'RE IN SUCH BAD SHAPE!!
BAM
!?
YOU BASTA RRRD HOW DARE YOU!! UU!

WOOO
WOOO
DOSH
DOSH
DOSH
DOSH
THERE IT IIIIS!! CONTESTANT GORO'S BIG VEIN PUNCH!
CAN HE TURN THE TABLES IN ONE SWOOP?!
BIG VEIN PUNCH !!
GUUUU
CRACK
HERE WE GO
HM?
"COUGH" WHAT AN ATTACK ...
GLASSES. WHERE'S MY
CONTEST-ANT KIICHI COULDN'T TAKE IT ANYMORE AND WENT-DOWN!
GWAH!
SLUMP
AN OSTEO-PATHIC SUPER TECHNIQUE THAT TRANSCENDS COMMON SENSE!
WOOOOOOO
CONTESTANT GORO IS NOT LOSING EITHER! TO THINK THAT HE WOULD RESTORE HIS EYESIGHT!!
DOKHAHAHANG
MY-EYESIGHT WAS RESTOOO OORED !!
HE WAS HEEEE AAAAL-ED!!!
THEY'RE ON A WHOLE 'NOTHER LEVEL THAN WHEN THEY WERE STILL OUR RIVALS..
NO SHIT, THEY WERE AIMING BIG AFTER ALL
KUHHH, WHADDA GREAT BATTLE
DOJIMATSU
KABAO
SENPAI

WOAAAAAH
SEEEEEEI
THUNDER VEIN!!
MONSOON GRIP!!
BAAAM
GUHAA
MY BODY ..
PNT
MY BODY IS ALL WARM AND THE FROSTY COLDNESS FROM MY FINGERS IS GONE!
ONE OF MY WORRIES, THE BAGS UNDER MY EYES ARE GONE!
ALL OF MY SKIN HAS GONE BACK TO ITS ORIGINAL SILKY SMOOTHNESS!
WOAAAAAAH
SEEEEEEEEI
ALLURING VEIN!
MOUHAAAAAAAANG
HERALDED SWEET GRIP!
PLEASE STOP IT! WHY MUST YOU TWO FIGHT!?
RUSH
CAN'T WE GO BACK TO HOW IT WAS WHEN ALL THREE OF US WERE STILL FRIENDS!?
ANNA

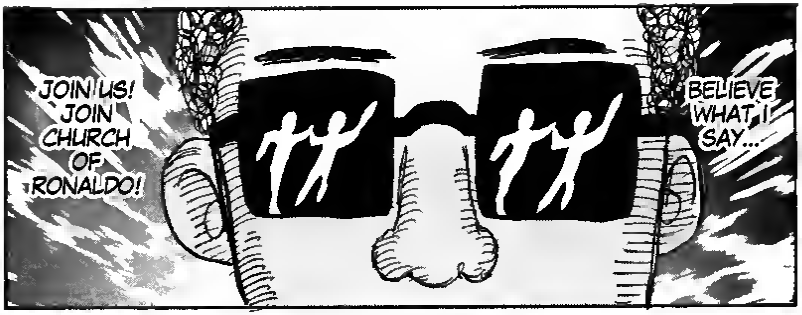
IT'S ME... YOUR FATHER WHO MYSTERIOUSLY DISAPPEARED 10 YEARS AGO
I'M SO PROUD OF YOU, KIICHI...
JUST HOW COULD THIS POSSIBLY END?!
AMAAAZING! THEY'RE HAVING AN EPIC HEALING MATCH!!
MARUO SCHNEIDER
ドドドドドドドド

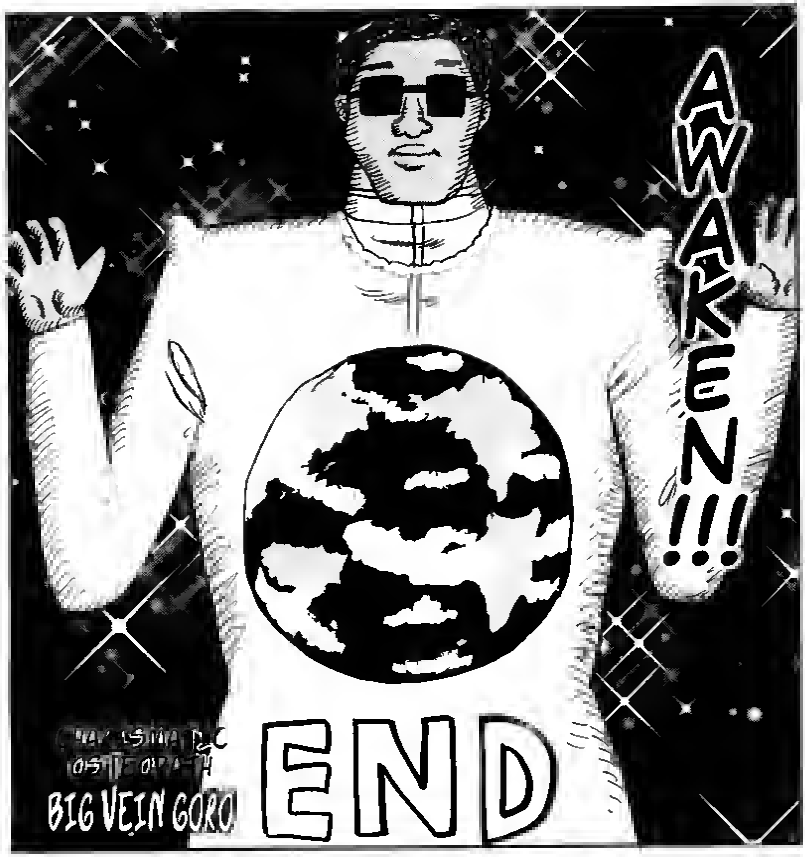

IS TRUE MEANING OF OSTEOPATHY, I COULDN'T SEE IT DURING OUR BATTLE
YOU HAVE TO BECOME ONE WITH WORLD, ONE WITH OPPONENT
BUT, YOU CAN SEE TRUTH OF THIS WORLD NOW, CAN'T YOU


FROM HERE ON OUT, IT IS BATTLE OF WITS
MEESTER GORO THERE IS NOTHING MORE LEFT TO HEAL
WOOO
WOOO
RONALDO

WE ARE ONE
WE ARE ALL GOD IN SPACE!
ALL ONE WHO SHARE SAME LIFE ENERGY!

LINK WITH UNIVERSE...
OPEN YOUR HEART... AND AWAKEN!!
YOU CAN FEEL IT, LINK BETWEEN THY NEIGHBOR...


JOIN US! JOIN CHURCH OF RONALDO!
BELIEVE WHAT I SAY...


AWAKEN!!!
END
BIG VEIN GORO

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

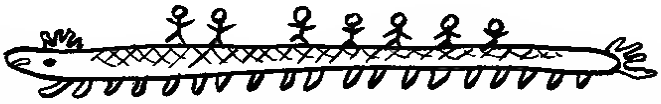
QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

USUTA'S COMMENT

I AM SO GLAD TO BE AN AUTHOR
WHO GETS TO DO SOMETHING
LIKE THIS. BIG VEIN GORO WAS
DROP-DEAD UNPOPULAR, BUT
EVERYBODY INVOLVED WITH IT
LOVED IT. AHHH IT WAS BLISS.

THOUGH I MADE ONE MISTAKE.
I WROTE "1854TH RECORDER".
I PLANNED TO MAKE IT
"1854TH MASSAGE", BUT I CAN'T
FIX IT ANYMORE. NOPE.
IT'S NO USE ANYMORE.



NOTE: AS A GREAT SCANLATION EDITOR I WROTE "1854TH MASSAGE" FOR YOU.

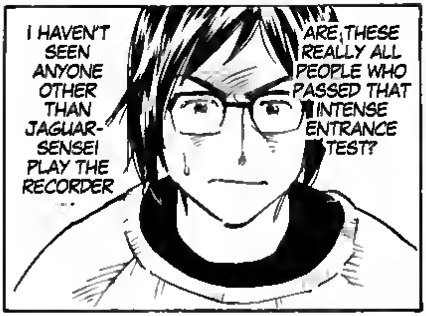
WHAT EXACTLY WAS I HOPING FOR WHAT DID I COME HERE TO LEARN
I WENT AS FAR AS TO DROP OUT OF A FIRST RATE MUSIC COLLEGE TO COME TO WHERE JAGUAR-SENSEI WAS, BUT...
I WONDER IF MY DECISION WAS REALLY THE RIGHT ONE
HELLO, I SEEM TO HAVE LOST MY CONFIDENCE LATELY..
WHY ISN'T ANYONE STUDYING?
ガビーン
I DON'T KNOW IF I'VE CHANGED SINCE THEN OR GROWN SINCE THEN
.....OR RATHER

PYUU TO FUKU! JAGUAR

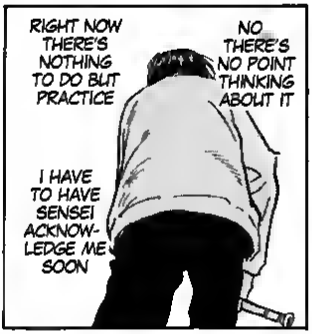
ピューと吹く!ジャガー

THE 148TH RECORDER

THE MAN WHO WORKED HARD TO JOIN ~ DO YOU REMEMBER? TAKAHATA FUDOU ~


I HAVEN'T SEEN ANYONE OTHER THAN JAGUAR-SENSEI PLAY THE RECORDER...
ARE THESE REALLY ALL PEOPLE WHO PASSED THAT INTENSE ENTRANCE TEST?

ARE WE EVEN GOING TO SEE THE "R" OF "RECORDER"!?
EVERY SINGLE DAY WITHOUT PRACTICING I JUST GO ALONG WITH IT...

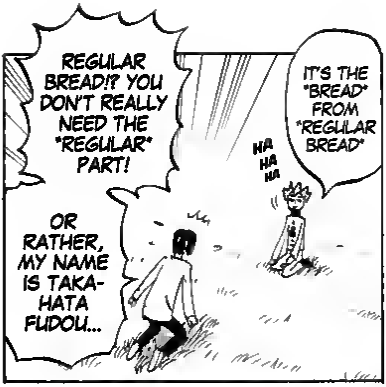

RIGHT NOW THERE'S NOTHING TO DO BUT PRACTICE
NO THERE'S NO POINT THINKING ABOUT IT
I HAVE TO HAVE SENSEI ACKNOW-LEDGE ME SOON

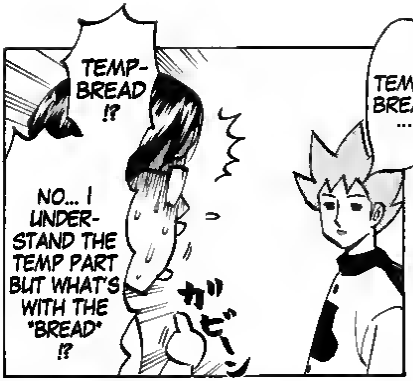
パラ
SHUT UP!!
ビクーン
えぇ!?

WHAT THE HECK DOES THAT MEAN? WHAT DOES THAT HON-YALALALA MEAN?
SIGH
YOU KNOW, YOU'RE "JUST AS HONYALA-LALA AS THAT GUY"
WH... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, I'M PRACTICING RECORDER OF COURSE!
UMM... I'M SORRY, IS THAT NOT ALLOWED?
WHAT ARE YOU PIPE-PIPE-PIPIN' ABOUT!?
THAT'S PROBABLY WHAT HE MEANT BY TELLING ME TO READ THE MOOD
I'M SURE THIS SITUATION IS ALSO PRACTICE FOR SOMETHING!
I... I SEE PRACTICE WHERE YOU PLAY THE RECORDER ISN'T THE ONLY TYPE OF PRACTICE THERE IS
I... I'M SORRY...!
NOW'S NOT THE TIME TO PLAY RE-CORDER! THINK HARDER NEXT TIME, READ THE MOOD!
THERE'S NO DOUBT THAT EACH AND EVERY ONE OF THEIR ACTIONS HAS SOME DEEP MEANING THAT I DON'T UNDERSTAND
AS EXPECTED OF JAGUAR-SENSEI... EVEN HIS PRACTICE METHODS ARE COMPLETELY OUTSIDE THE NORM!
THIS PRACTICE IS PROBABLY SOME KIND OF TEST OF ENDURANCE OR SOME-THING
UNDISCI-PLINED!? SO IT REALLY WAS...
WHAAT?
!?
YOU'RE SO UNDIS-CIPLINED PIYOHIKO
#A #A #A #A #A
I'M GETTING KIND OF TIRED SO...
I'LL BE GOING BACK FIRST, JAGUAR-SAN
HAAH... THAT WAS GOOD
FLAP
JUMP

AH... COULD IT BE SOMETHING'S BOTHERING YOU?
WHAT'S UUP? YOU LOOK DOWN!
EH?
UM... NO
NO MATTER HOW LONG IT TAKES I'LL STAY JUST LIKE THIS!
ALLRIIIGHT NOW THAT I UNDERSTAND, I'LL DEFINITELY LAST UNTIL THE VERY END
COUGH
SO THEN I'LL BE GOING BACK AHEAD OF YOU DO YOUR BEST!
E HE HE HE HE
SERIOUSLY IT'S TOTALLY FINE EVEN IF YOU CALL AT 3 OR 4 IN THE MORNING
AH THANKS
SO DEFINITELY CALL ME! DEFINITELY YO!
AS YOUR SENPAI I'LL TRULY SUPPORT YOU WITH ALL MY STRENGTH!
IF YOU'RE EVER WORRIED ABOUT ANYTHING, JUST CALL ME ANY TIME
AH THANK YOU
EVEN THOUGH I LOOK LIKE THIS, I'M REALLY THE KIND OF GUY WHO HELPS PEOPLE
STAAAAAAAARE
HM?
WHAT A NICE GUY
Aww
DON'T TELL ME HE WAS BEING CONSIDERATE OF ME BY LEAVING FIRST...?

EEEEEEEEEH!
ガビーン!
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
TYPE
TYPE
TYPE
TYPE
?
!?
IS SHE IN CHARGE OF MONITORING THE RECORDER CLASS ...!?
IT COULDN'T BE
• Glasses Boy •
Glasses boy looks intellectual
He looks irrefutably cool
Who is he looking at with those glasses!?
He's looking directly at me?
He's probably just spacing out,
I'm spacing out
we'll just keep spacing out like that and live until we die☆
SHE LOOKED AT ME AND SUDDENLY STARTED TYPING !?
WHA, WHAT !?
COME TO THINK OF IT, THAT PERSON HAS ALWAYS BEEN IN THE BACK MESSING AROUND WITH HER COMPUTER BUT...
IS SHE WRITING SOMETHING ABOUT ME!?
OH?
ﾌﾑｯ!
YAAAWN... I GUESS EVERYONE'S GONE
GBUH? YEAHH
GOOD JOB TAKANAKUN
I'M GOING BACK TOO, OKAY
PHEW
CHECK


REGULAR BREAD!? YOU DON'T REALLY NEED THE "REGULAR" PART!
IT'S THE "BREAD" FROM "REGULAR BREAD"
HA HA HA
OR RATHER, MY NAME IS TAKA-HATA FUDOU...


TEMP-BREAD ...
TEMP-BREAD !?
NO... I UNDER-STAND THE TEMP PART BUT WHAT'S WITH THE "BREAD" !?
ガビーン

WOOW TEMP-BREAD, YOU'VE GOT GUTS HUH
OKAY, IN THAT CASE MAYBE I SHOULD TRY AND HANG AROUND HERE FOR A WEEK OR SO! AHAHAHA

THAT'S FINE AND ALL, BUT AREN'T YOU GOING BACK?
N.NO
I THOUGHT I'D STAY UNTIL YOU LEAVE, SENSEI.

3 DAYS LATER ...

SENSEI ...?
EH ...
SEN-SEI !?

WAAHAHA HAHA
THAT'S A HARSH JOKE~ AHA-HAHA!
JEEZ SENSEI !

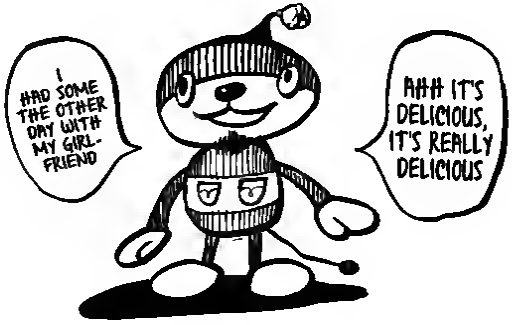
WHY'D YOU SUDDENLY STOP TALKING
HUH? SENSEI ...?
.....

I'M HONESTLY AND SINCERELY SORRY
I SAID HALF-HEARTEDLY THAT I WOULD STAY AROUND UNTIL YOU LEFT
I'LL TAKE MORE RESPONSIBILITY FOR MY WORDS FROM NOW ON
I'M REALLY SORRY... I'M AT MY LIMITS... I'LL TAKE MY LEAVE HERE
AH— SORRY
I WAS JUST KINDA THINKING ABOUT SOMETHING ELSE...
HM?
BLINK
!!?
THUD
I'M REALLY SINCERELY SORRY !!
I WONDER WHAT YUBA'S MADE OF...?
JAGUAR-SENSEI REALLY IS AMAZING !!!
ガビーン

T/N: YUBA'S MADE FROM THE SKIN THAT FORMS ON TOP OF BOILED SOY MILK

USUTA'S COMMENTS

SLICED YUBA IS DELICIOUS



RecorderClass
Scanlations

Translator
eyfey

Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

IT'S OVERRRR

PLEASE JOIN US AGAIN IN VOL.8!